

**El más grave incidente hasta hoy**

# Batalla en Berlín

- ◆ Ambos bandos se lanzaron 144 granadas de gas
- ◆ Las fuerzas occidentales rechazaron a 200 agentes comunistas apoyados por blindados y cañones de agua

BERLÍN, 6.—Los policías de los sectores Este y Oeste de Berlín se lanzaron mutuamente un total de 144 granadas de gas en una batalla ocurrida en la línea fronteriza y que, según un portavoz de la Policía occidental, es la más grave de las registradas hasta el momento.

Los agentes comunistas comenzaron a lanzar granadas de este tipo contra un grupo de trabajadores de Berlín Oeste que se hallaba esta mañana derribando una muralla situada en el sector francés de la ciudad. La Policía occidental respondió al ataque y se lanzaron 72 granadas por cada una de las partes. El portavoz occidental dijo que no se habían producido heridos.

Los agentes de seguridad occidentales hicieron retroceder durante la batalla a unos doscientos policías comunistas, apoyados por vehículos blindados y cañones de agua. Aunque los comunistas superaban en número a los agentes occidentales, los cuales solamente eran doce, estos últimos desmantelaron una alabrada que los policías rojos habían levantado en territorio occidental. (Efe.)

RELOJERIA, JOYERIA PLATERIA

**ORBE**

Atocha, 79 - General Ricardos, 23 - Fernández de los Ríos, 63 - Avenida Albufera, 49 - Martínez de la Riva, 51

MADRID

# PUEBLO

AÑO XXII  
 NÚMERO 6.900  
 1,50 PESETAS

Director: Emilio Romero

MADRID  
 LUNES 6  
 NOVIEMBRE 1961

Depósito Legal, M. 16.—1958

Narváez, 70 • Apartado número 517 • Teléfono (centralita) 225-61-32

¿Quiere ver bien?



**ULLOA OPTICO**

**Franco y su esposa presidieron el tedéum en homenaje al Papa**

## BUENOS AIRES: ENERGICA LUCHA ENTRE EL GOBIERNO Y LA C. G. T. PERONISTA



El Jefe del Estado y su esposa, al entrar en el templo. (Foto Cifra.)

SU Excelencia el Jefe del Estado y su esposa presidieron, el sábado por la tarde, la solemne función religiosa con que culminaron los actos de homenaje de España a Su Santidad el Papa Juan XXIII en el octogésimo aniversario de su nacimiento y en el tercero de su coronación.

La solemne ceremonia se celebró en el templo de San Francisco el Grande, que había sido bellamente engalanado, figurando entre las flores y las luces los colores de la Santa Sede y de España. Una gran multitud de fieles llenaba el templo y sus proximidades. En la amplia plaza formaba una compañía del batallón del Ministerio del Ejército.

Sus Excelencias llegaron a las siete y media de la tarde, siendo acogida su presencia con grandes aplausos y demostraciones de afecto por parte del público. Les acompañaban los jefes de sus Casas Militar y Civil y los ayudantes de Servicio. Acompañado del capitán general Muñoz Grandes, el Caudillo revisó las tropas que rendían honores.

En la puerta del templo, el Generalísimo fue recibido por el patriarcal obispo de Madrid-Alcalá, doctor Eljo y Garay; el rector de San Francisco el Grande, padre Legistima, y el vicepresidente de la Junta de Homenaje al Papa, señor Sinués, que obsequió a la excelentísima señora doña Carmen Polo de Franco con un ramo de flores. Daban guardia en el atrio los camareros secretos de capa y espada.

Bajo palio, Sus Excelencias se dirigieron al presbiterio, donde ocuparon sitial en el lado del Evangelio. En el lado de la Epístola se situaron el patriarca obispo de Madrid-Alcalá; el cardenal

primado de España; el vicario general castrense y presidente de la Junta, doctor Alonso Muñozerro; arzobispo de Sión; los dos obispos auxiliares de Madrid, doctores Lahiguera y Ricote; el

obispo consiliario de la Acción Católica, monseñor Vizcarra; el obispo auxiliar de La Habana, doctor Boza; el obispo de Málaga, doctor Boza; el obispo de Málaga, doctores Lahiguera y Ricote; el

**La U. R. S. S. continuará sus pruebas nucleares si U. S. A. las reanuda**  
 La advertencia está contenida en una nota oficial publicada por la agencia Tass

ESTOCOLMO, 6.—La Unión Soviética ha advertido hoy, en nota oficial, que continuará sus pruebas nucleares en la atmósfera si los Estados Unidos reanudan sus pruebas atmosféricas.

La agencia soviética Tass, al dar a la publicidad el comunicado, dice que ha sido autorizada para anunciar que "si el Gobierno norteamericano reanuda sus pruebas en la atmósfera, el Gobierno soviético se verá obligado a adoptar las medidas apropiadas".

En el comunicado se añade que el anuncio hecho por el Presidente Kennedy prueba que los Estados Unidos están preparándose para reanudar los ensayos nucleares atmosféricos, aun cuando continúan las conversaciones de Ginebra en torno a la eventual prohibición de estas pruebas.

"La declaración del Presidente —añade el comunicado— no hace nada para satisfacer los deseos de aquellos que, sinceramente, trabajan para que se ponga fin a la carrera de armamentos nucleares."

En el documento se repiten las ya conocidas alegaciones del Kremlin de que "Rusia está dispuesta a hundir todas las armas nucleares en lo más profundo del océano si los demás países hacen lo mismo; que la Unión Soviética se ha visto obligada a reanudar sus pruebas nucleares porque los Estados Unidos proyectaban hacerlo también, y que los Estados Unidos no tienen justificación moral para criticar las pruebas soviéticas debido a las bombas que lanzaron sobre Hiroshima y Nagasaki". (Efe.)

- La C. G. T. convoca una huelga general para mañana
- El Gobierno declara el «estado de urgencia grave»

BUENOS AIRES. (Crónica del corresponsal de Europa Press, recibida por telex, en exclusiva para PUEBLO).— La lucha decisiva entre el Gobierno del Presidente Frondizi y la Confederación General del Trabajo (C. G. T.), dominada por los elementos peronistas, se ha planteado ya. Todos los observadores políticos coinciden en apreciar así la situación inquietante en los momentos actuales.

Se presiente que la semana que comienza hoy será crucial. El Gobierno ha declarado el "estado de urgencia grave", y ha ordenado la militarización de los ferrocarriles, ante la situación creada por la huelga de ferroviarios, que mañana entra en la segunda semana, contra el plan gubernamental de reforma y modernización de la red ferroviaria argentina.

Para mañana, martes, 7 de noviembre, ha sido convocada por la C. G. T. una huelga general en todo el país. La razón exhibida en este caso es la solidaridad con los ferroviarios en huelga.

Esta huelga general, decretada por la mayoría peronista de la C. G. T., es la tercera que se convoca en los últimos tres meses. El paro general del trabajo pasó a ser de un día en la huelga de agosto a dos días en la de septiembre. Ahora se anuncian tres días de huelga. Pero lo realmente "novedoso", como se dice por acá, es el tono que esta vez emplean algunos dirigentes de la central sindical. En efecto, se habla ahora del carácter netamente revolucionario que ha de adoptar la huelga. Uno de sus dirigentes ha declarado: "No debe tratarse de un simple paro del trabajo, sino de una verdadera huelga que conduzca a la acción."

También se pone esta vez un énfasis especial en los motivos políticos de la huelga. Se trata, sobre todo, de provocar el fallo de la política económica del Gobierno y de su plan de reforma de los ferrocarriles.

Por su parte, el Gobierno se encuentra totalmente decidido a hacer fracasar la huelga de los ferroviarios y a seguir adelante con el plan de los caminos de hierro, que necesariamente ha de desembocar en el despido de 75.000 obreros, y con el cual se pretende hacer desaparecer el déficit anual de los ferrocarriles argentinos, actualmente del orden de 30.000 millones de pesos (unos 22.200 millones de pesetas).

Si la huelga diera lugar a disturbios o adoptara un tono violento se prevé que el Gobierno se hará cargo del control de la C. G. T., la poderosa organización de los sindicatos creada por Perón y que en el pasado mes de febrero quedó liberada del control gubernamental. El Gobierno ha previsto igualmente un servicio extraordinario que garantice el orden en el país. En efecto, fuerzas de la Policía, gendarmería, Marina y Ejército asegurarán el orden y la libertad de trabajo en la capital y en el gran Buenos

Aires. Se encargará a numerosas unidades de automóviles y helicópteros la vigilancia constante, en patrulla móvil, de esta enorme aglomeración urbana, en la que viven en la actualidad unos seis millones de habitantes. Y a pesar de la huelga general, las medidas adoptadas por el Gobierno hacen concebir fundadas esperanzas de que para el miércoles próximo se puedan poner en funcionamiento una serie de trenes que cubran el servicio de las líneas más importantes.

Sea como sea, la semana que empieza parece peligrosa. Si, como se anuncia, la huelga general adopta un tono revolucionario.

BUENOS AIRES, 6. (Crónica de la agencia Efe, transmitida por teletipo, por Luis Delgado, exclusiva para PUEBLO).—La huelga de los

transportes es la primera prueba con la que va a enfrentarse el Gobierno federal, después de la incorporación teórica del peronismo a la actividad de los partidos políticos.

El movimiento huelguístico ha sido preparado por las organizaciones sindicales peronistas desde hace varias semanas. Se han realizado ensayos parciales en diversas provincias con éxito total, sin que hayan dado resultado los intentos del Gobierno de provocar acuerdos antes de que se produjeran los paros. Con esta ocasión, el Presidente Frondizi ha tratado de hacer lo mismo, y por espacio de cuarenta y ocho horas las gestiones han sido interrumpidas, aunque sin resultados. Para hoy ha quedado convocada la huelga de transportes más grave con que se enfrenta la nación, ya que afecta a todos los ferrocarriles.

(Pasa a la pág. siguiente.)



— super 3

es la fórmula perfeccionada de



triple potencia en sobres de 4 tabletas y CAJAS de 10 tabletas

# Franco y su esposa presidieron el tedéum en homenaje a Juan XXIII

(Viene de la pag. anterior.)

ga, doctor Herrera Oria, y otros preladados.

Ante el presbiterio se situaron los ministros de Justicia, Aire, Marina, Gobernación, Obras Públicas, Trabajo, Industria, Agricultura, Educación Nacional, Información y Turismo, Vivienda y presidente del Consejo de Economía Nacional.

En el lado del Evangelio se colocaron los miembros del Cuerpo Diplomático, encabezados por su decano y nuncio de Su Santidad, monseñor Antoniutti. También ocuparon lugares destacados el Consejo del Reino, presidido por el marqués de Bilbao; la Mesa de las Cortes, los altos Tribunales, Alto Estado Mayor, Junta de Homenaje, Casas Militar y Civil de Su Excelencia el Jefe del Estado y las autoridades y jerarquías.

Comenzó la ceremonia cantándose el "Tu est Petrus", y a continuación pronunció una alocución el arzobispo de Toledo y cardenal primado de España, doctor Pla y Deniel.

## ★ SOLEMNES ACTOS EN PROVINCIAS

En todas las provincias españolas se han celebrado solemnes actos con motivo del tercer aniversario de la exaltación al Solio Pontificio de Su Santidad Juan XXIII y su octogésimo cumpleaños. En todos ellos se ha puesto de manifiesto el hondo fervor del pueblo español por la figura del Papa.

Se refirió en primer lugar a la presencia de Cristo en la Eucaristía y a su presencia y permanencia en la tierra a través de su Vicario, el sucesor de Pedro. Hizo luego historia del Pontificado y de los Papas en los últimos cien años, examinando especialmente las características singulares de cada uno de los Romanos Pontífices hasta llegar al Papa actual, Juan XXIII, el Papa de la mansedumbre y de la bondad, sin menoscabo de su clarísima inteligencia. Añadió que Juan XXIII es el Papa de la Unidad, el Papa ecuménico del Concilio, la voz que clama contra las disidencias. Pidió a todos los fieles que rogaran por esta unidad, que es el ansia de Juan XXIII. Aludió a las visitas efectuadas por el entonces cardenal Roncalli a Santiago de Compostela y a Toledo, y a sus constantes alusiones a la misión espiritual de Es-

paña, como creadora y madre de naciones. "Pedimos, pues—añadió—, que ahora se ruegue en toda España por él en actos múltiples como este que ha querido presidir Su Excelencia el Jefe del Estado."

Añadió que en el momento en que las bombas atómicas aterran al mundo con su amenaza de envenenar hasta el aire, es preocupación principal de Su Santidad Juan XXIII rogar por la paz. Su otra preocupación principal es la separación entre los hermanos, y terminó con las siguientes palabras: "Roguemos, pues, por la paz y por la unión, para que sea realidad la promesa de Cristo de "Un solo rebaño y un solo pastor".

Después se cantó el "Oremus pro Pontífice", y el doctor Eljo y Garay ofició de pontifical en un solemne tedéum, a cuyo final dió la bendición papal a los fieles.

Terminó la ceremonia religiosa con la entonación del "Cristus vincit".

Sus Excelencias abandonaron el templo de San Francisco el Grande con el mismo ceremonial que a su llegada, y en la calle fueron nuevamente ovacionados con entusiasmo por el numeroso público congregado en las inmediaciones del templo nacional.

## ★ RECEPCION OFRECIDA POR MONSEÑOR ANTONIUTTI

A las ocho y media de la tarde, en el palacio de la Nunciatura, el nuncio de Su Santidad, monseñor Antoniutti, ofreció una recepción a la que asistieron el presidente de las Cortes, marqués de Bilbao Egua; ministros de Justicia, Marina, Trabajo, Educación Nacional, Gobernación, Comercio, de la Vivienda, ministro sin cartera señor Gual Villalbi; subsecretario de Asuntos Exteriores; arzobispo de Sión, doctor Muñoz; obispos auxiliares de la diócesis de Madrid-Alcalá, doctores Ricote y García Lahiguera; obispo consiliario general de la Acción Católica, monseñor Vizcarra; jefe de la Casa Militar de Su Excelencia, teniente general Asensio; capitán general Muñoz Grandes; gobernador militar de Madrid; alcalde, conde de Mayalde; marqués de la Valdeavía; presidente de Acción Católica, señor Del Corral, y otras personalidades.

También asistieron miembros del Cuerpo diplomático y numerosas personalidades de la aristocracia, las ciencias y las letras.

# El ministro de Comercio, encargado del despacho de Agricultura

El "Boletín Oficial del Estado" publica un decreto de la Jefatura del Estado por el que se dispone que durante la ausencia del ministro de Agricultura se encargue del despacho de su Departamento el ministro de Comercio.

Una resolución del Ministerio de Educación anuncia la convocatoria número 21 de 146 becas para los mejores graduados.

# FINLANDIA contestará afirmativamente a RUSIA

HELSINKI, 6.—En círculos políticos locales se dice que se puede esperar que Finlandia responda de forma afirmativa, pero en forma adecuada, a la nota soviética solicitando la celebración de conversaciones conjuntas sobre defensa en virtud del acuerdo de amistad y ayuda mutua establecido entre ambos países en 1948.

Pero la respuesta finlandesa, cuando se produzca, exigirá ante todo que se aclare si existe, efectivamente, un peligro real.

La nota soviética del 30 de octubre parece que rebasó este punto, asumiendo que existía un verdadero peligro y que las conversaciones debían encauzarse hacia las medidas a adoptar.

La situación con que se enfrenta Finlandia hoy es, probablemente, la más grave desde que terminó la segunda guerra mundial, excluyendo, quizá, los planes de 1948 formulados por algunos comunistas finlandeses para incautarse del Poder. (Efe.)

# Buenos Aires

(Viene de la pag. anterior.)

El peronismo ha venido dando la batalla desde posiciones desventajosas en estos últimos años, teniendo que limitarse en las elecciones al voto en blanco. Sin embargo, en las últimas consiguió dar un gran paso hacia su reconocimiento legal, demostrando al Gobierno que, como fuerza política, sigue siendo de primer orden. Los votos en blanco habían superado al partido más importante, por lo que, cuando menos, debe ser reconocido como uno más.

La fuerza del peronismo se halla concentrada en el sector obrero, por lo que está incrementando su actividad, que ahora en este problema de los transportes puede ser otra batalla tan importante como la de las elecciones pasadas.

El Gobierno no ha vacilado en proceder a la movilización total de fuerzas que tiene a su alcance y que le otorgan los poderes excepcionales de que goza.

En efecto, contingentes militares se encargaron de custodiar y hasta de manejar los trenes, mientras que en Buenos Aires han quedado instaladas dos centrales de seguridad en el Ministerio del Interior y en la sede central de transportes.

Si el peronismo consigue paralizar el sistema ferroviario del país, el Gobierno se encontrará atado de pies y manos durante un plazo de tres días, y se verá obligado a acceder a las peticiones obreras, lo que supondría iniciar el camino de revisiones económicas, que pondrían en difícil situación el plan general económico gubernamental. Por esta razón, las medidas de precaución pueden ser calificadas de totales. En las máquinas frías soldados con escoria armada para garantizar el servicio, mientras que caravanas de vehículos militares se encargaron de asegurar los suministros por carretera. En la capital todos los lugares de importancia estratégica están custodiados por fuerzas armadas, especialmente soldados de la Infantería de Marina, que llegaron en la pasada noche. Se trata de impedir cualquier sorpresa en el mismo Buenos Aires, mientras que el Gobierno está interesado en lo que ocurre en las diversas provincias.

# El día 9 partirá para Roma la peregrinación sindical de homenaje al Papa

## La forman más de cinco mil trabajadores

El próximo día 9 saldrá para Roma la peregrinación homenaje nacional de los Sindicatos españoles al Papa. Trabajadores, técnicos y empresarios irán unidos en un acto de hermandad y agradecimiento a Juan XXIII por la promulgación de su encíclica "Mater et Magistra", cuyas normas coinciden con los puntos aceptados por la Organización Sindical española.

El número total de peregrinos supera a los cinco mil previstos. De ellos, la mayor parte de los trabajadores han recibido ayuda económica de sus empresas para poder realizar este viaje. Esta ayuda ha llegado en la mayoría de los casos a cubrir totalmente los gastos de desplazamiento y estancia en Roma.

De estos cinco mil peregrinos, más de setecientos salen de Madrid. Es la provincia que más envía. Le siguen, con quinientos, Barcelona, y Alicante, con cuatrocientos. Doscientos sesenta proceden de Zaragoza; doscientos treinta, de Guipúzcoa; doscientos once, de Lérida, y ciento ochenta y cinco, de Tarragona.

Asimismo participan en esta peregrinación trabajadores de Melilla y de las islas Canarias. Más de un centenar representarán a Baleares.

Hay además un detalle interesante de apuntar. Un grupo de doscientos mineros de Asturias ofrecerá como presente al Papa una lámpara de metal. Y lo harán ataviados según la costumbre típica del lugar.

También le serán ofrecidos a Su Santidad cálices y ornamentos de Iglesia destinados para parroquias modestas de las diócesis de Italia.

Los peregrinos españoles llevarán hasta la Santa Sede vinos y formas españolas para que el Papa pueda celebrar con especies españolas durante un mes. Asimismo recibirá el homenaje en el ofrecimiento de productos de cada una de nuestras provincias.

Los peregrinos serán recibidos por su Santidad el día 13 en audiencia especial.

# PALABRAS DEL PAPA A LAS MISIONES OFICIALES QUE FUERON A ROMA

CIUDAD DEL VATICANO, 4. Juan XXIII recibió después de la misa en la basílica a las misiones oficiales, así como a los miembros de la Comunidad Económica Europea y a los caballeros de Malta, todos los cuales habían asistido anteriormente a la ceremonia de la basílica.

El Padre Santo dirigió a las representaciones y extranjeras el siguiente discurso: "Excelentísimos y queridos señores: Grande es Nuestra emoción al recibir aquí a las misiones extraordinarias enviadas por más de setenta naciones para los festejos de Nuestro octogésimo cumpleaños. En el curso de la imponente ceremonia a la que acabamos de asistir Nuestra acción de gracias se ha elevado a Dios en una humilde pero ferviente plegaria.

Ahora queremos expresar a vosotros Nuestra gratitud por el excepcional esplendor que vuestra presencia ha conferido a esta solemnidad, y por medio de vuestros Nuestros reconocimientos quiere llegar a los Jefes de Estado y a los Gobiernos que han tenido el deferente y delicado gesto de enviarnos ante Nos.

Vuestra presencia aquí en este día nos parece altamente significativa. En torno a Nuestra modesta persona vemos reunidos al Antiguo y al Nuevo Mundo, a Oriente y a Occidente, a los países de la vieja cristiandad europea y a naciones que hace poco

que han obtenido su independencia. Y todos unánimes en un homenaje colectivo que no se inspira en ningún motivo interesado y en ningún segundo fin de dominación o de rivalidad política. Si. Concedásenos la alegría de repetirlo. Es un encuentro completamente pacífico, dictado por los más altos y más nobles sentimientos: estima, respeto, deseo de comprensión recíproca y de una franca y cordial colaboración. Aquí todo es paz, serenidad y confianza. ¡Qué hermoso ejemplo para el mundo, siempre agitado, siempre inquieto, siempre hacia la amenaza de alguna nueva catástrofe!

Vosotros dais aquí, señores, una lección de verdadera y auténtica concordia, un ejemplo de lo que podría ser el entendimiento entre las naciones. Si esto es tan fácil y natural en este sencillo cuadro del Vaticano, lo es porque el principio que os reúne aquí es de orden moral y espiritual. ¡Dios quiera que los hombres y las naciones, superando las cuestiones de intereses materiales que les dividen, sepan elevarse cada vez más a aquellos valores supremos del espíritu que les acerca, y que son los únicos que pueden imponernos una paz duradera.

A esta paz aspiran los pueblos que vosotros aquí representáis, y podemos afirmar sin temor todos los pueblos de la Tierra. Todos están preocupados por las amenazas que pesan sobre ellos, y pi-

# El Caudillo, presidente de honor del concurso fotográfico sobre «Castillos de España»

El presidente de la Asociación Española de Amigos de los Castillos ha recibido una carta del jefe de la Casa Civil de Su Excelencia el Jefe del Estado en la que le comunica que Su Excelencia ha aceptado complacido la presidencia de honor del concurso nacional de fotografías sobre el tema "Castillos de España", que organiza dicha entidad.

# Misa por los caídos de la Primera

## Bandera de Castilla

Con motivo de cumplirse el XXV aniversario, mañana, día 7, a las doce de la mañana, se celebrará una misa por todos los caídos de la Bandera en la Iglesia parroquial de Santa Bárbara, calle del General Castaños, número 2. Después habrá una comida de hermandad, rogándose asistencia y máxima puntualidad a cuantos pertenecieron a dicha Bandera, especialmente a los residentes en Madrid, Valladolid, Segovia, Toledo y Zamora.

# Palabras del Papa a las Misiones Oficiales que fueron a Roma

den con insistencia que sean liberados de dichas amenazas. Nos unimos con corazón de Padre a este angustiado llamamiento, y suplicamos al Altísimo con gran fervor que ilumine los espíritus y proteja a vuestras naciones y a todo el género humano, uniéndole cada vez más en la concordia y en la paz.

Por el advenimiento de esta paz trabaja la Iglesia con todos los medios que están de conformidad con su misión sobrenatural.

Es de gran valor el comprobar, al veros reunidos a todos a Nuestro alrededor, la implícita aprobación de tantos Estados del universo respecto a este programa pacífico, y Nos deseamos ardentemente que este círculo se ensanche aún más y se abra a otros pueblos, que Nos igualmente amamos, de los cuales algunos hoy se encuentran soportando tremendas pruebas. Que la gran familia humana pueda un día encontrarse toda unida y recogida para cantar al Altísimo su gratitud por una paz fecunda y sólidamente arraigada entre todos los hombres.

Al reiteraros Nuestro vivo agradecimiento os rogamos que transmitáis la expresión de este agradecimiento a los Jefes de Estado que os han acreditado, sobre los cuales, por Nuestra parte, invocamos de corazón, como también sobre vuestras personas, la protección especial del Dios Omnipotente." (Efe.)

## ★ HOMENAJE EN LA EMBAJADA DE ESPAÑA AL SEÑOR CASTIELLA

A la una y media de la tarde del sábado, en la residencia del embajador español ante el Gobierno del Quirinal, señor Doussinague, se celebró un almuerzo de gala en honor de la misión española, presidida por el señor Castiella. Asistieron al acto el ministro italiano de Asuntos Exteriores, Segni; el director de Política Exterior del Ministerio Italiano de Asuntos Exteriores; el embajador Fornari, el príncipe Caracciolo, miembros de la misión y personal de la Embajada.

Posteriormente, el señor Castiella, acompañado por el embajador señor Gómez de Llano, asistió al solemne acto de la conmemoración del centenario de "L'Osservatore Romano", en cuyo acto pronunció un discurso el cardenal Urbani.

Por la noche, el embajador de España ante la Santa Sede, señor Gómez de Llano, ofreció una cena en honor del ministro español de Asuntos Exteriores, señor Castiella. Asistieron a la misma miembros de la misión diplomática, distintos preladados y el personal de la Embajada. (Efe.)

# Conferencia de Muñoz Alonso en Zaragoza

ZARAGOZA, 6.—El profesor Adolfo Muñoz Alonso, catedrático de la Universidad de Madrid y director general de Prensa, ha pronunciado ayer la primera conferencia inaugural de la cuarta reunión filosófico-científica, que sobre el tema fundamental "La cantidad" ha convocado la Institución de Alta Cultura Fernando el Católico, de la Diputación Provincial, como continuación de la labor realizada en años anteriores, con los temas "El tiempo", "El espacio" y "La materia", y cuyas sesiones científicas continuarán hasta el próximo domingo.

Inició el acto el catedrático de esta Universidad y profesor de la Sección de Filosofía de la Institución Fernando el Católico don Eugenio Frutos para agradecer la colaboración prestada a esta reunión por los filósofos españoles y extranjeros, y muy especial la del profesor Muñoz Alonso.

El señor Muñoz Alonso inició su conferencia sobre "Considera-

ciones filosóficas sobre la "cantidad" diciendo que tenía un gran placer en tomar parte cada año en estas reuniones porque lo consideraba como un deber de conciencia intelectual y moral.

Después entró en materia, subrayando que había sido necesario estudiar en reuniones anteriores "El tiempo", "El espacio" y "La materia", para llegar ahora a estudiar "La cantidad", que no es la esencia de la materia, pero sí esencial a la materia y su suprema perfección. Después de profundas observaciones sobre diversos aspectos del concepto "materia", el profesor Muñoz Alonso dedica una segunda parte de su conferencia a considerar el prodigio de la Sagrada Eucaristía, en la que, en una cantidad concreta de pan y vino, están realmente el cuerpo y la sangre de Cristo sin sufrir transformación.

La brillante conferencia fue largamente aplaudida, y el profesor Muñoz Alonso, muy felicitado. (Cifra.)

el mejor  
**VINO**  
del mundo

A TODAS HORAS VA BIEN. NO ALTERA SU PRESUPUESTO

**RODHYN**

en Bares Cafeterías Restaurantes

BOTELLIN INDIVIDUAL Casa FUNDADA EN 1898 Teléf. 239 09 10

## "Pueblo y Universidad"

En nuestro número del sábado hacíamos referencia a la aportación de don Idefonso Fierro, del Banco Ibérico, a la campaña de ayuda universitaria. Hoy nos complacemos en dar otra buena noticia: el Banco Rural hace un donativo de veinte mil pesetas. Por otra parte, una conocida entidad comercial de Madrid, en carta que publicamos a continuación, nos comunica su proyecto—expuesto anteriormente al rector de la Universidad—de crear una fundación dotada anualmente con un millón de pesetas, cantidad que están dispuestos a entregar inmediatamente, con otra adicional de cien mil pesetas, en concepto de intereses de dicho capital.

La campaña iniciada por PUEBLO no puede ir por más esperanzadores cauces.

### Carta del S. E. U.

El jefe del Distrito Universitario del S. E. U. de Madrid escribe a nuestro director la siguiente carta:

Mi querido amigo: Hemos visto con gran satisfacción que PUEBLO se ha ocupado los últimos días de un tema que el Sindicato de los estudiantes españoles considera capital, haciendo un llamamiento a la conciencia social sobre la necesidad de modificar la estructura clasista del grupo social estudiantil.

Los estudiantes tenemos hoy conciencia clara de nuestra posición. Sabemos que es todavía muy difícil llegar a los estudios superiores a quienes proceden de familias que no alcanzan un cierto nivel económico, y somos nosotros mismos los primeros que venimos exigiendo la ruptura de las barreras—no sólo económicas, sino también culturales—que imponen en nuestra sociedad una desigualdad que a nosotros, los privilegiados, nos avergüenza.

Por ello, no es la campaña iniciada por los alumnos de la Facultad de Derecho de Madrid, con su entusiasmo ejemplar, una actitud aislada proveniente del descubrimiento individual de una situación insatisfactoria, sino que numerosos estudiantes están empeñados hoy en una de las más sugestivas y generosas cruzadas que pueden pensarse: la de romper los privilegios, la de traer a las aulas a todos aquellos que tienen capacidad y vocación para el estudio, cualquiera que sea su procedencia social.

Esta actitud estudiantil ha obtenido unos resultados que es preciso conocer, no porque se haya resuelto, ni mucho menos, el problema, sino como estímulo para continuar militando en una de las empresas de más fulgurante eficacia de las que se han acometido en nuestro país.

Han sido los estudiantes, a través de su propia organización—el Sindicato Español Universitario—, los que han creado en nuestra Patria un clima de urgencia respecto de estas cuestiones.

Durante los últimos tiempos la preocupación por este tema y sus resultados se ha intensificado de modo nunca igualado. El año 1957 el Estado destinaba a ayuda al estudio, a través del Ministerio de Educación Nacional, sólo 38 millones de pesetas para todos los grados de enseñanza. Esta cantidad llegó a triplicarse en el curso anterior, y hoy, tras las últimas leyes promulgadas

sobre igualdad de oportunidades, son más de mil cien millones de pesetas los que se utilizan cada año para hacer posible el acceso a los estudios de los que provienen del mundo de trabajo o de lo que se ha venido llamando, con expresión cuyo tremendo realismo es preciso destruir, clases inferiores. La ayuda de la Organización Sindical alcanza también sumas enormemente importantes, así como la de todos los demás organismos del Movimiento.

Estas cifras podrían hacer pensar que el problema haya quedado resuelto. No es así, sin embargo. Si consideramos juntamente todos los grados de enseñanza, el porcentaje de becarios no sobrepasará probablemente el 5 por 100, que señala como tímida meta inicial la ley de Protección Escolar promulgada ya hace diecisiete años.

Por lo que respecta a la Universidad, la organización estudiantil española no se ha contentado con plantear el problema, apuntar las soluciones y crear un clima de exigencia. Por encargo del Estado ha convocado, por primera vez este curso, becas para estudiantes trabajadores por valor de dos millones de pesetas; 2.000 bolsas para adquirir libros de texto y becas de comedor, por valor de dos millones de pesetas. Esto aparte de lo que supone la existencia de un programa de ayuda universitaria, en el cual el S. E. U. tiene montado un sistema mu-

cho más perfecto que los ofrecidos por cualquier otra asociación de estudiantes del mundo, brindando a sus miembros desde becas hasta la posibilidad de encontrar trabajo retribuido, formando parte de este montaje el funcionamiento de comedores para estudiantes en los que, aparte de las muy numerosas posibilidades de utilizarlos gratuitamente, los precios establecidos resultan casi increíbles. Es también importante destacar como los colegios mayores que pertenecen a la propia organización de los estudiantes—cuyo número va aumentando cada curso—son los de pensión más reducida, en términos tales, que, por ejemplo, en Madrid, el colegio más barato del S. E. U. cobra mensualmente 1.650 pesetas de cuota, que viene a ser menos de la mitad de la pensión de otros de la misma capital, y ello sin detrimento de su categoría universitaria, ya que—en este orden—se encuentran siempre entre los mejores: el colegio mayor universitario cuyos alumnos han obtenido mejores calificaciones en toda España es un colegio del S. E. U., el Fray Luis de León, de Salamanca.

Como muy bien señalaba Carlos María Rodríguez de Valcárcel en su carta dirigida a PUEBLO, las actitudes del S. E. U. en este punto han logrado transformar la conciencia colectiva. Y esto es hoy especialmente importante, porque el S. E. U. no es cosa dis-

tinta de los estudiantes mismos.

El llamamiento de los alumnos de Derecho forma parte de una enorme campaña suscitada en todos los puntos de España: desde hace dos años los estudiantes han organizado un fondo para ayudar a sus compañeros necesitados y a quienes no pueden cursar estudios por falta de recursos. En muchas universidades los propios alumnos han acordado pagar con la matrícula o con las papeletas de examen un sobrepago destinado a fomentar un fondo de ayuda. Esta aportación, a veces, como en el caso de la Universidad de Oviedo, se ha hecho el pasado curso por todos los estudiantes. Se han solicitado becas de las empresas, de los ayuntamientos y de los particulares. Se ha pedido que cada pueblo pague los estudios a varios jóvenes de la localidad. Han conseguido así para este curso constituir un fondo nacional de ayuda al estudio (F. O. N. A. E.) que sobrepasa los siete millones de pesetas.

Con todo esto, sin embargo, los resultados son una gota de agua en comparación de la magnitud del problema. Todavía la inmensa mayoría de quienes no cuentan con medios de fortuna propios han de renunciar a ejercitar este derecho natural del hombre a la promoción social por la vía del estudio. España desperdicia aún la mayor parte de sus recursos naturales en talentos. Y como estamos ciertos de que la transformación en nuestro pueblo tiene que producirse sobre todo transformando el hombre español, tenemos nuestra esperanza puesta en la modificación del nivel cultural de nuestras gentes, en la apertura a la ilusión del futuro que supone la conciencia de poder alcanzar con el propio esfuerzo las más altas metas.

Es preciso volcar los recursos públicos y privados sobre la política de educación. Es indispensable llevar a las aulas nuevos estudiantes para los cuales el alcanzar un título académico y un grado profesional suponga algo mucho más radicalmente importante que obtener un medio de vida, signifique la posibilidad del desarrollo de su propia personalidad y de alcanzar el disfrutar de los bienes de la cultura.

Muchas gracias, señor director, por su interés y por la publicación de mi carta.

Le saluda afectuosamente, Daniel Regalado Aznar, jefe del S. E. U. del D. U. de Madrid.

### NOS ESCRIBE GALERIAS

Don José Fernández, director gerente de Galerías Preciados, remite a nuestro director la carta que con mucho gusto reproducimos a continuación:

"Mi querido amigo: Hemos leído con profunda emoción la maravillosa carta firmada por S. E. y la magistral glosa que le dedica ese querido diario con el título de "PUEBLO y Universidad".

Galerías Preciados respondería con la mayor satisfacción a tan justo y humanísimo llamamiento. Pero ocurre que el día 6 de octubre último hemos hecho una visita al ilustre rector de la Universidad de Madrid, don Segismundo Royo Villanova, para comunicarle nuestra idea de crear una Fundación Benéfico-Docte, con una dotación anual de un millón de pesetas, cantidad que entregare-

mos inmediatamente con cien mil pesetas adicionales, en concepto de intereses de dicho capital durante este mismo primer período. Nuestro pensamiento va hacia los jóvenes que desean adquirir una formación universitaria y que tienen que renunciar a esta noble ambición de su espíritu por carecer de medios económicos.

Como nos dolería muchísimo que por primera vez no apareciera el nombre de Galerías Preciados entre las personas y entidades que sin duda responderán a esta generosa llamada de PUEBLO, ¿podría publicarse como justificación esto que le digo respecto a nuestra Fundación Benéfico-Docte en la Universidad de Madrid?

Muchísimas gracias, y muy cordialmente le saluda su buen amigo José Fernández Rodríguez."



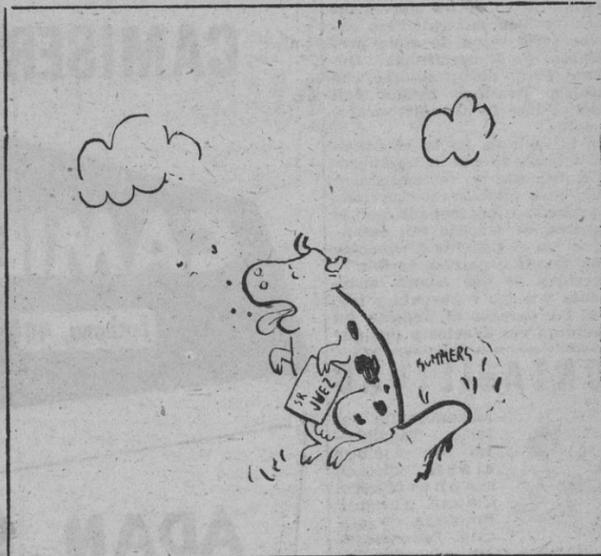
RENTE a las actitudes humanas asentadas en el deseo de comprensión de los demás y de honrado diálogo con ellos—expresiones ambas de superior civilización—se alza a veces, por individuos y por grupos, la pancarta incivil de la intolerancia, la egolatría y el aislamiento. El tan traído y llevado individualismo ibérico resulta ser terreno propicio para el brote de esas reprochables posturas insolidarias, que satiriza—¡con cuánto acierto y cuánta gracia!—el estupendo y estremecedor dibujo de Munoa en la primera página del último número de "La Codorniz".

Para nosotros, para PUEBLO, que abre todos los días sus páginas al diálogo sensato y al buen entendimiento con cualquiera que no persiga la lesión de los intereses comunitarios, el frío grito "Abajo los demás", paseado por el solitario hombre de Munoa, tiene el valor insuperable de una enseñanza moral ofrecida con la cautivadora táctica de la sonrisa.

Nos complacemos reproduciendo el dibujo, porque creemos que sólo son penosas excepciones los enquistados en la enemiga a los demás. Y esta creencia disuelve la amargura de la sátira, embota el aguijón del epigrama.

Por suerte, del individualismo ibérico, digase lo que se quiera, muchas más veces nace un limpio y legítimo sentido de la dignidad personal que una torpe inclinación a revolverse contra todo y contra todos.

Y para los practicantes del "Abajo los demás" ahí queda, sin más comentarios, el divertido y moralizador palmetazo de Munoa.



Carmen LAFORET

Mientras no están tan débiles, tan enfermos para no poder moverse, no están contentos en su asilo. Sé del caso de una pobre mujer que tuvo durante muchos años un puesto de golosinas y cigarrillos al aire libre. Luego enfermó. Estaba siempre sola y se arregaba muy mal. Unos vecinos compasivos gestionaron su entrada en el asilo, y lo consiguieron después de grandes esfuerzos. La mujer duró allí tres o cuatro días. El domingo, aprovechando la entrada en la capilla de público ajeno a la casa, se camufló entre este público y se escapó. No podía soportar el encierro. Prefería el dolor solitario en su tabuco, y en los momentos de mejoría, el aire de la calle, la vida a su alrededor, bullicio. Su puesto de caramelos, con frío y con calor, con lluvia y con polvo. Prefería morir de pie, como un guerrero, que arrastrarse años y años entre cuidados y falta de libertad.

Y si se reflexiona un poco, es bien fácil de comprender. Y si se reflexiona un poco más, uno se encuentra metido en el caso de ser uno de estos viejos, de estas viejas desamparadas. ¿Por qué no? Algunos de ellos vivieron más lejos de pensar esto que nosotros. En ese caso, a mí, particularmente, me parecería ideal que la gente de mi país se hubiese preocupado de que ningún anciano en la miseria careciese de un puesto en un asilo. Y me parecería más ideal si el nombre de asilo hubiese sido sustituido por el de pensión. O de hotel. ¿Qué más da? Sería el mismo edificio, el mismo jardín, la misma galería. Pero sólo la disciplina de unas horas de comida, si se quiere comer; de unas horas de recogerse, si se quiere dormir allí. Dar a escoger esto. No sólo los niños y los jóvenes y las personas maduras necesitan independencia. Los viejos la necesitan también, aunque no puedan valerse solos. La necesitaremos nosotros, todos, cuando nos llegue el momento de estar a merced de los demás.

LOS asilos de ancianos, hoy día, están bien atendidos. Esta es la opinión de un gran cirujano madrileño que tiene un contacto continuo con ellos. Calefacción en invierno. Limpieza. Grandes jardines. Galerías encristaladas llenas de sol. Comida sana y adecuada. De todas estas ventajas disfrutaban los asilados. Y de otra, muy humana, que no tenían antes. Desde hace unos años los matrimonios ancianos que se ven obligados a acogerse al asilo no se separan ya. No apartan a las mujeres de sus maridos por seguir la regla rígida de la separación de sexos.

—Sin embargo—digo yo—, los viejos no suelen estar contentos.

—Es imposible contentarlos. Yo me acuerdo de un viejo que vino a pedir a la puerta de mi piso el otro día. Era un viejo simpático y decentemente vestido. Y no mentía. Me dijo que era del asilo y que tenía su día de salida. Pedía solamente para reunir el dinero de una cajetilla de tabaco y un vaso de vino. Le pregunté si estaba contento en el asilo, y me contestó lo

## LOS VIEJOS

mismo que luego me explicó mi amigo el cirujano. Tenía limpieza, sol, una comida buena. Pero no estaba contento. Si no hubiese sido una carga tan grande y una pena para sus nietos, él estaría fuera, aunque tuviera que pedir para comer, no sólo para cigarrillos.

—Pero ¿por qué? Me miró con unos ojos color avellana, muy claros y guasones, en la cara arrugada.

—La libertad, señora, no se sabe lo que vale hasta que se pierde. La mujer de mi amigo el cirujano, como yo, no comprendía el aspecto carcelario del asunto. Porque unas personas sean ancianas y tengan necesidad de estar acogidas a un centro benéfico no se comprende que sean privadas de su libertad.

—Tal vez lo hacen precisamente para evitar que se dediquen a pedir limosna.

Pero el problema no está resuelto con esto. Cuando uno se asoma a estas cuestiones parece que se abre delante de uno una especie de abismo. Las instituciones benéficas son muchas, pero los necesitados son más, y los acogidos a fuerza de recomendaciones—pues las plazas están siempre cubiertas—no se sienten satisfechos en la mayoría de los casos. Su mayor angustia es la falta de libertad. Pasearse por los jardines sabiendo que de allí no pueden salir hasta un día determinado, no es lo mismo que pasearse por los jardines porque no se tiene ganas de salir a la calle. Hay instituciones benéficas particulares que tienen esta bendita cláusula de la libertad entre sus normas. También allí los asilados exigen. Son ásperos. Son desagradados. Pero no tienen esas ganas terribles de marcharse... Porque si vamos a ver, todos los seres humanos somos ásperos y desagra-

decidos y exigentes en algún momento, pero también nos sentimos felices, dueños de nuestro destino, aunque sea, también, sólo un momento.

No se trata ahora de ver la labor de las monjas en sus institutos benéficos particulares o al servicio del Estado. No se trata de ensalzar su sacrificio—que cuando está entregado totalmente a su fin, es maravilloso—ni tampoco de deprecirlo. Esta es otra cuestión. Se trata de comprender un poco la ingratitud de los ancianos hacia esos centros que les protegen del hambre, del frío y de la soledad. De esos centenares de ancianos que son sólo un puñado entre tantos que necesitan también ser protegido de este hambre, de este frío o calor espantoso, de esta soledad por miseria que se acumula en sus ropas. Estos ancianos privilegiados entre los que necesitan ayuda material no están contentos en su gran mayoría.



# Nadie sabe el nombre que se va a poner al hijo de Margarita y Tony

El recién nacido tiene pelo rubio y ojos azules  
Varias firmas británicas se disputan el honor de regalarle un cochecito

LONDRES, 6. (Por cable, de nuestro corresponsal, Luis de Castresana.) — «It is a boy». («Es un chico»). La noticia sigue corriendo por toda Gran Bretaña, asomándose alegre a las pantallas de televisión y ocupando los titulares de todos los periódicos londinenses.

Se sabe que el pequeño Armstrong Jones—quinto en la línea de sucesión a la Corona—llegó a buen puerto el viernes, a las 10.5 de la mañana. Sin embargo, el comunicado oficial no se colocó a la puerta de Clarence House hasta unos minutos antes del mediodía. Esta hora y pico de silencio oficial se destinó a informar de la buena nueva a la Reina y a los diversos miembros de la familia real y de los Armstrong Jones. Según tradicional fórmula de cortesía, también fueron informados el primer ministro, el arzobispo de Canterbury y el ministro del Interior.

El primer hijo de Tony y Margarita se ha convertido en el gran tema británico de todo el fin de semana. Todo son especulaciones en torno al nombre que se impondrá a la criatura, todo son anécdotas relacionadas con el feliz acontecimiento, todo son recuerdos del romance de la princesa y el fotógrafo. Creo que puede afirmarse que el advenimiento del pequeño Armstrong Jones—a quien oficialmente se conocerá como vizconde de Nyman—ha sido recibido en todo el país con la dimensión simpática de una entrañable festividad nacional. No cabe duda de que en todo esto hay una cierta dosis de histerismo popular, pero está claro, al mismo tiempo, que la noticia ha venido a demostrar una vez más el afecto que el

pueblo británico siente por Margarita y por Anthony.

Aunque la princesa y su esposo abandonaron el jueves por la noche su residencia de Kensington Palace para trasladarse a Clarence House, se creía que el acontecimiento se cumpliría el sábado o el domingo. Sin embargo, con ese olfato que los públicos—sobre todo las mujeres—tienen para este tipo de noticias, desde la primera hora del viernes se reunieron más de doscientas personas ante las verjas de Clarence House. Al parecer, el nuevo Armstrong Jones tenía una gran prisa por venir al mundo. La Reina Madre, que efectuaba una gira por el centro del país, regresó a Londres el jueves por la noche para estar al lado de su hija. A las diez de la mañana hubo que llamar a más policías para contener las manifestaciones de curiosidad y de afecto de la multitud congregada ante Clarence House. Este fin de semana, puede decirse, han sido miles y miles los matrimonios ingleses que han ido con sus hijos, como en romería, para ver la ventana de la habitación en la que ha nacido el primer hijo de la princesa Margarita. Esta es la habitación que ocupaba Margarita cuando vivía con su madre. En la residencia de la Reina Madre nació también la princesa Ana.

Como sin duda ya sabrán, Isabel II fué la primera persona, fuera de Clarence House, en conocer la noticia. Su madre le telefonó dándole la buena nueva a las once menos diez de la mañana. A las once, Isabel recibía a doscientas personas en palacio. Y ninguna de ellas advinó que el pequeño Armstrong Jones había llegado ya al mundo.

Al parecer, tanto Tony como Margarita deseaban que su primer hijo fuese varón. Sus deseos se han visto, pues, cumplidos. El recién nacido se encuentra en perfecto estado de salud; es más bien pequeño y tiene el pelo rubio y los ojos azules. Los astrólogos británicos, que pronosticaron que sería varón, le prometen hoy toda suerte de venturas. Será, dicen, un hombre con capacidad de mando, generoso, emprendedor y de gran personalidad.

Tony y Margarita se casaron, como es sabido, el 6 de mayo del año pasado, en la abadía de Westminster. La asignación de Margarita, a la sazón de 6.000 libras anuales, ascendió automáticamente, según lo establecido en el acto parlamentario de 1952, a 15.000 libras. Sus hijos, sin embargo, no recibirán ninguna asignación estatal.

Conviene subrayar, de paso, que son absolutamente infundados los rumores según los cuales el matrimonio Armstrong Jones se desenvuelve poco menos que en penuria económica. Nada más lejos de la verdad. Si, por un lado, Tony trabaja gratuitamente en el Design Centre—antes, como fotógrafo, ganaba unas 4.000 libras al año—, la verdad es que 15.000 libras son una cantidad apreciable. A esto habría que

añadir que Margarita posee una considerable fortuna personal. Cuando era niña, una amiga le legó 20.000 libras; otros importantes legados le fueron donados por la Reina Mary y por Jorge VI. Habría que contar asimismo algunos valiosos objetos recibidos en el curso de sus viajes: se estiman en un valor de 66.000 libras los que recibió en su gira canadiense, y en 30.000 el broche de diamantes con que le obsequió una firma minera de Tanganika.

Esta fortuna personal ha sido incrementada gracias a sabias inversiones.

El dilema del futuro cochecito del recién nacido ha adquirido en ciertos círculos dimensiones tan tanto desproporcionadas. Parece como si se tratase de un enigma de importancia nacional. Según unos, el nuevo Armstrong Jones recibirá en su día el cochecito que hoy usa su primo el príncipe Andrés; según otros, Tony está dibujando un modelo especial de cochecito de niño para su hijo. Mientras tanto, varias firmas británicas se disputan el honor de poder regalar un cochecito de su fabricación al recién nacido.

Se subraya en Londres el gran amor e interés que Margarita ha demostrado siempre hacia los niños. Es presidenta de la organización benéfica del doctor Barnardo, que cuenta con 110 hogares en todo el país y cuida a 7.000 niños. El día de su boda, Margarita insistió en que, a lo largo del recorrido, en una de las tribunas colocadas en el Mail, se reservasen doscientos asientos para que estos niños presenciasen el cortejo. A los demás les envió un gigantesco pastel de boda. Margarita es también presidenta de la Asociación de Ayuda a los Niños Inválidos y de la Sociedad Nacional contra la Crueldad a los Niños.

A su domicilio de Kensington Palace y a la residencia de Clarence House han llegado estos últimos meses—y continúan llegando estos días—miles de obsequios y de ropas para el recién nacido. Al parecer, Margarita ha ordenado que sean repartidos entre los hogares Barnardo y otras asociaciones semejantes.

Los tres Armstrong Jones per-

manecerán dos o tres semanas en Clarence House y regresarán acto seguido a su domicilio de Kensington Palace. Se estima que su nueva residencia—más amplia, de veinte habitaciones—no estará lista hasta finales del próximo año.

Mientras tanto, Clarence House se ha convertido en lo que pudiéramos denominar zona de silencio. Se impuso quietud a un grupo entusiasta de personas que cantaban «For he is a jolly good fellow» («Porque es un muchacho excelente»), y se ha dado orden a los soldados de guardia para que no den el tradicional pistón en sus pasillos de centinela ante la verja de la residencia.

## “K.” amenaza a Inglaterra

«Gran Bretaña es una pequeña isla que experimentaría, más que USA, la fuerza destructiva de las armas nucleares»

Así declara el líder soviético en una carta dirigida al director de «L'Unita»

ROMA, 6.—El jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschef, en carta publicada hoy por el periódico «L'Unita», dice que si Occidente continúa su actual política existe peligro de que se provoque una guerra atómica.

Advierte que si la guerra se produce países como Gran Bretaña sufrirían una mayor destrucción que Rusia o los Estados Unidos.

La carta va dirigida al alcalde Giorgio La Pira, de Florencia. El alcalde, en telegrama, dirigido a Kruschef, pedía a éste que pudiese fin a las pruebas nucleares soviéticas.

Responde Kruschef que las pruebas son necesarias para la seguridad de Rusia y que la forma de poner fin a las mismas es mediante un acuerdo sobre desarme general.

«La actual política de las potencias de la O. T. A. N. sigue una tal dirección—dice Kruschef en su carta a La Pira—, que existen motivos para temer no una lluvia radiactiva, sino la fuerza

El 14 de octubre

## Rusia pudo haber lanzado una cosmonave con tres tripulantes

Técnicos espaciales U.S.A. están tratando de comprobar si es cierto

NUEVA YORK, 6.—Técnicos norteamericanos en asuntos espaciales están investigando la noticia de que Rusia lanzó una nave del espacio con tres «cosmonautas», según informa el «New York World-Telegram and Sun».

Citando fuentes bien informadas de la capital, el periódico añade que los agentes secretos en varios países extranjeros comunicaron que la nave fué lanzada cerca de Stalingrado el día 14 de octubre.

Señales de radio de ultrafrecuencia han sido captadas por los observatorios de Dakar, Tokio, Bochum (Alemania occidental) y Sidney.

«El Instituto nipón de Investigación de Ondas de Radio—agrega el diario—captó durante cuarenta minutos unas clarísimas señales; luego, durante dos horas y veinte minutos, las señales fueron más débiles y luego desaparecieron. (Efe.)»

### EXPLOSION NUMERO 31

WASHINGTON, 6.—La Unión Soviética ha realizado otra prueba nuclear, número 31 de la actual serie, de varios megatonas de potencia, según anuncia la Comisión de Energía Atómica.

La explosión se produjo en la atmósfera y en las proximidades de la isla de Nueva Zemia. (Efe.)

## Tanganika: Kennedy, jefe de la tribu Wagogo

DAR-ES-SALAAM, 6.—El Presidente Kennedy ha sido nombrado jefe de la tribu Wagogo, de Tanganika, en señal de agradecimiento por la ayuda norteamericana prestada a las zonas de Tanganika afectadas por la sequía.

En una ceremonia celebrada en Dodoma, el Consejo de la tribu entregó al consúl general norteamericano en Dar-Es-Salaam, William Duggan, una lanza, un arco, tres flechas y un tambor para que se lo envíe al Presidente norteamericano.

Los jefes de la tribu explicaron a Duggan que la lanza demuestra que Kennedy ha sido aceptado como jefe; el arco y la flecha son para su protección y el tambor para que le lleve la felicidad. (Efe.)

## Esta noche llega a Europa la nube radiactiva

WASHINGTON, 6.—La nube radiactiva originada por la gigantesca bomba de hidrógeno soviética del pasado lunes ha sido localizada hoy sobre el Atlántico norte y se espera que llegue a Europa en la noche de mañana.

Hoy ha pasado sobre la costa oriental del Canadá, cerca del Labrador, empujada por vientos hacia la costa europea, con una velocidad de 128 kilómetros por hora.

El doctor Robert List, jefe de la Oficina de Investigación de Radiactividad Atmosférica, dice que la invisible nube se desplaza con un frente de 320 a 480 kilómetros. (Efe.)

### EL ACTUAL NIVEL NO ES NOCIVO POR AHORA

MILAN, 6.—El actual nivel de radiactividad en el aire no es peligroso, pero puede llegar a ser nocivo para la vida humana si los actuales experimentos nucleares continúan por tiempo indefinido, según se alega en un «symposium» internacional sobre contaminación de la atmósfera celebrado en esta ciudad.

El doctor C. Polvani, director de la División Biológica de la Comisión Nacional de Energía Nuclear; el profesor A. Perussia, de Física Nuclear en la Universidad de Milán, y otros científicos, declararon que hoy por hoy no son esenciales, en apariencia, medidas de seguridad, a pesar del incremento producido en la radiactividad atmosférica por las actuales pruebas nucleares soviéticas, pero afirman que se puede alcanzar el grado de peligro si los experimentos se prosiguen por un largo período. (Efe.)

## Bonn: Erhard amenaza con dimitir

No está conforme con la creación de un Ministerio de Ayuda Exterior

La policía comunista dispara contra los fugitivos de la zona oriental

BONN, 6.—El vicescanciller y ministro de Economía de la República Federal de Alemania, Ludwig Erhard, ha informado al Presidente Heinrich Lübke que dimitirá de su cargo si en el nuevo Gobierno de Bonn se establece un Ministerio de Ayuda Exterior.

Erhard confirió, a petición propia, con Lübke durante noventa minutos, tratando de la creación del nuevo Ministerio.

El canciller en funciones, Konrad Adenauer, en sus conversaciones, para la formación de un Gobierno de coalición, con los demócratas libres se mostró de acuerdo con la petición de éstos de que se creara un Ministerio de Ayuda Exterior para Walter Schel, técnico en cuestiones económicas.

Erhard y el ministro en funciones de Asuntos Exteriores, Von Brentano, se oponen totalmente a la creación de tal Ministerio. Brentano ha presentado ya su dimisión, basada en ésta y otras cuestiones.

Hasta ahora la Ayuda Exterior había sido administrada por los Ministerios de Asuntos Exteriores y Economía, y tanto Erhard como Brentano arguyen que el nuevo Ministerio interferiría los trabajos y obligaciones de los otros dos.

### INTRANQUILIDAD Y DESCONFIANZA

BONN, 6.—Periódicos de Alemania occidental, de muy diversas tendencias políticas, publican hoy con gran relieve los informes de que el profesor Ludwig Er-

hard ha amenazado con dimitir de su cargo de ministro de Economía.

En fuentes allegadas al ministro se dice que éste dimitirá si no se acepta una propuesta presentada por su Ministerio en relación con la ayuda económica.

El diario «Bild-Zeitung» afirma que «Erhard sabe que si Adenauer es elegido canciller mañana, será demasiado tarde. Entonces Adenauer decidirá solo, según tiene por costumbre».

Por su parte, el periódico «News Rehin Zeitung» escribe: «Ludwig Erhard amenaza a Heinrich Lübke (Presidente federal) duda... En ambos hombres existe una gran intranquilidad, como todos sabemos, no son los únicos que se hallan en esta situación...»

«Se trata—añade el artículo—de la intranquilidad de un Gabinete cuyo «líder» lleva ya su dimisión en el bolsillo, de una coalición cuyas bases son la desconfianza y la duda y cuyos contratos rozan la inconstitucionalidad.» (Efe.)

### LOS «VOLPOS» DISPARAN SUS ARMAS

BERLIN, 6.—La Policía comunista disparó sus armas en dos puntos fronterizos de Berlín y capturó a dos refugiados que trataban de llegar al sector occidental, según informa la Policía del Berlín Oeste.

Los agentes comunistas detuvieron otros dos refugiados lanzando contra ellos bombas de gases lacrimógenos. Los policías de ambos sectores entablaron dos

mortíferas y destructivas de las armas atómicas propias.

Esta es la realidad del momento con la que se enfrenta hoy la Humanidad. Llevamos a cabo pruebas y perfeccionamos nuestras armas para que la Humanidad no tenga nunca que experimentar los horrores de una guerra nuclear. La posesión de armas atómicas por la Unión Soviética sirve de advertencia a todos cuantos recurren a amenazas en relación con la cuestión de la conclusión de un tratado de paz con Alemania.

Desde luego, no podemos ignorar la intimidación o los intentos de intimidación por parte de las potencias de la O. T. A. N.—añade la carta de Kruschef—, pero debemos decirles que se han equivocado de camino. Si los que se oponen a la conclusión de un tratado de paz con Alemania desean luchar en forma de guerra, debemos disponer de los medios necesarios, no menos potentes que los suyos, para evitar una guerra general.

«La actual política de las potencias de la O. T. A. N. sigue una tal dirección—dice Kruschef en su carta a La Pira—, que existen motivos para temer no una lluvia radiactiva, sino la fuerza

destruccion de las armas atómicas propias.

«La actual política de las potencias de la O. T. A. N. sigue una tal dirección—dice Kruschef en su carta a La Pira—, que existen motivos para temer no una lluvia radiactiva, sino la fuerza

Uno se queda perplejo cuando las amenazas proceden de aquellos sobre los que las consecuencias de una guerra atómica podrían ser mucho más peligrosas que, por ejemplo, los Estados Unidos o Rusia.

El lord del Sello Privado de Inglaterra nos amenaza con la guerra. Pero es obvio que se olvida de que Gran Bretaña es una pequeña isla en la que, por si fuera poco, hay bases para submarinos norteamericanos armados con proyectiles «Polaris» y bombarderos norteamericanos armados con armas nucleares, y que, en caso de guerra, la isla figuraría entre los primeros objetivos que experimentarían la fuerza destructiva de las armas nucleares.

Luego, Kruschef señala que la Unión Soviética tiene que adoptar medidas defensivas porque de lo contrario cometería una acción que no podría ser justificada ni por la Historia ni por el pueblo de la U. R. S. S. o el de los pueblos que sufrieron la invasión de Hitler. «Si nos comportásemos de modo diferente, no obtendríamos justificación ante ningún pueblo que luche por la paz y desee que ésta sea mantenida.»

A continuación, Kruschef señaló varias medidas militares que dice han sido adoptadas por Occidente, y pone de relieve que «los países que adoptan tales medidas, sólo lo hacen cuando se dirigen hacia la guerra».

Para terminar su carta, Kruschef encomia el idealismo de La Pira.

«Sé que usted aspira a la paz y que sus actividades están inspiradas por ideas humanitarias y por la confianza en la dicha humana. Trate de comprender, señor alcalde, que uno no puede defender al pueblo de una hecatombe mostrándose indulgente para aquellos que preparan dicho desastre.» (Efe.)

## Emoción ante el Congreso del Ecuador

## Es pedida la dimisión del Presidente Velasco Ibarra

QUITO (Ecuador), 6.—Doña Germania López de Morán, diputada de la provincia de Guayas, ha presentado una moción en el Congreso Nacional Ecuatoriano en la que exige la dimisión del Presidente de la nación, José Velasco Ibarra.

Ella y otros diputados culpan al Gobierno de los disturbios que recientemente se han producido en Cuenca, en donde resultaron muertas varias personas y otras muchas heridas durante una manifestación en contra de la visita del Presidente a aquella localidad. (Efe.)

PRECIOS **18** ANIVERSARIO  
¡IMPRESIONANTES!  
**REBAJAS**  
EN TODAS NUESTRAS CONFECCIONES

GABARDINAS CABALLERO				TRAJES CABALLERO							
De	475	ptas.	Rebajadas a	195	ptas.	De	575	ptas.	Rebajadas a	295	ptas.
id.	600	id.	id.	295	id.	id.	625	id.	id.	375	id.
id.	700	id.	id.	375	id.	id.	750	id.	id.	450	id.
id.	800	id.	id.	475	id.	id.	800	id.	id.	475	id.
id.	850	id.	id.	525	id.	id.	825	id.	id.	550	id.
id.	900	id.	id.	575	id.	id.	950	id.	id.	625	id.
id.	975	id.	id.	675	id.	id.	975	id.	id.	700	id.
id.	995	id.	id.	725	id.	id.	995	id.	id.	750	id.
id.	1.025	id.	id.	775	id.	id.	1.100	id.	id.	875	id.
id.	1.100	id.	id.	850	id.	id.	1.150	id.	id.	895	id.
id.	1.250	id.	id.	925	id.	id.	1.250	id.	id.	950	id.
id.	1.500	id.	id.	1.075	id.	id.	1.400	id.	id.	975	id.
id.	1.575	id.	id.	1.100	id.	id.	1.475	id.	id.	995	id.
id.	1.775	id.	id.	1.475	id.	id.	1.550	id.	id.	1.100	id.

AMERICANAS CABALLERO				PANTALONES CABALLERO							
De	225	ptas.	Rebajadas a	135	ptas.	De	125	ptas.	Rebajadas a	75	ptas.
id.	260	id.	id.	175	id.	id.	140	id.	id.	95	id.
id.	350	id.	id.	210	id.	id.	195	id.	id.	135	id.
id.	375	id.	id.	235	id.	id.	210	id.	id.	165	id.
id.	400	id.	id.	275	id.	id.	250	id.	id.	195	id.
id.	450	id.	id.	325	id.	id.	295	id.	id.	240	id.
id.	525	id.	id.	375	id.	id.	400	id.	id.	295	id.
id.	675	id.	id.	495	id.	id.	450	id.	id.	325	id.

**ABRIGOS - PELLIZAS - CUEROS**  
TRAJES - ABRIGOS Y GABARDINAS PARA NIÑOS  
**TODO REBAJADISIMO**

Plaza de  
San Miguel, 7  
Madrid

**OLIVÁN**

Teléfonos:  
248 36 24  
248 38 24



**LIQUIDACION POR CIERRE!**  
Cerramos y dejamos  
el local el  
**30 DE NOVIEMBRE**

Hasta esta fecha REGALAMOS  
nuestra Biblioteca, formada por



**DICCIONARIO  
DE LA  
LENGUA ESPAÑOLA  
1960**

**583 PAGINAS**

**14 LIBROS Y UN BUEN DICCIONARIO POR 123 PESETAS**  
**¡¡UN SOLO LIBRO VALE YA 125 PESETAS!!**

Ramón Gómez de la Serna: "Cartas a mí mismo" (encuadernado en tela y oro, vale 125 pesetas); Gourdon: "La felicidad de Alicia" (encuadernado en tela, vale 80 ptas.); A. Ascanio: "La casa de Ardola" (vale 70 ptas.); E. About: "El rey de las montañas" (tela y oro, vale 65 ptas.); V. Korolenko: "Mala compañía" (vale 50 ptas.); José M.ª Pemán: "La casa" (vale 50 ptas.); etc. J. F. Arias: "Purificada"; Carson: "Un amor en París"; M. Paz: "Engañada"; Ortiz: "Conjuro de amor"; A. Rod: "La mestiza"; J. L. Sagrera: "El hombre que se tiró al mar"; C. Blaston: "El enigma de la momia filipina"; A. de Fonseca: "El castillo de Dublin".

Esta biblioteca de los catorce volúmenes anteriores, más el DICCIONARIO 1960 (con 583 páginas y 30.000 palabras explicadas), la recibirá por correo, a cuya entrega abonará las 123 pesetas SIN MAS GASTOS.

Serviremos sólo hasta el 30 de noviembre, por cerrar. Vendemos asimismo estanterías, máquina registradora, mostradores, vallas, etc.

**¡IMPORTANTE!** Si usted ya tiene DICCIONARIO, le enviaremos en su lugar LAS DOS OBRAS INMORTALES DE SIENKIEWICZ Y DICKENS, ENCUADERNADAS EN LUJO CON TELA Y ORO FINO: **QUO VADIS?** y **OLIVEIRO TWIST**, que valen 130 ptas.

NOTA: También liquidamos la biblioteca de aventuras de gangsters y comandos "BIG-GLÉS" (Interpol, "Mafia", traficantes de drogas, bandas internacionales de gangsters, espionaje ¡SUSPENSE!, etc.). Tomos grandes de 200 páginas, tamaño 12 x 18 centímetros. Encuadernados. Valen 35 ptas. cada uno. Total, 140 ptas. ¡Los liquidamos sólo por 44 pesetas los cuatro! Gastos incluidos.

Comprando todo aún REBAJAMOS MAS. ¡TODO POR 165 PTAS.¡ Y aún REGALAMOS un estupendo libro infantil, "La burrita", que vale 17 ptas.

Serviremos por riguroso turno. NO ADMITIMOS DINERO NI GIROS ANTICIPADOS. TODO SERVIDO A REEMBOLSO.

Pedidos a:  
**EDICIONES Y LIBRERIA LINA. ☆ Bruch, 155. ☆ BARCELONA-9**

**EL SORTEO DE HOY**

**NUMEROS TOMADOS  
AL OIDO**

**PREMIADOS CON 5.000**

DECENA												
49	55	56										
172	573	591	507	533	997	859	309					
226	840	150	576	890	780	958	624					
990	860	798	777	868	556							
MIL												
203	042	786	551	679	567	283	157					
245	867	308	401	249	050	809	143					
329	704	470	211	858	198	975	402					
566	569	950	728	424	337							
DOS MIL												
593	256	741	395	886	681	544	679					
019	162	852	524	313	953	605	114					
493	863	346	417	718	683	148	887					
917	711	130	402	987	611	454	583					
959	775	512	438									
TRES MIL												
994	601	000	394	770	804	960	644					
899	842	201	639	763	690	551	794					
411	855	134	940	139	869							
CUATRO MIL												
657	273	275	130	092	819	103	399					
609	789	361	476	243	646	570	877					
516	839	204	463	797	905	893	915					
465	858	297	212	014	589	750	186					
322	005	725	317	215	115							
CINCO MIL												
102	445	758	034	810	851	596	389					
440	684	576	848	418	938	024	229					
416	435	072	199	878	915	028	885					
764	043	663	539	354	829	014	088					
SEIS MIL												
658	807	804	811	406	588	949	703					
169	559	634	573	433	218	269	089					
032	925	746	513	563	595							
SIETE MIL												
981	166	937	054	015	693	238	638					
567	124	128	762	649	763	673	463					
068	253	043	833	403								
OCHO MIL												
626	149	286	897	841	849	607	153					
593	903	965	157									
NUEVE MIL												
514	888	295	901	678	173	618	718					
646	126	579	542	749	609	025	791					
894	652	410	657	670	950	453	594					
021	608	934	288	166	997							
DIEZ MIL												
933	980	754	620	376	817	221	874					
559	031	639	514	608	876	832	749					
898	018	074	082	340	182	922	266					
517	459	518										
ONCE MIL												
751	791	983	090	567	994	579	526					
956	215	597	197	155	420	010	928					
231	920	001	633	175	079	075	224					
790	334	371	455	447	428	905	924					
758	191	852	395	230	763	962	322					
DOCE MIL												
774	627	751	852	710	959	443	136					
985	541	879	890	876	966	497	278					
331	323	623	075	467	567							
TRECE MIL												
091	305	273	330	194	633	817	873					
386	862	103	948	719	237	955	061					
750	207	982	839	880	654	840						
CATORCE MIL												
713	162	333	250	759	895	107	133					
933	403	843	090	089	923	118	156					
385	140	832	578	538	827	803	750					
376	707	384										
QUINCE MIL												
414	449	302	872	398	991	013	242					
540	010	485	843	906	110	465	408					
149	052	400	665	091	760	779	605					
009	813	641	497	702								
DIECISEIS MIL												
976	342	710	731	006	101	212	780					
084	190	413	931	866	058	193	053					
467	548	016	065	518	940	180	099					
125	664	886	169	786								
DIECISIETE MIL												
621	419	702	464	578	778	429	596					
142	335	840	708	898	248	177	247					
857	220	054	406	056	249	456						
DIECIOCHO MIL												
497	649	601	003	696	270	512	632					
222	901	313	265	645	643	961	800					
652	905	964	621	065	770	368	558					
708	887	431										
DIECINUEVE MIL												
163	328	363	557	261	799	842	656					
550	173	957	018	098	533	641	898					
222	102	985	670	145	712	831	091					
535												
VEINTE MIL												
887	981	617	433	495	869	058	864					
191	342	371	173	585	292	794	249					
314	677	422	842	669	270	496	695					
600	748	222	536	362	994	468	972					
306	319	138	556	684								
VEINTIUN MIL												
876	967	132	604	028	560	660	852					
239	062	517	723	366	336	015	799					
853	741	855	662	804	624	911	200					
527	002	860	885	762	986	538	455					
431	570	536	324	596	661	318	542					
798												
VEINTIDOS MIL												
979	932	425	986	209	170	795	892					
319	858	587	024	039	428	397	584					
436	394	743	144	204	710	217	793					
965	535	176	687									
VEINTITRES MIL												
072	382	177	464	127	952	810	982					
538	877	852	946	323	896	925	758					
243	736	720	683	311	871	910	421					
909	635	549	757	806	234	800						
VEINTICUATRO MIL												
953	280	463	828	586	007	949	139					

Números	Premios	POBLACIONES													
40.736	2.000.000	Múrcia.													
15.814	1.000.000	Madrid, Barcelona, Sevilla, Jerez.													
11.515	500.000	Madrid.													
38.197	30.000	Zaragoza.													
41.804	30.000	Saga.													
43.380	30.000	Madrid.													
31.379	30.000	Fortuna, Loja, Gijón, La Puebla.													
4.149	30.000	Almería, Cuenca, Vélez-Málaga, Jerez.													
1.409	30.000	Soria, Sevilla, Gijón, Madrid.													
12.396	30.000	Barcelona, Córdoba, Madrid.													
25.962	30.000	Barcelona, Alicante, Vigo, Madrid.													
164	30.000	Guecho (Las Arenas), Ceuta, Vigo.													
38.196	30.000	Zaragoza.													
993	083	552	447	219	785	776	687	871	614	899	459	931	070	299	188
364	105	875	486	182	213	490	387								

# Festival Mundial de la Canción

## GAÑE MEDIO MILLON DE PESETAS A TRAVÉS DE LA TARJETA-QUINIELA

MARQUE CON UNA EQUIS LA CANCIÓN QUE REPRESENTARÁ A ESPAÑA EN LA GRAN FINAL DE MONTECARLO

ESCUCHE LAS CANCIONES, EL DOMINGO 12 DE NOVIEMBRE, EN EL PALACIO DE LOS DEPORTES

Solicite gratuitamente la tarjeta-quiniela en los siguientes establecimientos colaboradores-distribuidores PHILIPS:

### MADRID (CAPITAL)

ALFA YEBENES.--Plaza del Callao, 8.  
ALFA YEBENES.--Conde de Peñalver, 37.  
ALGAR RADIO.--Antonio López, 66.  
AMARA, S. A.--Claudio Coello, 41.  
AROSA.--Goya, 7.  
AVENIDA RADIO.--Avenida de José Antonio, 4v.  
AVENIDA RADIO.--Concepción Arenal, 4.  
BARROSO.--Lavapiés, 45.  
BARROSO.--Guzmán el Bueno, 35.  
Benito DELGADO.--Barquillo, 13.  
BETICA RADIO.--Alcalá, 76.  
BOTELLO.--Paseo de Extremadura, 72.  
BOTELLO.--Preciados, 11.  
CASA MARIANO.--Monte Igueldo, 30.  
CASA SANCHIS.--Magdalena, 9.  
CASADO.--Pez, 31.  
CASADO.--Princesa, 17.  
C. E. N. E. Me. S. A.--Avenida de José Antonio, 7.  
CESPEDES.--Paseo de Santa María de la Cabeza, 26.  
COMERCIAL LA CASA.--Avenida de la Albufera, 4.  
COMERCIAL SOLRIMA.--Ferrocarril, 3.  
Ramón CORBELLA.--Marqués de Cubas, 5.  
DALDA.--Avenida del General Perón, 52.  
DAVOS.--Narváz, 17.  
DEL CAZ.--General Sanjurjo, 29.  
José DIAZ OBREGON.--Granada, 23.  
D. I. C. S. A.--Montera, 32.  
Ernesto DURAN.--Barquillo, 36.  
EFEGEA RADIO.--Bravo Murillo, 272.  
ELCOR RADIO.--Drumen, 6.  
ELECTRICIDAD MAESTRE.--Virgen de la Fuencisla, 20.  
ELECTRON.--Almirante, 6.  
E. R. S. A.--García Morato, 61.  
FERSA LUZ.--Cardenal Cisneros, 67.  
F. H. A. R. A.--Bravo Murillo, 33.  
FLORIDA RADIO.--General Ricardos, 19.  
José GONZALEZ SERRANO.--Fuencarral, 132.  
GREVI.--Alcalá, 203.  
Joaquín GUARDEÑO.--García Morato, 61.  
H. E. R. C. A.--Avenida Donostiarra, 15.  
ADOLFO HIELSCHER, S. A.--San Agustín, 2.  
HOUSTEL, S. L.--Fernández de los Ríos, 92.  
JARILLO, S. L.--Alberto Aguilera, 5.  
KAINOS.--Diego de León, 41.  
KRISO.--Cea Bermúdez, 59.  
Fernando LINARES.--Corredera Baja, 12.  
Dionisio MAGALLANES.--Avenida de José Antonio, 56.  
MALFER.--Vallehermoso, 53.  
Antonio MARQUEGUIL.--Don Ramón de la Cruz, 60.  
Alfonso MARTIN.--Carretera de Aragón, 79.  
Mariano MARTIN.--Fuencarral, 10.  
MEYSI.--López de Hoyos, 184.  
MONTESA, S. A.--Velázquez, 48.  
MONTESA, S. A.--Glorieta de Ruiz de Alda, 4.

OMNIUM.--Castelló, 35.  
Juan ORTEGA VIVANCO.--Paseo de las Delicias, 68.  
Francisco PALACIOS.--Serrano, 207.  
PRISMA RADIO, S. L.--General Ricardos, 184.  
RADIO ELECTRA.--Hortaleza, 2.  
RADIO ELECTRA.--Hortaleza, 6.  
RADIO ELECTRA.--Alcalá, 108.  
RADIO ELECTRA.--Conde de Romanones, 14.  
RADIO ELECTRA.--Avenida de la Albufera, 64.  
RADIO ELECTRA.--Bravo Murillo, 124.  
RADIO HERTZ.--Claudio Coello, 43.  
RADIO HOLANDA.--Antonio Arias, 2.  
RADIO MARA.--Paseo de Extremadura, 14.  
RADIO MARCHAN.--León, 31.  
RADIO MARP.--Atocha, 45.  
RADIO MARP.--Cruz, 5.  
RADIO MARP.--Arapiles, 3.  
RADIO MARP.--Hortaleza, 73.  
RADIO PRINCESA.--Princesa, 52.  
RADIO QUER.--Avenida de la Albufera, 63.  
RADIO QUER.--Marcelo Usera, 98.  
RADIO RANZ.--Atocha, 27 y 29.  
RADIO RANZ.--Avenida de José Antonio, 22.  
RADIO VERTICE.--Carretera de Aragón, 100.  
RELEC.--Raimundo Fernández Villaverde, 51.  
REYCA.--Juan de Urbietta, 36.  
RHESA.--Avenida de José Antonio, 57.  
RIGAR RADIO.--Bolsa, 7.  
Ramón ROMERO.--Fuencarral, 64.  
Antonio SANZ MARTIN.--Torrecilla del Leal, 10.  
S. E. P. S. A.--Génova, 12.  
S. E. P. S. A.--Marqués de Urquijo, 4.  
S. E. P. S. A.--Doctor Esquerdo, 27.  
SOBRINOS DE R. PRADO.--Príncipe, 12.  
GUILLERMO STON Y CIA.--Núñez de Arce, 7.  
SURCO.--Preciados, 39.  
TRADE.--Serrano, 91.  
TORRECUADRADA.--Bravo Murillo, 148.  
Federico TRESGUERRAS.--Mayor, 52.  
TRISAN RADIO.--Glorieta de San Bernardo, 4.  
TRUFER.--Paseo de las Delicias, 100.  
UNIVERSAL ELECTRICA.--Serrano, 82.  
VENTA VISION.--Travesía de Pozas, 6.  
VIBATOR.--Fuencarral, 154.  
WECOMA.--Santiago Bernabéu, 7.

### MADRID (PROVINCIA)

Telmo ANDIA.--Cervantes, 10.--ALCALA DE HENARES (Madrid).  
JOSE DE MORA, ALMACENES.--Avenida de José Antonio, 28.--ARANJUEZ (Madrid).  
Antonio MAGALLANES.--José Antonio, 18.--CHINCHON (Madrid).  
Francisco Vicente BERROCAL.--Duque de la Victoria, 38.--COLMENAR VIEJO (Madrid).

GALERIAS JIMENEZ.--Avenida del Generalísimo, 2.--EL ESCORIAL (Madrid).  
RADIO LUX.--Oxígeno, 2.--VILLAVERDE ALTO (Madrid).

### OTRAS PROVINCIAS

LA BIGORNIA.--Vallespín, 14.--AVILA.  
Carlos MENGOTTI -- José Antonio, 26. -- AREVALO (Avila).  
Gloria SANZ ROBLEDO.--Castillejos, 15.--CEBREROS (Avila).  
Alberto BLAZQUEZ.--José Antonio, 19.--PIEDRAHITA (Avila).  
Tomás TABERNE.--Ingeniero Mariño, 27.--GUADALAJARA.  
Angel GOMEZ.--Calvo Sotelo, 15.--SIGÜENZA (Guadalajara).  
Enrique MORALES. -- Carlos Vázquez, 6. -- CIUDAD REAL.  
Francisco CASTILLO.--Avenida de José Antonio, 10.--ALCAZAR DE SAN JUAN (Ciudad Real).  
José YUN COBOS. -- F. Sánchez Grande, 23. -- ALMADEN (Ciudad Real).  
VIUDA DE ANTONIO ALHAMBRA.--Generalísimo, 28. PUERTOLLANO (Ciudad Real).  
Román ANGULO.--D. Victor, 19.--TOMELLOSO (Ciudad Real).  
CASA GONZALEZ.--Avda. José Antonio, 34.--CUENCA.  
RADIO LUZ.--José Cobo, 1.--CUENCA.  
Virgilio GARAY.--C/ Cava, 2.--BETETA (Cuenca).  
Agustín LOPEZ.--Serrano Súñer, 8.--HUETE (Cuenca).  
Angel NAVARRO.--Ramón y Cajal, 1.--MOTILLA DEL PALANCAR (Cuenca).  
Juan Antonio SORIANO.--Onésimo Redondo, 2.--PRIEGO (Cuenca).  
Emilio CASADO. -- F. Ruiz Jarabo, 1. -- TARANCON (Cuenca).  
RADIO ELECTRA.--F. Ruiz Jarabo, 21.--TARANCON (Cuenca).  
GALERIAS SANTA COLUMBA.--Azoguejo, 7.--SEGOVIA.  
LA VOZ DE ORO.--Hombre de Palo, 21.--TOLEDO.  
LA VOZ DE ORO.--Plaza de Zocóover, 11.--TOLEDO.  
Dionisia RODRIGUEZ. -- Plaza de José Antonio, 2.--MORA (Toledo).  
VIUDA DE MIGUEL ROCHA.--José Antonio, 22.--ORO-PESA (Toledo).  
Pascasio NIETO.--Princesa, 5.--QUINTANAR DE LA ORDEN (Toledo).  
Venancio GARCIA SALINAS.--Prado, 9.--TALAVERA (Toledo).  
Gumersindo PALOMO.--Ambrosio Ballester, 7.--TORRIJOS (Toledo).  
Jesús ORTEGA.--Plaza de Calvo Sotelo, 1.--VILLACANAS (Toledo).

### BASES DEL CONCURSO

- 1.° Marque con una X (EQUIS) qué canción, de las cinco que figuran al dorso, está seleccionada para Montecarlo.
- 2.° Al acertante se le entregará un receptor y un tocadiscos PHILIPS, valorados en 8.610 pesetas, y una opción a un premio, único e indivisible, de MEDIO MILLON DE PESETAS, y viaje con estancia gratis a la gran final de Montecarlo, que se celebrará en la primavera de 1962. De ser varios los acertantes, se realizará el oportuno sorteo ante notario.
- 3.° Habrá veinte premios iguales, uno para cada uno de los veinte motivos que figuran en la colección de tarjetas, numeradas del uno al veinte.
- 4.° En la gran final nacional, de la que serán invitados de honor los veinte ganadores del premio a que hace referencia el artículo 2.°, se sorteará entre todos ellos, y por un notario, el premio de MEDIO MILLON DE PESETAS y viaje con estancia en Montecarlo.



- 5.° Cada concursante puede remitir tantas tarjetas como desee, sin limitación alguna, antes del día 1 de marzo de 1962.
- 6.° La tarjeta se enviará por correo, siendo válida si es remitida en el interior de un sobre o entregada directamente en mano.
- 7.° El fallo de las dos fases del concurso, así como el desarrollo del Festival en todos sus aspectos, se dará a conocer a través del diario PUEBLO y de la Sociedad Española de Radiodifusión durante el mes de abril de 1962.

LA TOTALIDAD DE LOS PREMIOS  
ESTAN PATROCINADOS POR  
GASEOSA "LA CASERA"

# Página de casi todo lo que pasa

EN LA FIESTA NACIONAL DE PANAMA

Doña ELSA Mercado, la embajadora de los estudiantes

En un año consiguió que cincuenta vinieran a estudiar a España



Fiesta en la Embajada de Panamá. Un montón de estudiantes. Es como si todas las caras marcaran el ritmo de aquella tierra, añorándola en este día de fiesta: la independencia de su país.

Doña Elsa Mercado, su embajadora, los recibe con carácter de amable y cordial anfitriona. La señora Mercado, como única dama con categoría de embajadora en nuestra capital, siempre es noticia. Y todavía más en esta ocasión, en que Madrid vive la alegría de la fiesta nacional panameña.

Golpes de «flashes»: los estudiantes se reúnen en torno a su máxima representación diplomática. Ella, doña Elsa, el embajador, los mira con ternura. Y casi recuerda sus años pasados

—hace muy pocos—, cuando ella era en Madrid una alumna más de la Facultad de Filosofía.

—Era una alumna terrible —nos comenta—. En mi puerta tenía colgado un cartel con la frase: «No molesten. Prohibido el paso a todo el mundo».

—Dígame, señora embajadora, ¿está usted satisfecha de su importante misión como representante de su país en Madrid?

Doña Elsa Mercado sonríe, observa a sus compatriotas y añade:

—Mire usted: todos son estudiantes. Todavía no hace un año que he presentado mis cartas credenciales y ya he conseguido que el número de panameños universitarios en España aumentase en cincuenta. Espero que lleguen a muchos más.

## DIANA DORS, a punto de morir abrasada en un incendio ocurrido en LONDRES

Murieron tres personas y la artista salvó la vida arrojándose por la ventana

«Miss Lanzallamas», que hace tan sólo unos días era recibida por los periodistas madrileños con todos los honores, ha estado a punto de perecer abrasada en un incendio ocurrido ayer en Londres.

La verdad es que creíamos a la explosiva Diana Dors en Barcelona, donde se había iniciado el rodaje de la película «Encuentro en Mallorca», protagonizada por ella y Alfredo Kraus.

Al parecer, hace unos días la rubia abandonó inesperadamente España, con ánimo de no regresar. ¿Causas? Según nos han informado, todo se debe al vil dinero... Los productores de la película, que tenían unas ofertas de capital, se equivocaron en sus suposiciones y cálculos económicos. No había dinero. Al enterarse los actores éstos iniciaron una desbandada general. Diana marchó a Inglaterra sin pagar el hotel,

dejando retenidas en el mismo todas las maletas y hasta a su secretario como prenda.

Ayer, horas después de su llegada a Londres, fue invitada a la fiesta que John Kennedy, el apoderado del cantante británico Tommy Steele, daba en su casa para celebrar la típica «Noche de Guy Fawkes», en conmemoración de un intento, en el siglo XVII, para volar el edificio del Parlamento por un grupo capitaneado por el mencionado Guy.

Según parece, una de las cajas de fuegos artificiales, que habían de ser quemados en el transcurso de la fiesta, se incendió e hizo explosión. Las llamas se propagaron rápidamente, y minutos más tarde la casa estaba totalmente envuelta por el fuego, mientras el viento amenazaba con propagar el incendio a otros edificios colindantes.

Dos de los invitados, un hom-

bre y una mujer, quedaron aislados en un rincón de la casa, y perecieron abrasados en los primeros momentos del siniestro. Otro hombre logró atravesar la cortina ignea, pero murió en el jardín del hotel, debido a un ataque cardíaco, sin duda producido por la fuerte impresión recibida.

Cuando comenzó el incendio, Diana Dors se encontraba preparando algunos platos caseros en la cocina del hotel. Al quedar acorralada y ver que su única escapatoria era la ventana, se lanzó sin dudar hacia ella, rompiendo de un puntapié parte de los cristales. Diana se arrojó al exterior, y sufrió un gran corte en una pierna, produciéndose magullamientos en el «aterriaje». En unión de otros invitados lesionados fué trasladada al hospital, siendo curada de sus heridas y quedando allí sometida a observación.

Mientras tanto, en Barcelona esperan su secretario y el equipaje. El millón de pesetas prometido a la estrella en el contrato voló. Ahora, este percance, que pudo ser fatal. No parece que marchen bien las cosas para Diana Dors, «Miss Lanzallamas», este año.



## Simeón de Bulgaria aclara una información tendenciosa



Louis Roubaix se pasó de listo. O de sensacionalista. Louis Roubaix es un reportero del «Paris-Jour», que, por brindar un tema «bomba» ha inventado uno de los mayores bulos de este mes. Toda una «serpiente de mar» que ha dado la vuelta al mundo y ha sido reproducida por varias agencias periodísticas.

En esta ocasión, las víctimas de la falsa información han sido el ex rey Simeón de Bulgaria y su prometida, la señorita Margarita Gómez-Acebo.

Cuando el pasado 10 de agosto se hizo público el compromiso matrimonial entre el joven ex monarca de Bulgaria y nuestra compatriota, varios corresponsales extranjeros vinieron a España con el objeto de «perseguir» y fotografiar a los nuevos prometidos. Se esperaba que los novios pasearan su idilio por las playas y lugares de moda.

Sin embargo, en esta ocasión se sintieron defraudados. Simeón de Bulgaria emprendió viaje al extranjero, mientras Margarita veraneaba en Zarauz, en casa de unos familiares.

La reacción del reportero francés ha sido este invento: «El ex rey Humberto de Italia y la ex reina de Bulgaria han convocado a todos los miembros de la familia para oponerse resueltamente al compromiso matrimonial de Simeón con la señorita Margarita Gómez-Acebo, ya que el anuncio de dicho com-

«No estoy dispuesto a que jueguen con mi felicidad»

★ «Si insiste Roubaix, redactor del «Paris Jour», le demandaré judicialmente»

★ «Mi boda con Margarita Gómez-Acebo será el día 10 de enero»

promiso fué hecho sin el consentimiento del ex rey de Italia y de la ex reina Juana, que desea para su hijo una esposa de sangre real. Como resultado de dicha reunión familiar, a la que ha asistido incluso la princesa María Luisa, una hermana de Simeón que vive en el Canadá, el joven Simeón II de Bulgaria renuncia al matrimonio con la señorita Margarita Gómez-Acebo.

Tal nota ha causado gran indignación en la casa del ex soberano búlgaro. Es evidente no sólo que la ex reina Juana ve con gran satisfacción el matrimonio

de su hijo con Margarita Gómez-Acebo, sino también que nada enturbia el amor de esta pareja, que ya tiene fijada la fecha de su compromiso nupcial para el próximo 10 de enero.

La reacción del ex soberano de Bulgaria sido la siguiente:

«Se han escrito sobre mí reportajes llenos de infinitas inexactitudes. Nunca he protestado porque estaba convencido de que lo hacían de buena fe. Ahora, sin embargo, no estoy dispuesto a consentirlo. Se pone en juego mi felicidad. El caso del señor Roubaix lo voy a llevar a los tribunales.»

★ La verdad de un noviazgo

Linda Christian ha hablado claro en Roma de su último romance con el cantante español Miguel Amador (El gitano), que triunfa en toda América, y cuya biografía les dimos hace poco. Miguel Amador no significa nada para Linda. Mientras tanto, ella se entretiene con Edmun Purdon.

★ PROXIMA VISITA?



Los marqueses de Blandford, después de una corta pero inolvidable estancia en las islas griegas como invitados de honor del millonario Niarchos Cleche, se disponen a tomar un avión en el aeropuerto de Atenas, que les conducirá de nuevo hasta la capital francesa. Circula el rumor de que el nuevo matrimonio piensa acercarse hasta España para pasar unos días en la Costa del Sol.

★ Brando y la azafata



Marlon Brando acaba de terminar su rodaje de «Rebelión a bordo». Se fué bastante triste, según parece. No porque se enamorara de una nativa, como es costumbre, sino de una azafata que hace la línea regular entre Europa y Tahití.

★ Luz Romero

Luz Romero, la nueva Audrey Hepburn de nuestro cine, y en versión rubia, rueda estos días en Alicante una producción internacional. La más joven de nuestros valores da muy bien en el celuloide, a juzgar por los técnicos.

★ «El corazón delator»

«El corazón delator», del doctor Carlos Valles Gracia, ha obtenido el premio del Festival de Cannes en la categoría «amateur». Próximamente será exhibido en Madrid. El doctor Valles Gracia probablemente organizará el próximo Festival Internacional de Cine Amateur.

★ La descubrieron en una cafetería

Simonetta Simeoni estuvo hace unos días en Madrid. Es una preciosa rubia de dieciocho años que fué descubierta por Vittorio de Sica en una cafetería de Roma. Viene a incorporarse al rodaje de «El capitán Blood».

Con ella viene la mejor colección de «pullowers» que hayamos visto jamás.

ESCRIBEN: CARMEN DEBEN - JOSE ANTONIO PLAZA - FOTOGRAFÍAS: CESAR

**Página  
de casi  
todo  
lo que  
pasa**

★ **Bautizo de César**



Este es el segundo retoño de César Girón. Nació en octubre y el sábado lo bautizaron en la iglesia de San Agustín. Le han puesto el nombre de César, y sus padrinos fueron doña Encarnación Vargas, esposa de Agustín Parra (Parrifa), y el doctor Juan José Zelaya.

★ **El doble  
de James Dean,  
productor**

Así lo ha anunciado José Campos, que empezó en el cine con el título de "doble de James Dean". Su productora se llamará Provisa, y ya tiene su primer plan de trabajo trazado. A este paso, la lista de productoras va a ser tan grande como la de "nuevas figuras".

★ **Un "frescales"  
anda suelto**

Durante doce días, un "frescales" se ha hecho pasar por Samy Frey, el último "idilio" de Brigitte Bardot. Todo ocurrió en Milán. Declaró a los periodistas que había llegado a Italia en plan de reposo. La Policía le detuvo después de haber disfrutado de lo lindo unas jornadas que, según declaró, fueron inolvidables.

★ **Accidente  
de Amparo Baró**

Amparo Baró ha sufrido un accidente que pudo haber tenido funestas consecuencias. Aunque nuestra actriz se vea imposibilitada de actuar en la obra del teatro Beatriz, su estado es de franca mejoría. Posiblemente, pasada una semana, Amparo se reincorporará a su trabajo.

Cuando Amparo Baró viajaba en un Seat 600, en compañía de unos amigos, por la autopista de Barajas, se le abrió de repente una de las portezuelas y la actriz salió despedida al exterior.

Inmediatamente Amparo Baró fué recogida y trasladada a una clínica, donde se le practicaron las primeras curas. La señorita Baró sufre un gran hematoma en la cabeza y magullamiento general. Hoy nos dicen que su estado es satisfactorio. Y nos congratulamos.

★ **S. O. S. 99-99**

En la capital de Francia existe un servicio permanente de auxilio telefónico. Todo consiste en marcar las letras S. O. S. y los números 99-99 y a los pocos minutos acude un operario que le arregla toda clase de roturas.

★ **El Litri  
y su fútbol**

El Litri viene; el Litri va. El matador ha engordado un poco, pero para no perder la forma, todos los días juega al fútbol. El Litri no ha decidido aún lo que hará en la próxima temporada. El nos dijo el otro día que "si le entra el gusallino, todo se andará".

**CONFECCIONES  
PARA Todos**

*Visite  
antes*

*El Corte Inglés*

Lo que Vd. necesita  
lo encontrará  
perfectamente hecho  
en nuestros

**DEPARTAMENTOS  
de CONFECCIONES**

**GARANTIZAMOS**  
que calidad por calidad,  
nuestros precios son  
**MAS BAJOS**

**VEA EN NUESTROS ESCAPARATES  
MAS DE 100 MODELOS DISTINTOS**

# EL CAUDILLO Y SU ESPOSA PRESIDIERON EL SABADO EL FESTIVAL TAURINO PRO VIVIENDA DEL NECESITADO

La presencia en el palco de honor de la plaza Monumenta, madrileña de Su Excelencia el Jefe del Estado y de su esposa la primera dama española, doña Carmen Polo de Franco, fué acogida con entusiastas ovaciones, con el público que llenaba el coso puesto de pie, mientras la banda de música interpretaba el himno nacional.

Estas manifestaciones de cariño y adhesión se repitieron al brindar a Sus Excelencias sus respectivos toros los diestros que actuaban, que fueron recibidos en el palco por el Caudillo al terminar el brillante festejo, entre nuevas aclamaciones, que se repetían a lo largo del trayecto recorrido por el Generalísimo y su esposa desde el palacio de El Pardo a la plaza y al regresar a su residencia.

**"LOS TOROS" CUANDO NO HAY TOROS**

Auténtica tarde de toros. De

dorado sol. De plaza atestada y rumbo desinteresado torero, y caritativo del público para este festival señero que patrocina la excelentísima señora doña Carmen Polo de Franco.

La plaza rebrilla de banderas, colgaduras y del todo Madrid. Los ojos y oídos de la Televisión llevan a toda España la grandeza de la fiesta brava, el éxito y van nueve años así—de esta tarde torera cuando tienen caireles los árboles y los de los toreros reposan enfundados.

El pasillo deslumbraba. Va un caballero jinete español al frente, rumbo y señorío de la fiesta.

La torería, a la campera—alguna tirilla no blanca, el sinsombrerismo deja atrás gorrillas y sombreros anchos—bracea entre torera y juncal, "ballaora".

Y cierra el desfile, presencia maja de lo campestre y ganadero, dos tiros de mulillas, de gran gusto y lujo. Y la picandera tiene el buen sentido de no salir con las calzonas y hierros cana-

rios, ni el sombrero con cucarda. Fiesta de toros con derroche de su atractivo, hoy mundial.

\*\*\*

Para el caballero sevillano don Fermín Bohórquez, que hace su presentación, sale un toro de la vacada de su casa. De esa ganadería de los desvelos de don Fermín, padre. El toro es bravo, noble, incansable en acometer. El caballero rejoneador—que rejonea con fines benéficos—el ímpetu de la boyante res le pone valor y suavidad torera. No regatea temeridad para resolverla con gallardía. Y la plaza le aclama. Y los hierros entran en el morrillo a cada borbotón de sangre, más bravo acometer del toro, del bravísimo toro a esas ancas bien mandadas que a su alcance tiene y no puede alcanzar porque el jinete mide, burla y torea.

La plaza es un clamor. Las

ovaciones se engarzan. El toro se recrece. El caballero juega con su furia. Y echa pie a tierra. Y se hace larga su labor. Cuando rueda el toro saluda don Fermín, ovacionado desde el tercio, después que la plaza aclama el arrastre del bravo toro de la divisa verde y grana. Al que se pide—y no se sabe por qué se impide—que le den la vuelta al ruedo las mulillas tan peripuestas y curras.

Debí perdonarse la vida al bravísimo, noble, alegre y pastueño toro llamado "Laberinto". Un semental, comprobado, que se ha perdido.

\*\*\*

Para comienzo de la lidia a pie—tarde torera coronada con siete volapiés y ningún descabello—salió un toro de Iván. Parecía que al acometer codicioso a la puya, después de salir incierto, iría a la muleta de Julio Aparicio. Esa tela grana dobló para quebrantar, y no encontraba enco en derechazos, y con habilidad y buen matar terminaba el madrileño, disgustaditos algunos.

Era el segundo de Antonio Pérez. El clásico toro, como distraído, cumplidor con el caballo y de cientes de muletazos, que se crían en San Fernando.

El Litri—que anda con la margarita de sí vuelvo o no a los ruedos—formó la escandaleira. Con el capote, con la muleta. Con toreo templado y con toreo de pechugazo. Mirándole los ojos al toro y con los suyos hacia por donde hacen de las suyas los megatones. Toreo para el aficionado, para el público. Ligadas ovaciones. Matar a volapié. Y dos orejas que decían sí, encargue usted, don Miguel, vestidos de luces.

Poco celo traía el tercero, de Arellano y Gamero Cívico. Pero váyanle con desprecios a la suavidad rondeña de Ordóñez. El capote sujetaba con hilvanes. La muleta con respunte al punteo. Todo terminaba suave, ligado y hasta el estoque bien clavado, más arriba que de costumbre, redondeaba el éxito premiado con dos orejas.

Le dolieron los puyazos al cuarto bicho, de don Atanasio Fernández. Atendía más a lidiar que a la filigrana Manolo Vázquez. Y al segundo viaje mataba sin puntilla.

El retinto quinto, del marqués de Villamarta, flaco, con ímpetu y pocas fuerzas para desarrollarlo, se encontraba con ese pausadísimo toreo de Mondeño, sus telas mandándole al "ralenti" al toro, erguido, estatuario, impávido el diestro, lijándole defensas y cuerpo el pecho y la faja. Emoción en angustiosa calma. Esas sus increíbles, limpias, manoleñas, de frente, sin apenas mover los brazos, y el volapié, oreja en mano, pausado, erguido, recorría el anillo Mondeño.

Cerraba plaza un toro de Alpio Pérez T. Sanchón. No le importaron los caballos. Iba codicioso a las telas de Santiago Martín (El Viti), esos sus lances de doble recorrido, las medias verónicas una U el toro alrededor de su cintura.

Y el muleteo en redondo, largo de mando y lento de recorrido, las plantas quietas, firmes, y cintura y muñeca, acompasadas. Un toreo hondo, serio, emocionante, gallardo. Y final de partirla la cruz al toro, volcándose. Dos orejas, aclamaciones. El Viti, torero y estoqueador.

\*\*\*

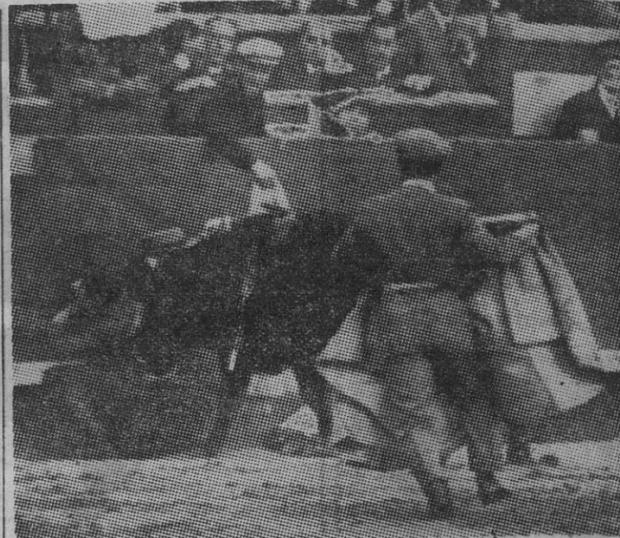
Terminaba el festival. Don Félix Arranz Esteban palnoteaba las ancas apeladas, perla cobrizas, de sus dos tiros de mulillas, con atalajes de artesanía talarbartera. La ciudad (señorio en los tendidos) y el campo (toro bravo, caballo piafante, muliería rumbosa) rendían a la fiesta brava su admiración, por bella y caritativa.

ENVIO

Ahora sí que ha terminado la temporada taurina madrileña con este festival señero. Salvo la "exclusivitis" y películas con torero, epidemias que mantienen despierto al cotarro taurino, llega el descanso obligado invernal para los más.

## HOMENAJE A PACO HERRERA

Para celebrar los éxitos de su temporada, fué obsequiado con un banquete el valiente matador de toros Paco Herrera, al que asistieron personalidades taurinas y amigos y admiradores del diestro que se han congregado en una "peña" fundada en honor de este nobular torero.



Un peón sufrió una peligrosa cogida, por fortuna sin consecuencias.

Barra de bar y candela a llamadas de cocina para la torería. Vela de armas para los negociantes del toreo, que queda vivo, interesante, admirado José María Cossío en ese cuarto tomo de su monumental obra "Los toros", que nos espera para el deleite de su lectura, de su fuente informativa, de leer despacio, bien regustada, esa "Disertación final de los toros", en la que la galanura de su pluma, su documentación y su cariño por la fiesta más española ha escrito páginas fundamentales, con original de visión de lo que es el toreo, su intrahistoria, desde esas siluetas de la bella fiera en cuevas de hombres primitivos hasta las gafas negras para ver claro de los apoderados de hoy.

Ahora que no hay toros, "Los toros" nos hacen vivirlos. Es lo que hay que agradecerle a usted, admirado José María.—BELLON.

## ....POR CORRESPONDENCIA....

 <b>INGLES</b> CCC	 <b>ENGLISH</b> (PERFECCIONAMIENTO) CCC	 <b>FRANCS</b> CCC	 <b>FRANCAIS</b> (PERFECCIONAMIENTO) CCC	 <b>ALEMAN</b> CCC
 <b>DEUTSCH</b> (PERFECCIONAMIENTO) CCC	 <b>LATIN</b> CCC	 <b>SOLFEO</b> CCC	 <b>ACORDEON</b> CCC	 <b>GUIARRA</b> CCC
 <b>WATRE D'HOTEL</b> CCC	 <b>CONTABILIDAD</b> CCC	 <b>CALCULO</b> CCC	 <b>TRIBUTACION</b> CCC	 <b>ADMINISTRACION</b> CCC
 <b>RECANOGRAFIA</b> CCC	 <b>TAQUIGRAFIA</b> CCC	 <b>CORRESPONSAL</b> CCC	 <b>REDACCION</b> CCC	 <b>SECRETARIADO</b> CCC
 <b>BACHILLERATO</b> CCC	 <b>CULTURA</b> CCC	 <b>ORTOGRAFIA</b> CCC	 <b>DIBUJO</b> CCC	 <b>RADIOMONTADOR</b> CCC
 <b>TELEVISION</b> CCC	 <b>RADIOTECNIA</b> CCC	 <b>JUDO</b> CCC	 <b>TORTE</b> CCC	 <b>CULTURA FISICA</b> CCC

• Cualquiera de estos cursos le proporcionará no sólo satisfacción personal, sino la posibilidad de alcanzar múltiples ventajas económicas.  
• Los cursos y servicios CCC son considerados como los más perfectos y mejor organizados.  
• CCC es incomparable para estudiar cómodamente en su propia casa, con facilidad, rapidez y verdadero provecho.

CORTE O COPIE Y ENVIE ESTE CUPON

Envíame información GRATIS sobre el curso o cursos de:

NOMBRE \_\_\_\_\_  
 DOMICILIO \_\_\_\_\_  
 POBLACION \_\_\_\_\_ PROVINCIA \_\_\_\_\_  
 CENTRO DE CULTURA POR CORRESPONDENCIA CCC-GARIBAY, 13 - Dpto. KE-42 SAN SEBASTIAN

**PALACIO DE DEPORTES**

**DOMINGO 12 DE NOVIEMBRE**

**7 TARDE**

¡¡POR PRIMERA VEZ EN MADRID!!

presentación de

**RONDA DE FESTIVALES**

con

**MARISOL**

y

**TONY LEBLANC**

en la gran gala del

**FESTIVAL MUNDIAL DE LA CANCION**

y la interpretación de las canciones españolas que representarán a España en Montecarlo, a cargo de las grandes figuras de la nueva ola

ELIA FLETA	JUAN JOSE
ENRIQUE LERIN	LOS SONOR
FEDERICO JOVER	MAITE
HERMANAS ESPIN	MARIJA BOSCH
JAVIER FLETA	NIEVE LULION
JOSE FRANCIS	ROSALIA
SILVANA VELASCO	

con la gran orquesta que dirige el

**MAESTRO GUILLERMO CASES**

presentado y animado por

**JOSE LUIS PECKER**

Una organización del diario

**PUEBLO**

transmitida por la

**SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION**

y patrocinada por

**GASEOSA LA CASERA**

ESO  
QUE VD.  
BUSCA  
LO TIENE  
**VETERANO**  
ESE...  
¡ESE SABOR  
QUE GUSTA!  
SABOR DE  
**VETERANO**



CON LA GARANTIA DE **OSBORNE**

# MUNDO INSENSATO

## OLA DE PATATUSES

Durante la celebración de una boda, en la iglesia protestante de Hoidenhurst, en Inglaterra, una epidemia de desmayos hizo presa en los presentes, ante el general asombro. Primero se desvaneció el joven esposo, después caía redondo al suelo uno de los testigos; más tarde, era una de las muchachas del coro la que perdía el conocimiento... Por fin, el reverendo William Stedmond también se desmayó. Hubo que abrir puertas y ventanas y sacar del templo a los accidentados, suspendiendo, como es lógico, la ceremonia... Una vez atendidos pudieron celebrarse los esponsales.

En opinión del reverendo Stedmond, "una ola de emoción vagaba en el ambiente y atacó a los más débiles".

## MAL EDUCADA



Esta señorita no es tan fea como así, a primera vista, parece. Sucede que "miss" Jamie Macinnis, hija de un famoso abogado de California, fué detenido por hacer caso omiso de lo dispuesto en el Código de la Circulación. Un agente de Policía fué a imponerle una sanción y la señorita se convirtió en fierrecilla. El agente la condujo a la comisaría; un fotógrafo de Prensa fué a tirar su placa, y la señorita, con los nervios sueltos, le sacó la lengua en el momento en que le tomaban las huellas digitales.

## EL TABACO Y SUS PELIGROS

Buen argumento para todas las ligas y asociaciones enemigas del tabaco. En opinión del doctor Linus Pauling, premio Nobel de Química en 1954, quien fuma un paquete de cigarrillos al día acorta su vida en ocho años. Quien fuma dos lo más probable es que acorte la vida en dieciocho años... "Fumar una hora seguida es mucho más arriesgado que viajar sesenta minutos en una frágil avioneta."

## LAS CEJAS Y LA MODA



Una de las novedades extravagantes de la moda la constituyen en esta clase de cejas arregladas, influidas por el lenguaje de las pieles rojas. Las películas del Oeste dejan este rastro... Por fortuna, el sentido común de nuestras mujeres las hará rechazar estas excéntricas del lado del Atlántico.

## EL NEUMÁTICO GIGANTE

Una importante firma de neumáticos ha fabricado esta rueda colosal. Para su construcción se empleó tanto caucho como si se tratara de 320 neumáticos normales. Y con la tela de nylon utilizada se podían haber fabricado 14.000 pares de medias de señora. Tiene una altura de tres metros y medio y pesa dos toneladas. Los niños que montan en triciclo miran con asombro este gigante de la carretera.



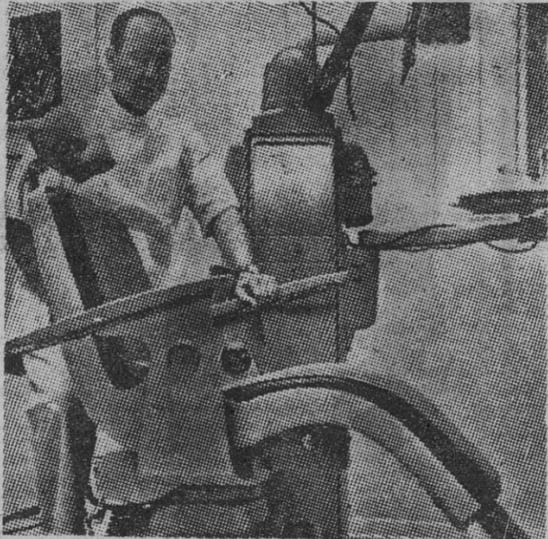
## SOBRAN HOMBRES

Quizá sea Francia uno de los pocos países en donde el número de hombres es, según las estadísticas demográficas, mayor que el de mujeres. Nada menos que 400.000 de más. Lo cual quiere decir que siempre existirán más posibilidades de conseguir un marido.

## PROTECCION A LOS ENANOS

Según una disposición de las autoridades soviéticas, los enanos podrán jubilarse a los cuarenta y cinco años de edad. Pero antes tendrán que demostrar que han trabajado durante veinte años por lo menos. Asimismo quedan exentos de todos los impuestos.

## PARA SU COMODIDAD



No se trata de una máquina infernal para someter a tortura a la víctima que, por los motivos que sean, en ella ha de sentarse. Por el contrario, es un sillón automático, ideado por el odontólogo Sanford Golden, de Los Angeles, el cual asegura que el paciente descansa mejor en él y apenas si le producirán molestias las intervenciones que se le hagan en la boca. El sillón ha sido denominado "curva eufórica", y varias industrias aeronáuticas se han interesado vivamente por la novedad.

**José L. Fernández-Rúa**

## UN NUEVO MODO EN EL VESTIR



creaciones

**Santa Clara**

Madrid

lo más selecto en confecciones para chicos

DE VENTA EN LOS MEJORES ESTABLECIMIENTOS DE ESPAÑA.

## Ya no hay peligro!

con cristales de seguridad



Deje que sus niños jueguen sin cuidado a pesar de usar gafas...

Ahora no importa un golpe



Los cristales de seguridad COTTET han sido tratados térmicamente en hornos de BAUSCH & LOMB de Rochester U. S. A.

**NO SE ROMPEN  
NO SE RAYAN**

OTRA EXCLUSIVA DE



PRINCIPE, 15  
J. ANTONIO, 55  
SERRANO, 31

MADRID

ENVIOS A PROVINCIAS

# DEPORTES

## FUTBOL MEDIOCRE EN CHAMARTIN

### El Madrid acusó en gran manera la falta de Di Stéfano

VENCIO (3-1) A UN ESPAÑOL GRIS Y FALTO DE PERSONALIDAD

Crónica de  
Pedro Escartín

EMOCION EN  
LOS SEIS  
DIAS DE  
MADRID

Lesionado ayer  
Poblet, volvió a  
la pista sin re-  
signarse a perder  
la carrera  
Hoy se dará la  
batalla decisiva

AYER domingo, hacia las tres de la tarde, y cuando la carrera ciclista de los Seis Días de Madrid estaba neutralizada, el corredor español Miguel Poblet—que en aquellos momentos ocupaba el primer lugar de la clasificación, junto con su compañero de equipo Jorge Batiz—sufrió una caída. Al parecer, el de Moncada iba por la cuerda del velódromo, esto es por la parte interior del mismo, cuando una rueda de su bicicleta se introdujo en la junta de las maderas de la pista con el peralte lateral inferior que existe a la altura de donde están instaladas las casetas de los corredores.

Miguel Poblet fué trasladado a la enfermería, donde hubo de aplicársele tres puntos de sutura en la barbilla. Quedó un tanto conmocionado, encontrando dificultad en respirar, ya que la hinchazón de la boca y la barbilla, así como el fuerte gripazo que ya padecía, le impedían una normal respiración. Los facultativos pusieron a Poblet una inyección que, a los pocos minutos, produjo al corredor una fuerte y molesta reacción, por lo que en un principio se temió que Poblet tendría que abandonar la prueba.

A causa del accidente, de acuerdo los organizadores con el dictamen médico, al campeón español se le concedió una neutralización de cinco horas, con el fin de que pudiera reponerse del percance. Posteriormente, y en vista de que seguían las molestias del corredor, le fué concedida a éste una nueva neutralización de cinco horas. Total, diez horas, máximo permitido en el reglamento.

Faltando diez minutos para las doce de la noche, Miguel Poblet salió a la pista. Llevaba varios esparadrapos que le cubrían el mentón, así como la cara bastante descajada y con huellas de no encontrarse en plenitud de sus facultades físicas. Su presencia fué acogida con una gran ovación del público que llenaba por completo las localidades del velódromo. Llevaba varias horas sin tomar alimento sólido—únicamente los líquidos que pudieron llegar a su estómago a través de una son-

(Pasa a la página 18.)

EL HOMBRE CLAVE.—Cuando el sábado supimos, como era nuestro deber, que Alfredo Di Stéfano se hallaba ligeramente lesionado, la llamada inmediata fué al doctor López Quilez, médico de la selección, quien nos tranquilizó y tras el reconocimiento del gran maestro su tranquilizador diagnóstico fué que con el descanso del domingo estaría en perfectas condiciones para actuar en Casablanca contra Marruecos. “¿Le hace tanta falta?”, nos preguntó, irónico, por teléfono, y la respuesta fué que “tanto como el aire que respirábamos”. Pues bien, esto mismo es aplicable al equipo del Madrid, que ante el Español, falto de Alfredo, parecía un grupo carente de orden, peligro y organización.

Di Stéfano no es solamente lo que hace, siempre mucho, sino la forma en que desorganiza y pone nervioso al contrario, ese juego suyo cuando desciende a la zona vital creadora del centro del campo, donde impone el sentido suyo maravilloso en la jugada, el ejemplo de amor propio y rendimiento, esa forma de ver el hueco para el gol o la jugada de peligro en el lanzamiento del compañero libre. Cuando Alfredo se vaya del fútbol, que no sabemos cuándo será, quedará el recuerdo de un profesional perfecto y del jugador más completo de cuantos pasaron por el fútbol nacional. Ayer, sin jugar, hizo el mejor de los partidos...

Y gracias a que, dentro del tono pobre y mediocre del fútbol que viéramos en Chamartín, surgió otra vez un Puskas con ganas de recuperar el sitio, y, aparte marcar el primer gol al minuto de juego, su actuación puede ser calificada de más que alentadora al demostrar que se halla en plena recuperación de forma, y como la clase manda, según Puskas recupera la condición física su rendimiento sube, y de sus pies salieron los servicios más inteligentes y fué el que en algunos momentos consiguió restablecer el orden dentro de la línea delantera blanca, donde Ruiz, sustituto de Alfredo, excesiva carga para él, flotó completamente perdido en la vulgaridad, bien cubierto casi siempre por Bartoli.

EL MADRID Y EL ESPAÑOL. Fué un Madrid desconocido, roto y empeñado en resolver el encuentro por medio de jugadas individuales; fútbol sin clase, falto de coherencia, pues aunque Del Sol se movió mucho, volvió a incurrir de nuevo en el error de retener la pelota, que siempre soltaba demasiado tarde, mientras Ruiz lo intentaba todo sin demasiada fortuna en los resultados; Gento, con acciones sueltas, por ráfagas, tal y como ahora juega, sin la debida continuidad de acción, y Tejada, con el oportunismo de siempre para ser autor del segundo tanto y del tercero, éste muy discutido; una línea donde sólo un hombre jugó con rendimiento adecuado: Ferenc Puskas.

Cuando en el minuto veinte llegó el segundo gol, pase de Ruiz a Tejada, que éste machacó de tiro durísimo, pensamos que el partido se iba a resolver de forma fácil y clara, pero no fué así, ya que en la primera media hora del segundo tiempo fué cuando el Madrid jugó menos, con el marcador dos-uno, gol catalán conseguido por el extremo Castaños en un buen remate de cabeza, donde Araquistáin pecó de indeciso al no salir y emplear el puño para alejar el peligro del área. Luego, minuto treinta y dos, pase de Gento y remate de Tejada, tercer gol del Madrid y protestas airadas del Español al alegar que había sido precedido de mano del extremo izquierda del Madrid. Desde nuestro sitio no vimos nada ilegal.



Tejada, a pase de Ruiz, marca de forma espléndida el primero de sus dos goles. (Foto Torremocha, exclusiva de PUEBLO.)



Castaños remató de cabeza el gol del Español, del cual Araquistáin fué responsable.

Y este Madrid, con una delantera donde sólo ofrecía peligro un hombre, y la media Isidro-Pachin desigual y sin mando, no podía ofrecer fútbol de clase, aunque el medio izquierda del Madrid fuera más efectivo en sus jugadas de apoyo a la defensa. En los cuatro hombres de atrás, muy seguro Araquistáin, salvo en el gol, donde le corresponde culpa total. ¿Para cuándo las salidas? ¿A qué dejarse fusilar el gol teniendo toda la ventaja en el empleo de los brazos? Santamaría fué el hombre de mayor regularidad.

No hay mucho que decir del Español. No hizo nada en el primer tiempo, jugó algo en la media hora inicial de la segunda fase, pero actuaron sin ideas, faltos de ligazón, sin que al preparador correspondiera más culpa que aceptar un cargo cuando los fichajes estaban hechos con los graves errores cometidos. Cazor y Rial no jugaron, pero sí, en

cambio, Carranza, hoy convertido en sombra del jugador de hace tres años. En los cinco hombres de la vanguardia, que casi siempre jugaron atrasados, sólo hubo las jugadas brillantes de Camps, muy poco en realidad para conseguir algún punto en Chamartín. Luchador como siempre Sastre, y detrás, Argilés y Bartoli, este último siempre sobre Ruiz, a quien cubrió de forma perfecta. Un equipo muy flojo y cuyo fútbol explica su difícil situación en la tabla de puntos.

EQUIPOS, INCIDENCIAS, ARBITRO Y GOLES.—El Madrid, con la baja de Alfredo Di Stéfano, ligeramente lesionado, tuvo que recurrir a Ruiz para formar con Araquistáin; Felo, Santamaría, Miera; Isidro, Pachin; Tejada, Del Sol, Ruiz, Puskas y Gento.—REAL CLUB DEPORTIVO ESPAÑOL: Piris; Argilés, Bartoli, Riera; Gordejuela, Sastre; Castaños, Viñas, Carranza, Rivas y Camps. Arbitró el se-

ñor Castiella con jueces de línea de su mismo Colegio. Actuación gris y de tonos caseros, aunque sin influencia en el desarrollo del juego.

No es posible afirmar desde nuestro sitio si el Español tenía razón o no al protestar el tercer gol. Lo más grave del señor Castiella es que corrió poquísimo, estuvo lejos del juego, fué caprichoso en la interpretación, desigual, y cuando los jugadores españolistas, en determinado golpe franco pidieron medición de los 9,15 metros al ejecutar un libre, estaban en su perfecto derecho. Y no les atendió. El sistema de sorteo, que iguala buenos y mediocres bajo el azar, es método funesto que mata el estímulo.

Primer tanto al minuto de juego en jugada de Puskas y poca fortuna en Piris, guardameta del Español, clavado bajo los palos. A los veintidós minutos, espléndido tanto de Tejada al rematar un pase de Ruiz. En la segunda

parte, nada más comenzar, Camps centra y Castaños, de cabeza, clava un magnífico gol, mientras Araquistáin queda impasible. En el último cuarto de hora, el tercer tanto del Madrid, obra de Tejada, y el resultado final, 3-1.

Un partido donde el campeón no tuvo su director de orquesta, el hombre de la visión genial en todas las zonas del terreno. ¿Qué pasará cuando termine por ley de vida? Y como final, el ruego, la súplica a la Junta del Madrid, en nombre de muchos aficionados, que piden no se jueguen los partidos a las horas que se vienen jugando. En día de trabajo o con calor, es lógico; pero en noviembre, ¿por qué? Tienen razón los que piden la vuelta al horario normal y lógico, y por ello unimos nuestro ruego al suyo, aparte que la floja entrada de anoche es un indudable plebiscito. Y hay que dar comodidad a quien sostiene esto, que, en definitiva, es el público.

# CARA al Público y en los vestuarios

Por Carvajal

## “El público puede hablar por mí” ¡Qué de SASO injusticias en menos de medio minuto!



**MUÑOZ: «Un partido normal, pese a nuestro exceso de confianza»**

La gente empieza a lamentar la ausencia de Di Stéfano cuando el partido apenas nació. No hay buen fútbol sobre el terreno. Por contra, hay un gol de Puskas, con el cual aflora la primera protesta española de este encuentro jugado entre la hora del lubricán y la de noche cerrada. Luego viene otro de Tejada. ¡Vaya, éste no lo discute nadie!

El descanso. Pregunta para don Antonio Calderón Hernández:

—¿Importante la lesión de Di Stéfano?

—No. El domingo jugará en Casablanca. Esta mañana hizo una prueba y andaba en condiciones de jugar, pero los técnicos del club han estimado que, lesion ya casi curada aparte, convenía dejarlo descansar.

Los focos se encienden. Uno de sus iniciales destellos alumbró el gol del Español, con pifia de Araquistáin y todo. Esto empieza a ponerse un poco más emocionante. A lo lejos se vislumbra una posibilidad de empate. Pero ¡cal! Cuando Castaños, del Español, se esfuerza en el área madrileña, hay barullo en la jugada siguiente, dentro del área catalana, y Tejada hace su segundo gol de la noche y tercero del Real Madrid.

¡La que se arma! El Español entero corre detrás del árbitro. Reclaman que Gento preparó el gol a Tejada llevándose el balón con la mano. Larga es la discusión. La pelota se saca por fin de centro. Y el partido concluye con el suspiro general y unánime por el retorno del brujo Di Stéfano. ¡Cuánto lo echaron de menos esta noche directivos, técnicos y seguidores del Real Madrid!

Encrespadas suben las aguas futbolísticas por los cauces de las escaleras de vestuarios. Puskas—primero en subir—lleva el balón roto. En cada boca española hay una censura para el colegiado gallego. El “sancta sanctorum” de los colores visitantes queda cerrado con un portazo contundente del directivo señor Villegas. El mismo—los ánimos todavía calientes, pero ya con la medida en sus labios—nos invita al diálogo con el entrenador, José Luis Saso.

“QUE HABLE EL PÚBLICO POR MÍ”

El “mister” albi azul no necesita la espuela de la pregunta. Sus impresiones—sinceras—brotan a borbotones.

—¡Qué va a dudar uno! ¡Lo mejor sería que los espectadores se pusieran la mano sobre el corazón y dictaminasen sobre la justicia o injusticia del tres a uno. No merecimos perder. Fíjese bien: en aquella jugada que precedió al último gol del Madrid le hicieron un penalty como una casa a Castaños. Castilleira dejó el juego siguiente; nuestros rivales se plantaban ante Visa, y después de llevarse uno el balón con la mano, marcaban su tercer tanto. ¡Qué de injusticias en menos de medio minuto! Gracias a ellas pudo el Madrid pasar del 2-2 al 3-1

## Carranza:



★ «En marzo seré un español más»

★ «El Madrid sin Di Stéfano pierde un setenta y cinco por ciento»

que se nos llevó por delante el partido.

Castaños—protagonista del penalty no señalado—escuchó la parte final de la perorata de Saso. La confirma.

—Mire, aquí está la señal—e indica el extremo catalán un “cardenal” que tiene en el hueco popliteo de la rodilla derecha—de la patada que me tumbó en el área. Si sería claro el penalty, que Carranza, en magníficas condiciones de marcar, se paró esperando que el árbitro señalase la falta.

Y Castaños, cojeando, se marcha a enseñar la “prueba del delito” a los directivos españoles señores Porta y Villegas.

“AL MADRID NO LE HACEN FALTA ESTOS ARBITRAJES PARA GANAR”

El señor Porta vino al Bernabéu como delegado del club. —Lo tengo que decir a voz en grito. Al Madrid no le hacen falta arbitrajes como el de esta noche para ganar. Un

penalty escamoteado. En la réplica de tal jugada, un gol madridista precedido de clarísima mano, pues hasta el mismo extremo izquierda blanco lo confesó a nuestros jugadores. Y el primer gol, muy discutible. Para mí fue fuera de juego de Puskas.

Villegas—el otro directivo—, con el gesto de su cabeza, ratifica todo cuanto ha dicho el señor Porta.

—¡Se vio cada cosa esta noche! Cuando el marcador señalaba dos-uno, Muñoz salió por tres veces al campo para dar instrucciones. ¡Eso está más que prohibido!

El ambiente en la caseta española—denso por el vapor que escapa del cuarto de duchas—está como para cortar con este tres-uno que el Español en bloque repudia.

LA BLANCA PARCELA  
Por delante de Muñoz salen, como sujetos de diálogo, dos que no jugaron: Vicente y Vidal.

El guardameta—hoy blanco, ayer blanquiazul—acudió a la caseta de sus antiguos compañeros para saludarlos. Luego diría:

—Estos partidos me ponen nervioso. Creo que el resultado debió ser un dos-uno a favor del Madrid.

El ausente Vidal—éste asegura que está “descansando”—afirma:

—El Español no merece el lugar tan bajo que ocupa. A mis compañeros les di bastante guerra como para que se notase la ausencia de Alfredo en nuestras filas, aunque el que salió en su lugar cumplió muy bien. Di Stéfano es un ordenador de juego asombroso, y cuando no actúa todos, absolutamente todos, lo echamos de menos.

Félix Ruiz—hoy delantero centro—puntualiza:

—De todos los puestos en que jugué, el que encontré más difícil fue el de extremo derecha.

Muñoz habla para nuestros lectores:

—Un partido normal, que nuestro exceso de confianza—y eso que siempre ando atacando esa confianza que, en fútbol como en tantas otras cosas, acarrea pésimos resultados—, ayudado por el gol conseguido por el Español, llevó el nervosismo a los graderíos.

—¿Vió esta noche claro el problema que planteará la sustitución de Di Stéfano?

—Alfredo representa mucho, muchísimo, en la ordenación de nuestro juego. Las sustituciones no se pueden improvisar así como así. Y la de Di Stéfano, mucho menos.

—¿Por qué no jugó, de verdad, la “saeta”?

—El hubiera querido salir esta noche, pero sentía molestias musculares, y Alfredo tiene que estar en plena forma para alinearse el domingo próximo contra Marruecos.

EL FAMOSO CASTIÑEIRA

Dicen que al árbitro galatco se le fue el partido un tanto de las manos. Tres cuestiones que el famoso—todo árbitro goza de una fama, buena o mala, durante la semana siguiente al partido—Castiñeira resuelve negando la razón a los jugadores.

—Asegura Santamaría que en la jugada tan traída y llevada que para los españoles fue penalty del Madrid y para éste pórlico del tercer gol en el contraataque subsiguiente, hizo sonar usted el silbato.

—¿Yo? Sería alguien del público que usurpó mis funciones.

—¿El penalty que reclamaron los del Español?

—No lo vi. Como tampoco vi el fuera de juego que dicen existía cuando Puskas hizo el primer gol blanco. Ni vi las manos esas... con que dicen se llevaron el balón...

El acta del partido, sobre la mesa, fue escrita con abundancia y con letra de buen pendolista.

—Mucho se escribió ahí, señor Castiñeira.

## El famoso Castiñeira



“No vi nada de todo eso...”

—Sólo lo preciso de acuerdo con el desarrollo del partido.

CARRANZA: “EN MARZO SERÉ ESPAÑOL”

Tres guapas sevillanas están saludando al argentino Carranza y al mallorquín Piris a la salida de los vestuarios del Bernabéu. Tras el saludo de las guapas, diálogos con el periodista. Primero, acento platense de Carranza.

—Tal como me encuentro físicamente, creo que rendí bien esta noche. Hace quince o dieciocho días que entreno muy poco porque tengo un ligamento averiado. Así llevo tres partidos, pero no me puedo quedar en la caseta—que para el Español es una auténtica enfermería—porque no hay otro compañero en mejores condiciones que yo.

Carranza—futbolista extranjero en España—habla del partido de esta noche:

—Bueno, en marzo ya seré español. El Madrid, sin Di Stéfano, pierde un setenta y

cinco por ciento de su eficacia. Hemos jugado la pelota más que ellos. Nos escamotearon un penalty y a ellos les concedieron dos goles precedidos de faltas. Lo justo debió ser un empate.

Piris va más lejos: —Creo que debimos ganar por dos a uno. El fuera de juego y las manos de Gento fueron de las que ve hasta un mioje.

Sigue el guardameta con sus lamentaciones mesuradas:

—Cada vez que juego en Madrid veo cómo los árbitros se asustan de pitar las faltas a los equipos de casa. Así no hay quien gane un partido.

—Carranza, ¿le preocupa la situación del Español?

—Con cinco negativos es como para preocupar. Andábamos sin moral, pero el encuentro de hoy nos la devolvió algo. Nuestra situación es clara: estamos haciendo buen fútbol contra el reloj de la clasificación, y para colmo de desdichas, casi siempre nos suceden cosas como las de esta noche.

—¿También con el Atlético de Bilbao?

—Ahí, no. En ocho minutos encajamos tres goles, con mucha desgracia, y a ver qué equipo es el guapo capaz de levantar un partido que se pone así.

Me presentan el eje del ataque y el meta al interior izquierda, Rivas. Es uno de los que anduvo con el Español por tierras africanas.

—Allí hemos jugado a las cinco de la tarde, con el termómetro marcando 38 grados a la sombra. Ganamos cuatro partidos y perdimos dos, por culpa del calor. En Ibadan, una ciudad nigeriana de cerca de un millón de habitantes, he visto el estadio más bonito que pueda imaginarse.

—¿Anécdota de la expedición por Nigeria?

—Muchos negros que no saben siquiera dónde está España nos recibían con paso doble. Esta excursión fue la gran aventura de mi vida.

El Español se va por el aire. Cerca de dos horas de vuelo, y está madrugada durmiendo cada hombre bajo un techo barcelonés, después de haber luchado bien contra un Real Madrid que suspira por el retorno a sus filas del “brupo” Alfredo.

(Reportaje gráfico de Torremocha, exclusivo para PUEBLO.)

## CREDITOS T. A. S. A.

Sin ningún recargo en el precio de los artículos. Pagaderos en diez mensualidades. Sin efectuar desembolso alguno al realizar su compra

LENCERIA - TAPICERIA - ALFOMBRAS - MANTAS

Almacenes T. A. S. A.

AVENIDA DE JOSE ANTONIO, NUM. 51 (esquina a San Bernardo)

# Rafael CARRION

## FINANCIACIONES

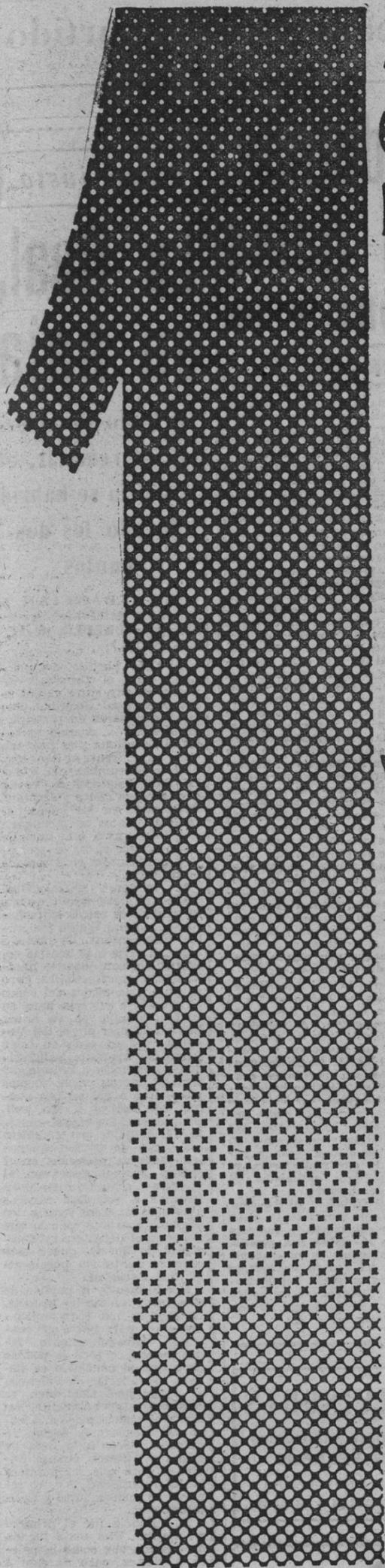
CAMIONES · FURGONETAS · AUTOMOVILES DE TODAS LAS MARCAS. CON LAS MAYORES FACILIDADES DE PAGO

SEVILLA

Marqués de Paradás, 37  
y Julio César, 7  
Teléfono 2 66 04 (tres líneas)

MADRID

“Edificio Torre de Madrid”  
Plaza de España  
Teléfono 2 48 1095



**a**

Firma española de  
**BRILLO DIRECTO**  
al **CALZADO**

# Kanfort



- SIN CEPILLO
- SIN BAYETA
- SIN PERDER TIEMPO

**...basta un instante!**

UNOS ZAPATOS BIEN LIMPIOS SON EL ESPEJO DE SU PERSONALIDAD

**DIRECCIONES COMERCIALES:** ADELA BALBOA, 3 - MADRID  
PELAYO, 12 - BARCELONA



# recuento de GOLES y puntos

## PRIMERA DIVISION

Real Santander, 2; Tenerife, 1. Real Sociedad, 1; Valencia, 1. Atlético Bilbao, 3; Mallorca, 0. Real Zaragoza, 6; Osasuna, 3. Real Oviedo, 1; Real Betis, 1. Sevilla, 2; Elche, 0. Barcelona, 5; Atlético Madrid, 1. Real Madrid, 3; Español, 1.

J. G. E. P. F. C. P.						
Real Madrid	12	11	0	1	25	6 22
At. Madrid	12	7	3	2	17	12 17
Zaragoza	12	7	2	3	40	25 16
Barcelona	12	7	1	4	29	18 15
Mallorca	12	6	1	5	15	20 13
Sevilla	11	5	2	4	22	15 12
R. Betis	12	4	4	4	14	18 12
Elche	12	4	3	5	21	22 11
Osasuna	12	4	3	5	20	22 11
Valencia	11	3	4	4	15	15 10
Santander	12	5	0	7	18	21 10
R. Oviedo	12	4	2	6	10	19 10
At. Bilbao	12	3	3	6	20	18 9
R. Sociedad	12	2	5	9	16	22 9
Español	12	2	3	7	17	32 7
Tenerife	12	3	0	9	14	28 6

CON HOJAS  
**Palmera**  
Ras, ras... y ya está!

## SEGUNDA DIVISION GRUPO PRIMERO

C. Leonesa, 1; Real Gijón, 1. Burgos, 2; Salamanca, 2. At. Baleares, 4; Indauchu, 1. Coruña, 1; San Sebastián, 1. Orreaga, 2; Pontevedra, 0. Celta, 5; Basconia, 1. Alavés, 3; Plus Ultra, 1. Real Valladolid, 3; Sabadell, 1.

J. G. E. P. F. C. P.						
Valladolid	12	8	3	1	37	11 19
Coruña	12	7	3	2	30	14 17
S. Sebastián	12	4	5	3	26	21 13
At. Baleares	12	6	1	5	23	19 13
Alavés	12	6	1	5	21	18 13
Plus Ultra	12	5	2	5	21	19 12
Pontevedra	12	6	0	6	17	18 12
R. Gijón	12	5	2	5	18	21 12
Sabadell	12	5	2	5	23	26 12
Celta	12	4	3	5	16	17 11
Orreaga	12	4	3	5	14	18 11
Burgos	12	4	3	5	16	23 11
Basconia	12	5	1	6	15	26 11
C. Leonesa	12	4	2	6	14	24 10
Salamanca	12	3	2	7	19	28 8
Indauchu	12	3	1	8	17	24 7

Lambretta 150  
MOTOR CENTRAL

## GRUPO SEGUNDO

Las Palmas, 3; Cartagena, 4. Levante, 2; Villarrobledo, 0. Huelva, 1; At. de Ceuta, 0. Albacete, 1; Real Murcia, 1. Granada, 0; Córdoba, 0. Hércules, 0; Real Jaén, 0. Málaga, 3; San Fernando, 2. Cádiz, 3; Mestalla, 0.

J. G. E. P. F. C. P.						
Córdoba	12	8	1	3	23	9 17
R. Murcia	12	6	4	2	19	10 16
Granada	12	6	4	2	18	11 16
Levante	12	6	2	4	23	19 14
Málaga	12	6	2	4	19	16 14
Huelva	12	6	2	4	17	16 14
Mestalla	12	5	3	4	23	19 13
Hércules	12	6	1	5	20	22 13
Albacete	12	4	4	4	10	12 12
R. Jaén	12	5	1	6	19	16 11
Las Palmas	12	4	3	5	17	17 11
Cartagena	12	5	1	6	18	26 11
S. Fernando	12	3	4	5	16	18 10
Cádiz	12	3	3	6	12	19 9
At. Ceuta	12	2	3	7	8	18 7
Villarrobledo	12	1	2	7	9	25 4

## TERCERA DIVISION GRUPO XIV

J. G. E. P. F. C. P.						
C. Sotelo	10	8	2	0	28	6 18
Extremadura	10	7	2	1	26	8 16
Mancheño	10	7	2	1	23	11 16
Getafe	10	5	2	3	22	20 12
Carabanchel	10	4	3	3	16	14 11
Rayo Vall.	10	4	2	4	18	13 10
Alcázar	10	4	2	4	14	16 10
Toledo	10	4	1	5	17	12 9
Badajoz	10	3	3	4	13	13 9
Aranjuez	10	4	1	5	18	23 9
Alcalá	10	3	2	5	11	19 8
Don Benito	10	2	4	4	12	20 8
Guadalajara	10	2	4	4	11	19 8
Tomelloso	10	2	2	6	10	15 6
Madridiense	10	2	2	6	14	19 6
Beetlicher	10	1	2	7	5	25 4

# PRIMERA DIVISION

## Error del Atlético de Madrid en el planteamiento del partido

# 5-1: Marcó mal y sus defensas, además, tuvieron fallos que le costaron goles

## FUTBOL RAPIDO Y DE UNIDAD EN EL BARCELONA Y UN GRAN ENCUENTRO DE EVARISTO

Crónica de nuestro enviado especial MIGUEL ORS

**LINEACIONES.** — BARCELONA: Pesudo; Rodri, Gensana, Gracia; Vergés, Segarra; Pereda, Zaldúa, Evaristo, País, Vicente. — ATLETICO DE MADRID: Madinabeytia; Rivilla, Grifia, Calleja; Ramiro, Glaría; Jones, Callejo, Mendoza, Peiró, Collar.

**GOLES.**—El primero, a los diez minutos, Centra Peiró, falla el corte Vergés y Mendoza, desde fuera del área, lanza un chut raso y esquinado. Es el gol del Atlético. A los diecisiete minutos, Evaristo, desde fuera del área también, consigue el empate de un tiro parecido al de Mendoza. A los veinticinco minutos, fallo de Calleja y chut sobre la marcha de Pereda. El tiro, fuerte, pero por el centro, sorprende a Madinabeytia, al que le pasa, después de rozarlo, por debajo de la barriga. Es el 2-1. A los cuarenta y dos minutos, País, a la altura del vértice del área, envía un centro bomboado y Evaristo, en clarísimo fuera de juego, lo cabecea al fondo de la red

por una escuadra, sin que Madinabeytia haga nada por evitarlo. Lío y bronca. Los rojiblancos rodean al árbitro. Le explican que uno de sus compañeros de línea había levantado la banderita, marcando el fuera de juego. El árbitro dice que no, que ha sido gol. Con tres a uno a favor del Barcelona se llega al descanso. A los nueve minutos del segundo tiempo, contraataque del Barcelona. Evaristo arranca desde su campo y se va solo hasta cerca de Madinabeytia, quien inicia tardíamente la salida. Desde un lado, chuta con suavidad. Grifia, a todo esto, se había ido a hacer bulto en su delantera, delante de Pesudo. Si hubiera estado en su sitio, lo probable es que Evaristo no hubiera marcado. Cuatro a uno. El quinto y último gol azulgrana se produjo a los dieciséis minutos y medio. Centra desde la izquierda Pereda, tira Vicente, rechaza en corto Madinabeytia y Zaldúa toca el balón con el pie derecho y lo cuecla. Total, cinco a uno a favor del Barcelona.

**FACTORES VARIOS.** — Cielo azul, excelente temperatura y casi lleno. Faltó poco para el completo. Curioso: al aparecer en el terreno de juego, el público recibió con aplausos al Atlético y silbidos al Barcelona. Fueron atendidos en el campo por el masajista los jugadores barcelonistas Gensana y Rodri, y Rafa, por el Atlético, curó en la pierna de Collar una alevosa patada de Rodri, sin balón. Al final, el público despidió con ovación a los dos equipos. El segundo tiempo se celebró con luz artificial.

**ARBITRAJE.** — A cargo del señor Morilla. Su error más grave fue dar validez al tercer gol, materializado por Evaristo, como acabamos de decir, en clarísimo fuera de juego. Otro grave error: no sancionar con penalty—convirtió la falta en un indirecto—un derribo de Grifia a Evaristo. Otras cosas, ya leves, que debe de cuidar el señor Morilla: no considerar falta la carga con el hombro, el remate de "tijera" cuando los contrarios se hallan a varios metros de distancia, no encierran peligro y, por lo tanto no pueden ser considerados como juego peligroso. La ley de la ventaja debe concederse cuando de verdad implica ventaja. Pues si no es así, esa ley no sirve para nada. ¿Entendido?

**EL PARTIDO.**—En el campo del Barcelona hemos asistido a algo paradójico. El Barcelona jugó como si el visitante fuera él, mientras que el Atlético procedió con la alegría y el desenfado del que está en casa. En eso—a nuestro modo de ver—residió el "quid" del encuentro. Equivocado, pero además sin paliativos, el planteamiento del partido por parte del Atlético. El Atlético jugó abierto, sin ninguna reserva defensiva. El Barcelona, en cambio, retrasó ligeramente a País, quien, cuando las circunstancias lo requieran, se mantuvo en misión defensiva y de ayuda, entre los hombres de cobertura. El Atlético marcó rematadamente mal. Calleja sigue estando bajo de facultades y a un fallo suyo se debió el segundo gol barcelonista, obra de Pereda. Madinabeytia debió parar el balón que le pasó por debajo de la barriga. Grifia, ignoramos la razón por la que actuó así, dejó su demarcación en dos ocasiones, y en una de ellas Evaristo hizo otro gol. Si se hubiera quedado donde debía, Evaristo no hubiera podido fugarse y marcar. Ramiro y Glaría no se enteraron de que había que vigilar a los interiores contrarios, estando ambos desafortunadísimo. Peiró, excepción hasta lesionarse—un tirón que le privará casi con toda seguridad de estar el domingo en Casablanca—, fue el único que bregó, aunque con el pecado del individualismo. Collar, Mendoza y Jones, amén de individualistas también, inoperantes, premiosos, lentos. Rivilla, el mejor. Prueba de ello es que Vicente, que posee un regate ligero y seco, por lo que no resulta fácil sujetarle, se escapó en contadas ocasiones. Callejo, voluntarioso. Y todos, sin excepción, empujados, actuando cada cual por su lado y sin sentido de la armonía y la unidad.

El primer tiempo, sin embargo, sobre todo hasta el minuto veinticinco, en que el Barcelona hizo su tercer gol, se jugó de poder a poder, pero con más orden, inteligencia y velocidad en el Barcelona, cuyos avances eran siempre sencillos, resolutivos y peligrosos. Evaristo, a poco de empezar el encuentro, tuvo un gol hecho, de cabeza, que se le fue por milímetros. Ese mismo jugador, y casi simultáneamente Zaldúa, en el minuto treinta, malograron nueva favorable ocasión. Pese a jugarse, pues, de tú a tú, el Barcelona aventajaba al Atlético en muchas cosas: en orden, velocidad y marcaje. El Barcelona vigiló de cerca al contrario, se le anticipó y en los avances era flexible y sus hombres permutaban los puestos, y así, Pereda, que era el extremo derecho, aparecía zascandileando por el centro, mientras Evaristo circulaba de

atrás hacia adelante por una zona anchísima, que unas veces era la suya y otras las de sus interiores. Zaldúa, una gacela, corría también de un lado para otro, no permaneciendo quieto jamás, lo que acabó por atolondrar a Glaría, que, aunque lo buscaba, jamás lo encontraba. Creemos sinceramente, salvados los primeros veinticinco minutos, que el Atlético perdió el control de sí mismo. El Atlético se confió. Quizá le confió el gol de Mendoza. Luego, posiblemente, le hundiera el gol en fuera de juego de Evaristo. Pero el Atlético debió reorganizarse, cerrarse, no cometer la imperdonable alegría de menospreciar al Barcelona, que, al fin y al cabo, con remiendos o sin ellos, es siempre el Barcelona, y estos equipos de solera, estén bien o en bache, nunca son de fiar. Pocas veces, de dos años a esta parte, he visto al Atlético tan desorientado, fuera de sí y aturdido como en este partido con el Barcelona. Consejo: la liebre salta siempre, sobre todo cuando menos se la piensa uno. Y eso es, ni más ni menos, lo que le ha sucedido al Atlético. Ha pagado, y caro, por cierto, una alegría de vanidad y sobreestimación de la propia valía.

El segundo tiempo, al que apenas nos hemos referido, fue todavía de mayor desorden por parte del Atlético. El Barcelona, en cambio, siguió actuando a la contra, con País rezagado y la escopeta lista al gatillazo en la fuga, que practicaba con pisada firme y arrancada velocísima. Si es cierto lo que nos dijeron, el Barcelona ha hecho contra el Atlético su mejor partido en la actual temporada. A nosotros, particularmente, nos ha gustado. Y mucho. Sus jugadores se combinaron el balón magníficamente, actuaron con sentido del conjunto y Evaristo estuvo memorabilísimo. También Vergés y País. Los demás, unos mejor que otros, pero todos bien, colaboraron con éxito, disciplina y entusiasmo en la espléndida e insospechada goleada, en la que nadie creía, ni siquiera los más optimistas, al comienzo del partido.

Cosas del fútbol. Y al Atlético, que le sirva de escarmiento. Otra vez, porque confiamos en que esta lección no la olvide tan pronto, a jugar tal como es su costumbre, como ha venido haciéndolo hasta anteaer fuera del Metropolitan. ¿Cuántas veces habrá que repetir aquello de que no hay enemigo pequeño?

Empate justo...

# La Real, en baja

Sin tantos desastrosos, al rematar, el Valencia se habría llevado los dos puntos

SAN SEBASTIAN, 5. (Crónica telefónica, especial para PUEBLO, de FELIX SAEZ.)

★ Otro partido decepcionante para el "hincha" donostiarra este entre el Valencia y la Real Sociedad. Las buenas maneras de principios de temporada, cuando se batió al Barcelona y se hizo tan buen papel frente al Real Madrid se derrumban día a día. La Real Sociedad ha vuelto a su antiguo cauce y continúa destacando en las líneas defensivas. Antes se incluía en esta buena nota a la línea de volantes, que ahora se asemeja a la delantera en su balance negativo.

En Atocha, Valencia y Real Sociedad presentaban como figuras a dos astros extranjeros, el moreno Waldo y el rubio Simmonsons. El primero hizo las cosas más bonitas del encuentro, con jugadas habilidosas y espectaculares, pero se puso a la altura del seco en cuanto a eficacia para su equipo, aunque en su haber hay que sumar el gol de Valencia. Porque todo su buen juego de aparente peligrosidad desaparecía a la hora del remate; pocas veces hemos visto tirar a gol en tan buenas condiciones y tan mal. Simmonsons fue el polo opuesto. Desatendido por completo del juego de equipo, apenas hizo acto de presencia en el campo—en contraste con el moreno—, como no fuera para rematar a gol. Dos castigos muy bien lanzados y otros dos disparos más fue todo lo que dio de sí el delantero internacional de Suecia, que a este paso se queda sin puesto en la Real Sociedad.

Por lo demás, el partido de esta tarde carece de historia. La Real lo hizo todo rematadamente mal: pases al contrario, embarullamiento, fallos, apatía... todo lo posible para que el contrario se llevara la victoria. El Valencia, al revés, jugó muy bien, se combinó estupendamente, sus hombres eran rápidos a la hora del desmarque, segura la defensa... Pero a la hora de disparar hicieron cuanto pudieron para que no perdiera la Real Sociedad. Así, el reparto de puntos, justo y equitativo.

El Valencia fue el primero en marcar. Una mala jugada de Juanín, que cedió la pelota a Núñez, pase de éste a Waldo, y el moreno, con su fácil hacer se quedó solo ante Goicoechea y lanzó el único buen tiro suyo de la tarde, que llegó a la red rozando el poste. Iban quince minutos de juego. La Real empató a los veintidós, por medio de un penalty, que disparó muy bien Larrauri, raso y junto a un palo. El castigo fue acaso excesivo, pues aunque Cacho fue derribado, y no muy claramente del área, no había gran peligro para Goyo.

Arbitraje un poco casero del señor Caballero. Alineaciones: REAL SOCIEDAD: Goicoechea; Gaviola, Egusquiza, Elizondo; Gallet, Juanín; Cacho, Ribera, Azcárate, Simmonsons y Larrauri. — VALENCIA: Goyo; Piquer, Sócrates, Mestres; Sandra, Recaman; Fichá, Núñez, Waldo, Rivelles y Guillot.

## RESULTADOS DE TERCERA DIVISION

GRUPO PRIMERO	GRUPO NOVENO
Arosa, 5; Corujo, 0. Marín, 4; Couto, 2. Santiago, 2; Fabril, 4. Lugo, 2; Ferrol, 0. Arsenal, 3. Zeldúa, 0. Lemos, 1; Choco, 0. Vivero, 1; Alondras, 2.	Tabernes, 0; Castellón, 3. Alcoyano, 1; Onda, 3. Oliva-Acero, aplazado. Alcir-Cullera, aplazado. Canals, 1; Portuarios, 1. Onteniente, 5; Olímpico, 1. Sueca-Pego, aplazado. Saguntino, 1; Gandía, 2.
GRUPO SEGUNDO	GRUPO DECIMO
Avilés, 6; Titánico, 1. Pelayo, 3; Luarca, 1. Entrego, 3; Calzada, 1. Sandas, 2; Lenense, 1. Caudal, 1; Siero, 0. Aller, 4; Langreo, 1. San Martín, 2; Turón, 2.	Abarán-Navada, se jugará el día 12. Aguilas, 1; Rayo, 3. Monóvar, 0; Alicante, 1. Orihuela, 3; Almansa, 0. Almoradí, 2; Callosa, 2. Imperial, 2; Eldense, 0. Cieza, 1; Lorca, 0. Crevillente, 3; Madrigueras, 1.
GRUPO TERCERO	GRUPO DECIMOPRIMERO
Cultural, 1; Guarnizo, 0. Larramendi, 3; Santurce, 1. Izarra, 1; Baracaldo, 0. Brandío-Arenas, aplazado. Sestao, 1; Deusto, 0. Galdacano, 3; Laredo, 0. Torre-lavega-Rayo, aplazado. Santoña, 2; Guecho, 2.	Linense, 3; Veleño, 2. Ilturugi, 1; Malagueño, 2. Mellilla, 4; Alhaurino, 0. Antequera, 0; Linares, 0. Peñarroya, 1; Algeciras, 2. Córdoba, 3; Hispania, 6. Adra, 2; Recreativo Granada, 1. Ronda, 1; Priegunense, 0.
GRUPO CUARTO	GRUPO DECIMOSEGUNDO
Logroñés, 4; Vergara, 0. Alfaro, 4; Villafranca, 1. Calahorra, 1; Azcoyen, 0. Mirandés, 0; Elgorbar, 3. Iruña, 4; Tolosa, 3. Elbar, 3; Vitoria, 1. Beasain, 1; Touring, 0. Buskalduna, 2; Real Unión, 0.	Puerto Real, 1; Valverdeña, 1. Victoria, 0; La Palma, 2. Riffien, 3; Ayamonte, 1. Bollullos, 1; Baelón, 1. Riotinto, 3; Coria, 1. Jerez, 5; Kimber, 0. Barbate, 1; Sevilla Atlético, 1. Portuense-Jerez Industrial, aplazado.
GRUPO QUINTO	GRUPO DECIMOTERCERO
Caspe, 1; Barbastro, 2. Mequinenza, 0; Numancia, 5. Tarazona, 1; Juventud, 3. Alcañiz, 4; Amistad, 0. Arenas, 1; Calvo Sotelo, 1. Delicias, 3; Teruel, 3; Ejea, 5; Huesca, 5. Monzón, 4; Sabiñánigo, 0.	Zamora, 0; Arandina, 0. Astorga, 2; Béjar, 1. Cacereno, 3; Palencia, 0. Rullera, 3; Europa, 1. San Pedro, 2; Ponferradina, 3. Peñaranda, 3; Plasencia, 0. Salamanca, 2; Juventud, 0. Ciudad Rodrigo, 1; Júpiter, 1.
GRUPO SEXTO	GRUPO DECIMOCUARTO
Guixols, 2; Manlleu, 2. Badalona, 2; San Andrés, 0. Granollers, 2; Gerona, 2. Olot, 2; Manresa, 4. Mataró, 2; Tarrasa, 2. Pulgrégis, 5; San Celoni, 1. Figueras, 2; Artiguense, 1. Fabra Coats, 3; Moncada, 1. Gramanet, descansa.	ARANJUEZ, 2; MADRILEÑO, 0. CARABANQUEL, 1; D. BENITO, 2. BOETTICHER, 0; CALVO SOTELO, 2. BADAJOZ, 2; TOMELLOSO, 0. ALCALÁ, 1; GUADALAJARA, 1. ALCÁZAR, 4; EXTREMADURA, 2. M.A.N. CHEGO, 3; RAYO, 2. TOLEDO, 2; GETAFE, 0.
GRUPO SEPTIMO	GRUPO OCTAVO
Lérida, 2; Condal, 2. Villanueva, 4; Júpiter, 1. Gimnástico, 3; Iberia, 0. Igualada, 2; Raptense, 1. Hospitalet, 3; Tortosa, 1. San Martín, 3; Reus, 5. Europa, 2; Gavá, 1. Sans, 4; Balaguer, 0.	Felanitx, 4; Poblense, 0. Alaró,

NUEVO CALENDARIO AUTOMATICO  
HOY ES DIA  
**CERTINA-DS**  
EL RELOJ MAS FUERTE DEL MUNDO

TELEVISORES  
300 ptas. mensuales  
SIN RECARGO  
Regalamos antena  
Tels. 259 52 70 - 239 14 80

LA GRAN TASCA  
HOY COMIMOS COCIDO

Este famoso y castizo plato madrileño es el que más gusta a todos los turistas; este plato lo piden en todas épocas y muchas veces hasta por la noche. Manolo lo pone solamente los lunes, y ese día es imposible encontrar sitio en este restaurante. Hay en él algunos españoles. Yo propongo hacer un monumento a este gran plato.

ANTE UN MALLORCA LUCHADOR

Rátagas de buen juego, mayor dominio y tres goles de los bilbaínos

BILBAO. (De nuestro corresponsal, ANTONIO DE ROJO.)

**LINEACIONES.** — MALLORCA: Mora; Guillamón, Bolo, Doró; Argués, Pardo; Mir, Forteza, Haro, Quiró y Loren. **ATLETICO DE BILBAO:** Carmelo; Orúe, Echevarría Rentería; Aguirre, Iturriaga; Quintela, Mauri, Arieta, Latorre y Uribe.

**GOLES.**—El primero de los tres goles conseguidos hoy por el Atlético llega a los catorce minutos. Pase de Aguirre desde atrás a Arieta; éste se va a puerta por el centro, arrollando; adelanta el balón, y, cuando parecía que podía perderlo, tira un poco forzado, da la pelota en el poste contrario y entra.

Minuto veinticinco cuando Mauri manda a Quintela, que centra, y Uribe, desde la raya de gol, no hace otra cosa que empujar el balón a las mallas.

Cuando discurría el minuto veintinueve de la segunda mitad coge Latorre en medio campo un balón, que pasa al extremo Quintela; éste, sobre Mauri, quien le devuelve el cuero, y el propio iniciador de la jugada, Latorre, metiéndose valiente entre la defensa, en posición de interior derecha, y desde el borde del área pequeña, tira imparable, quedando lesionado.

**EL PARTIDO.**—El regusto de una victoria en San Mamés hace olvidar malos tragos y peores partidos, pero tenemos que reconocer que el encuentro jugado hoy no puede llenar las expectativas de este público tan adicto como el bilbaíno, forjado a prueba de reveses. El llena el campo y aprovecha la menor coyuntura para apoyar a sus "leones". Así, hoy, hemos visto cómo se aplaudía al equipo cuando se retiraban a los vestuarios, porque ofreció ráfagas de juego, mayor dominio territorial, tres goles y pocas cosas más.

Y es que el Atlético bilbaíno no podrá ofrecer muchas cosas más en tanto siga con una delantera coja de seis pies y tres puestos: un interior, extremo derecha, con velocidad; un interior del mismo lado y un extremo izquierda que sea extremo, porque ni Uribe ni Latorre lo son típicamente. Como tienen juego y saben jugar, pues... juegan, pero les falta esa "postura" del jugador típico para extremo del lado zurdo. No. Seguimos sin el sustituto del "Brujo", aunque pongamos buena voluntad en animar a los que vienen.

Decíamos que el Atlético jugó hoy ráfagas de mejor fútbol que en anteriores ocasiones, siendo eje la buena labor de un Aguirre que sigue jugando bien donde le pongan (hoy hizo un gran partido), y un Iturriaga que bajó el diapason con relación al partido del último domingo aquí. La defensa, muy segura, especialmente por el centro, donde Echevarría le está poniendo las cosas difíciles al titular Etura, hoy bien apoyado por Orúe y bastante menos bien por Rentería, que no termina de encontrarse.

Y en la delantera, un gran partido de Latorre, el hombre que va ganándose la titularidad a costa de contrariedades y de demostrar que es hoy jugador de clase y de mucha talla en un futuro que nosotros vemos próximo. Arieta luchó como un bravo, y tiene la virtud, entre otras (y no olvidemos sus defectos), de ser el ímán de más de un contrario, con lo que ayuda a sus compañeros, que evolucionan entonces con más desahogo.

El Mallorca nos ha parecido un equipo no sólo discreto, sino mejor en bloque, como conjunto, que algunos otros de los que se llevaron puntos de nuestra "cátedra" futbolera. Luchó con fe y tesón, de manera muy especial en el primer tiempo y en parte del segundo, para decaer su ánimo ante el gol de Latorre (el hombre que pasa y cruza los balones como los "leones de antes).

Hemos encontrado, eso sí, pre-

mosidad en el remate a los cinco hombres, equipo sin brillos particulares, trabajadores para el conjunto, donde brilló con luz propia un Mora que le falta bastante menos que una zeda y una a para llegar al otro a quien suple. Paró con mérito un penalty que le tiró Uribe por el minuto veinticuatro del primer tiempo, y que supuso una buena inyección de moral para sus restantes diez compañeros, aunque duraría poco la alegría.

**ARBITRAJE.**—Bueno, a cargo del señor Birigay. Sólo un reparo de cierta importancia a oponer para su mejor calificación: no se atrevió a pitar un segundo penalty, que fue claro, hecho a Mauri.

**FACTORES VARIOS.**—Campo lleno, salvo pequeños claros en la tribuna grande. Buena tarde, pero con fresco, y un público que supo extender su aplauso al equipo mallorquín.

Zaragoza: Ganaba por 6-0 al Osasuna un cuarto de hora antes del final (6-3)

ZARAGOZA, 5. (Crónica telefónica de nuestro corresponsal, CEPERO.)

**C**AMPO lleno, sin llegar a agotarse las entradas. Viento huracanado. Gran ambiente en los graderíos, con muchos aficionados navarros. El Zaragoza ganaba por 6 a 0 un cuarto de hora antes del final del encuentro. Luego el Osasuna logró sus tres tantos. Marcaron Duca, a los veinticinco minutos; Murillo, a los treinta y dos y treinta y seis; Seminario, a los cuarenta y ocho; Murillo, a los sesenta y cinco; Seminario, a los setenta y siete. Los del Osasuna, en ese cuarto de hora final confiado del Zaragoza, los obtuvieron Fusté, a los setenta y nueve y ochenta y cuatro, y un minuto antes del final, por Hormaeche.

El árbitro, Simó Fiol, mallorquín, lo hizo muy bien, favorecido por la limpieza y deportividad de los dos bandos.

El encuentro se puso fácil a partir del primer gol. El Zaragoza, pese a los goles conseguidos, podía haber aumentado su ventaja con cuatro o cinco tantos más; dos disparos dieron en los postes.

Inocente fue el Osasuna en su planteamiento, al querer anular al peruano Seminario, considerado como jugador base, que supo atraerse jugadores, favoreciendo la acción de Murillo y Marcelino cara al gol, mientras el encuentro se convertía, conforme avanzaban los minutos, siempre dentro de una gran corrección y estilo, en un entrenamiento brillante, animado con la salsa de los goles.

No pudo el Osasuna frenar nunca al Zaragoza y bastante hizo con librarse de un verdadero descalabro, gracias a la recuperación final de Fusté, que, con Ribada, Salvador y Guerrica, fueron los jugadores más firmes del equipo navarro.

El Zaragoza está en un momento impresionante. Fácil de concepción, juega siempre hacia adelante, con autoridad, y encuentra el gol con prontitud. Fue resolutivo, aun contando con la lesión de Seminario, poco antes de finalizar el primer tiempo, lesión que le dejó poco menos que nulo para las tareas del conjunto, pero muy oportunista para conseguir sus dos goles. El posterior exceso de confianza zaragozista malogró una victoria rotunda, que quedó aminorada por los tres goles navarros.

El Zaragoza, en suma, sigue en su racha y van... ¡cuarenta goles!

◆ Alineaciones:

ZARAGOZA: Yarza; Cortizo, Pepín, Reija; Isasi, González; Miguel, Duca, Murillo, Marcelino y Seminario.

OSASUNA: Guerrica; Miche, Salvador, Roca; Resques, Carlos; Recalde, Hormaeche, Sabino, Fusté y Ribada.

TRAS EL DESCANSO Y CON 2-0 A SU FAVOR

ABSURDOS CAMBIOS EN SU ALINEACION HICIERON PELIGRAR LA VICTORIA DEL SANTANDER (2-1) ANTE EL TENERIFE

SANTANDER, 5. (Crónica telefónica de nuestro corresponsal deportivo, ALFONSO PRIETO.)

**P**OCAS veces se le presentará al Santander la gran oportunidad que ha tenido esta tarde, ante el inofensivo Tenerife, de ofrecer a sus nada satisfechos seguidores una goleada que quizá les hubiera hecho olvidar el males-tar que errores pasados les había ocasionado.

Pero cuando parecía que el 2-0 con que se finalizó la primera parte y la escasa o nula resistencia que ofrecían los correctos, pero ineficaces muchachos canarios, terminaría en el segundo tiempo en una exhibición o goleada, el entrenador Otto Bumbel dejó a todos perplejos, modificando la alineación inicial, pasando a Yosú de extremo derecha; al interior Parodi, de extremo opuesto, y a Odriozola, de interior retrasado, en tanto, el medio Escolá se retrasaba en ayuda de la defensa. El Santander, ganando por 2-0 y ante un inofensivo equipo como es el Tenerife, parecía adoptar una táctica más bien defensiva o quizá con ello pretendía sacar de su área a los tenerifeños.

Pero la verdad es que a partir de estos cambios el equipo santanderino anduvo a la deriva hasta el final, y si el empate no llegó no fue porque los ínfimos no hicieran méritos, sino porque sus delanteros son totalmente ineficaces ante el marco. Sólo dos veces tiraron a puerta. A los veinte minutos, cuando Beitia marcó el gol—creemos que lo hizo en fuera de juego y así lo señaló el "linier", pero el árbitro lo dio válido—, y faltando dos minutos para terminar el partido, al malograr la gran ocasión de empatar en un buen remate de Padrón que desvió un defensa santanderino.

El Santander dominó territorialmente en la primera parte

y, aunque realizó un fútbol deslavazado, fué muy superior al Tenerife.

Sampedro, a los veinticinco minutos y a los cuarenta, aprovechando dos fallos del portero canario, marcó los dos goles santanderinos.

El primero, de cabeza, ante la pasividad de Cuco; el segundo al recoger un balón que se le había escapado de las manos a dicho meta.

En la segunda parte, el Tenerife, ante el desorden que en el equipo local produjeron los cambios—cambios que no se justificaron pese al mal resultado que estaban dando y a las protestas del público—, pasó a dominar la situación, dando la impresión de ser mejor equipo de lo que en realidad era. Pero al llegar al área descubrieron la verdad del porqué están en la cola.

Por el Santander destacó Sampedro, autor de los dos goles y el único delantero que trabajó con acierto y dió sensación de peligro, y Santamaría. En el segundo tiempo los extremos, fuera de sus habituales demarcaciones, poco pudieron hacer, mientras que Fretes y Parodi no existieron, como también no dieron señales de vida en esta fase los medios Ramos y Escolá.

Por el Tenerife, tan sólo Correa y Paquillo.

El árbitro, señor Bueno, no hizo honor al apellido y anuló al Santander un gol por estimar que el balón no había rebasado la línea de meta.

Al cabo de una hora el Elche abrió algo su guardia

El Sevilla obtuvo dos tantos—el primero de penalty—, justo a su mejor mando del segundo tiempo

SEVILLA, 5. (Por teléfono, de nuestra Redacción. Crónica de CESAR DEL ARCO.)

**LINEACIONES.** — SEVILLA: Mut; Santín, Campanal, Luque; Ruiz Sosa, Achúcarro; Oliveros, Maguregui, Idígoras, Diéguez y Areta.

**ELCHE:** Las Heras; Alcántarilla, Iborra, Chanchó; Rodri, Uriá; Cardona, Paporro, Re, Romero y Pahué.

**AMBIENTE.**—En el minuto dieciocho del primer tiempo, Campanal recibió un cabezazo de Cardona en la cara. Sangra por el labio superior y es atendido. Al salir el jugador en el segundo tiempo lleva un vendaje puesto. En el minuto treinta y nueve, a la salida de un córner, tiene que ser atendido Achúcarro de un fuerte golpe.

**ARBITRAJE.**—Correcto el arbitraje del señor Lloris. Siguió el juego de cerca y fué especialmente minucioso en la situación del balón al señalar las faltas que mandó repetir muchas veces.

**GOLES.**—Los tantos se produjeron en la segunda mitad. El primero, en el minuto doce. Uriá desvia un tiro, que se colaba en la puerta, con las manos, y el árbitro señala el correspondiente penalty, que Diéguez transforma en el primer gol. El segundo se produjo en el minuto treinta y nueve. Maguregui realizó una gran jugada personal y, por el centro, entra en el área, da un pase medido a Diéguez y, sobre la marcha, tira fuerte y bate a Lasheras.

**EL PARTIDO.**—Encuentro de poco juego por ambos bandos, con alternativas en la primera parte. En la segunda llevó mejor el mando del encuentro el Sevilla, que presionó fuertemente a su enemigo. Pero otra vez el equipo del club decano abundó en su error de intentar penetrar en el área y hallar el camino del gol por el centro, sin considerar la cerrada guardia del Elche, que retrasó a sus dos medios e hizo bajar a los interiores y a Pahué al centro del terreno para formar la primera barrera defensiva. Juan Ramón dejó en punta a Cardona y Re, a cuya ayuda acudieron sus compañeros de línea en un juego flexible de acordeón.

Por esta razón Barrios debió mandar abrir el juego por las alas en la primera mitad como lo hizo en la segunda para poder alcanzar la victoria. Pero la delantera blanca no se ha entendido, insistiendo sus elementos, en especial Diéguez, en penetrar solo, regate tras regate, en el área pequeña, cosa imposible. La defensa local y la media se desenvolvieron mejor en la segunda parte que en la primera, pero sin el valor de otras veces.

El Elche, desde los primeros minutos, cerró la defensa, hizo el "cerrojo" y se dedicó a destruir juego más que a crearlo, con la consiguiente pérdida de tiempo y balones fuera. En el segundo tiempo, ante el primer gol, abrió algo la guardia el conjunto alcañtino, pero sin confiarse mucho.

Destacaron en el Sevilla Mut—que realizó cuatro o cinco parradas muy buenas, con oportunas salidas del marco—, Campanal, Luque, Ruiz-Sosa y Oliveros.

En el Elche, Pahué, Cardona, Romero y Rodri, que realizó un estrecho marcaje a Idígoras, con éxito.

Televisores

DESDE 350 PESETAS MENSAUALES SIN ENTRADA  
SERVIMOS A PROVINCIAS  
Apartado 12.355  
Teléfono 3518053

El supercerrojo le valió al Betis para llevarse un punto de Oviedo

OVIEDO, 5. (Crónica telefónica de nuestro corresponsal deportivo, CABAL.)

**E**L Oviedo ha perdido esta tarde un punto frente al Betis y hay que decir que en la afirmación no hay tópicos ninguno, que el conjunto andaluz ha merecido el resultado, si bien a tenor del juego desarrollado por uno y otro bando, los asturianos merecieron anotarse una clara victoria.

Toda la primera parte fué de iniciativa y dominio ovetense, y los beticos, que habían comenzado reforzando su defensa con Matto, tuvieron que proceder en seguida a replegar jugadores, hasta el punto de que hubo momento en que sobre el área de Corral se movían seis, siete y hasta ocho hombres del cuadro visitante.

Los locales, haciendo su fútbol a los extremos, con una delantera bien servida por Paquito e Iguarán, intentaban el disparo desde todos los ángulos posibles... Pero allí estaban siempre las piernas de alguno de los defensores para estorbar la trayectoria de la pelota y allí estaba, en última instancia, Corral, que en una ocasión envió a córner, inexplicablemente, un remate de cabeza de Sánchez Lage a centro de José María que parecía imparable.

Con esta táctica de contención a ultranza, empleándose con energía, el Betis pudo llegar al descanso sin que en el marcador se produjera alteración alguna. Y luego, en la segunda mitad, apagados los volantes ovidistas y con menos profundidad su ataque, ya que Marañón acusaba los efectos de una lesión que trajo de Tenerife, los sevillanos se permitieron ir también a la ofensiva, conduciéndose casi siempre por Senekovitch, que, para redondear su gran tarde, se adelantaba en el marcador y llevaba el desconcierto momentáneo a las filas caseras.

Fué en este periodo cuando vimos a un Betis constructor de juego, de buen juego, que, afortunadamente para el Oviedo, se cansó pronto de bregar y dejó paso nuevamente a la presión asturiana, traducida en un soberbio gol de José Luis, que estableció el empate.

Faltaban entonces catorce minutos para la terminación del encuentro y en ellos los ovetenses buscaron con afán la victoria. Pero otra vez el Betis había hecho de su puerta recinto amurallado y todos los esfuerzos se estrellaron ante la concentración de defensores.

Los más destacados en una tarde de auténtica mala suerte fueron Alvarez, Moncho y José Luis. Este último, cada día más hecho, confirmando las inmejorables referencias que precedieron su llegada a Asturias.

Del Betis, un compacto bloque defensivo, un conjunto energético, fuerte, pero nunca violento, alguna cosa de Corral, la movilidad de Luis y la clase excepcional de Senekovitch, muy por encima de todos sus compañeros.

Arbitró desdichadamente y oyó frecuentes broncas el catalán Saz, que perdonó un claro penalty de Muntaner. Y no supo jamás aplicar la ley de la ventaja.

Alineaciones: OVIEDO: Fermín; Toni, Alvarez, Marigil; Iguarán, Paquito; Moncho, Marañón, Sánchez-Lage, José Luis y José María.—BETIS: Corral; Lasa, Kuzman, Areta; Muntaner, Matto; Luis, Pallarés, Ansoa, Senekovitch y Castaños.

SEGURIDAD, CONFIANZA

TODO EL SISTEMA ELECTRICO A PUNTO

ASISTENCIA TECNICA Y REPUESTOS

Auto-Electricidad S.A.

AUTOBAT

CLAUDIO COELLO, 85  
TEL. 236 33 10 - MADRID

El ALAVES venció por 3-1 al PLUS ULTRA

Tres fallos de la defensa madrileña dieron el triunfo al equipo local

VITORIA, 5. (Crónica telefónica de nuestro enviado especial, Ramón Latorre).—No habíamos visto esta temporada al Plus Ultra fuera de su ambiente. Y hoy, en el campo de Mendizorrosa, la verdad es que no fué muy distinto al de los partidos victoriosos de la Ciudad Lineal, pese a su derrota frente al Alavés, ya que los tres goles encajados no lo fueron por inferioridad técnica ni debilidad en la lucha ante sus adversarios de turno.

Otras tantas jugadas de mala fortuna de la defensa madrileña en sus despejes dieron el triunfo a los alaveses en la segunda parte de un buen partido fuertemente disputado. También la lesión de Gento, nada más empezar la última parte, hizo más factible la derrota de los aseguradores.

Se preveía ya un empate a cero, dadas las características del juego, cuando, a los quince minutos después del descanso, llegó el primer fallo madrileño, que el extremo izquierdo, Beitia, aprovechó para marcar desde cerca. Entonces el Plus Ultra abrió sus líneas buscando la igualdad, pero otros dos errores de su defensa, en los minutos veinticuatro y veintiséis, hicieron llegar dos tantos alaveses más, ambos rematados imparablemente desde cerca por el delantero centro, Achurri.

El Plus Ultra, plétórico de soltura y clase, a pesar del tanteo en contra, se lanzó al ataque, consiguiendo el gol del honor quince minutos antes del final.

Por los madrileños destacaron Patiño, Marquitos II, Paqui y Gento III hasta su lesión. Del bando local, la línea de vanguardia.

El arbitraje del valenciano Vila no influyó en el resultado, aunque a veces, hasta llegar al segundo gol, tuviese un tono de caserismo.

Las alineaciones fueron: ALAVES: Larzabal; Basterrechea, Gorospe, Eloy; San Emeterio, Antón; Aramburu, Badiola, Achurre, Eizaguirre y Beitia.—PLUS ULTRA: Patiño; Aparicio, Marquitos II, Fonseca; Cristóbal, Patri; Estrada, Gento III, Moraleda, Paqui y Sornichero.

SINTESIS DE LOS RESTANTES ENCUENTROS

GRUPO PRIMERO

LEONESA, 1; GIJON, 1

LEON, 5.—Flojo encuentro, con dos equipos escasos de potencia, en especial las líneas de vanguardia. Fueron autores de los goles Coque, por la Leonesa; y Chapela, por el Gijón. El arbitraje de Medina, correcto. Equipos: GIJON: Lombardia; Medina, Ortiz, Aitor; Magdalena, Emilio; Burillo, Pocholo, Chapela, Biempica y Alzuirra.—LEONESA: Mambrilla; Chelona, Seoane, Gutiérrez; Fuentes, Cabal; Santos, Coque, Diego, Raúl y Mundo.

BURGOS, 2; SALAMANCA, 2

BURGOS, 5.—El Salamanca realizó un buen partido, destacando su portero, extremos y delantero centro, así como su defensa, contundente. El Burgos, falto de velocidad y pésimo juego, apenas si tiene que destacar a ninguno de sus componentes. Hubo mayor presión local, que fué bien neutralizada por su adversario. Carmelo, de penalty, e Icasuriaga marcaron por los locales, y Carbajal y Eloy, por los salmantinos. Arbitro Del Río, bien. Equipos: SALAMANCA: Miguel; Olaverrieta, Martín, Regino; Ares, Carbajal; Pineda, Eloy, Ibarreche, Cela y Hernández.—BURGOS: Asenjo; Campión, Pestaña, Carmelo; Zamaniño, Icasuriaga; Girón, Aznar, Torrespardo, Portilla y Fausti.

BALEARES, 4; INDAUCHU, 1

PALMA DE MALLORCA, 5.—El primer tiempo finalizó ya con

EL VALLADOLID CONTINUA A LA CABEZA DEL PRIMER GRUPO CON DOS PUNTOS DE VENTAJA SOBRE EL CORUÑA PERDIO EL CORDOBA EN GRANADA, PERO CONTINUA SIENDO LIDER DEL SEGUNDO

3-1 en el marcador, goles marcados por Mosquera y Enrique García (dos), siendo autor del gol indauchtarra Larrañaga, a la salida de un córner. En la continuación, casi finalizando el partido, Enrique García estableció el resultado definitivo. Arbitro el señor Segrelles, bien. Equipos: BALEARES: García; Pontón, Pastor, Herrera; Dot, Pachi; Enrique García, Fuertes, Gilbert, Mosquera y Donato.—INDAUCHU: Azcozra; Jáuregui, Irusquieta, Urbarri; Tomás, Larrañaga; Schfler, Urquino, Barrera, Victor y Plácido.

CORUÑA, 1; SAN SEBASTIAN, 1

LA CORUÑA, 5.—La ausencia de Amancio mermó considerablemente la eficacia de la delantera coruñesa. En la segunda parte el dominio local fué abrumador, pero los donostiarras ejercieron una gran defensa de su marco. Veloso, por los gallegos, y Gallastegui, por los donostiarras, fueron los goleadores. Arbitro, mal, el señor Tejas. Equipos: SAN SEBASTIAN: Gastei; Maiztegui, Martiarena, Abasolo; Matute, Astigarraga; Amas, Gallastegui, Olan, Aznar y Alfonso.—CORUÑA: Pamplo; Valentín, Pegaso, Domínguez; Manfín, Aurre; Gento, Lerno, Mendoza, Blanco y Veloso.

ORENSE, 2; PONTEVEDRA, 0

ORENSE, 5.—El partido ha sido de clásica rivalidad regional, no satisfaciendo a los seguidores de ningún bando, ya que los dos equipos actuaron con bastante deficiencia. Se llegó al descanso con empate a cero, y en la continuación marcaron los goles orensanos Villa y Abel. El señor Rivero estuvo bien. Equipos: PONTEVEDRA: Gato; Deza, Calleja, Cholo; Rebeca, Guillermo; Lamorena, Vallejo, Jorge, Trujillo y Gloria.—ORENSE: Ibarreche; Orbán, Batalla, Ortíz; Gutiérrez, Bouso; Polo, Viñas, Abel, Villa y Ordaz.

CELTA, 5; BASCONIA, 1

VIGO, 5.—El encuentro fué de mala calidad, actuando el equipo forastero sin cohesión en sus líneas. El Celta pudo aumentar la goleada, pero no lo hizo debido a la ineficacia de sus delanteros. Gómez (dos), Elizondo (dos) y Téllez marcaron por el conjunto local. Sasia se apuntó el único gol forastero. Arbitro Orbeago. Equipos: BASCONIA: Iribar; Carlos, Ealo, Ortiz; Jaureguibar, Olave, Sasia; Aiz, Echeveste, Martín, Echevarría y Ayarza.—CELTA: Pistón; Quinocho, Igoa, Herminio; Téllez, Pintos; Edmur, Gómez, Zamorita y Elizondo.

VALLADOLID, 3; SABADELL, 1

VALLADOLID, 5.—Primer tiempo de baja calidad como consecuencia del marcaje impuesto por el Sabadell, terminando sin que funcionara el marcador. En la segunda dominó claramente el conjunto local, consiguiendo sus tres goles por mediación de Vicedo, Joselín (de penalty) y Molina. Azcona fué el autor del vallesano. Arbitro, bien, el señor García Rodríguez. Equipos: VALLADOLID: Zumalabe; Mañito, García Verdugo, Pinto; Ramírez, Sanchiz; Joselín, Vicedo, Morollón, Endérez y Molina.—SABADELL: Parcel; Soler, Datzira, Navarro II; Totorica, Iraizqui; Navarro I, Rodríguez, Azcona, París y Vives.

GRUPO SEGUNDO

LAS PALMAS, 3; CARTAGENA, 4

LAS PALMAS, 5.—Los isleños dominaron a lo largo de los noventa minutos, pero la mala suerte hizo que no consiguiera la

ALBACETE, 1; MURCIA, 1

ALBACETE, 5.—Buen partido, en líneas generales, y en el transcurso del cual destacó el mejor juego del conjunto local, que dominó ampliamente. Marcaron los tantos Periquín, por los locales, y Rojas, por los murcianos. Este jugador tuvo que ser retirado del campo por lesión faltando unos siete minutos para el final del encuentro. Arbitro el señor Serrano, bien. Equipos: ALBACETE: Rafa; Salas, Arnaiz, Juanle; Vilches, Alfaro; Luna, Simón, Zárraga, Periquín y Baila. MURCIA: Ramírez; Tatono, Oлива, Garre; Cortés, Ciaurri; Cartaña, Rojas, Lax, Paz y Pedrusco.

GRANADA, 3; CORDOBA, 0

GRANADA, 5.—El equipo visitante ofreció tenaz resistencia durante el primer tiempo, pero en el segundo decayó mucho, especialmente al encajar el segundo gol. El Granada jugó un encuentro de nervio y excelente calidad. Lalo, de penalty; Barceló y Bustillo marcaron los tantos. Arbitro bien Vilalta. Equipos: CORDOBA: Benegas; Simón e t, Martínez Olivas, Navarro; Martínez, Costa; Rial, Juanín, Miralles, Paz y Homar. GRANADA: Mesa; Álvarez; Mingorance, Forneris; Cándido, Larrabetti; Bustillo, Manolet, Barceló, Lalo y Arsenio.

HERCULES, 0; JAEN, 0

ALICANTE, 5.—Deplorable actuación del equipo local ante un Jaén que jugó a la defensiva. La característica del encuentro fué el bajo nivel del fútbol practicado. En el segundo tiempo el Hércules logró perforar en dos ocasiones la meta visitante, pero el árbitro los anuló, por considerar que habían sido conseguidos en fuera de juego. El público despidió al preparador local con fuerte pifa. Dirigido la contienda Carballo, a tono con el desencanto general. Equipos: JAEN: Foria; Vicente, Méndez, Pedrito; Cerrillo, Víctor; Guerrero, Conesa, Arregui, Román y Rebollón. HERCULES: Menéndez; Quetu, Gijón, Simó; Solá, J. García; Tomás, Cortés, Balasch, José Juan y R. García.

MALAGA, 3; SAN FERNANDO, 2

MALAGA, 5.—Se llegó al descanso con empate a un tanto, prueba de la igualdad de fuerzas, pero al final se impusieron los malagueños. Por el equipo local marcaron Mendi (2) y Sande, y por el San Fernando, Magán. Arbitro el señor Irastorza. Equipos: SAN FERNANDO: Puche; Jiménez, Echarri, Elorriaga; Vacunín, Petrolanda; Echaive, Pepin, Cantón, Magán y Luisín. MALAGA: Américo; Pellicer, Arias, Angellilo; Ramón, Luna; Ben Bark, Pipi, Mendi, Sande y Bernard.

CADIZ, 3; MESTALLA, 0

CADIZ, 5.—El primer tiempo terminó 2-0, y durante su transcurso el dominio del Cádiz fué absoluto. En la continuación bajó la calidad del juego, y el dominio se hizo alterno, con algunos contraataques peligrosos de los vallesanos. Fueron autores de los goles Adalberto, Miguel y Soriano. Arbitro Cerezueta, que estuvo bien. Equipos: MESTALLA: Valero; Bosch, Barrera, Arretta IV; Castelló, Arnal; Cabello, Totó, Aveiro, Planes y Miguel. CADIZ: Ripoll; Victoriano, Samper, Portú; Moro, Hernández; Marcelo, Bolea, Miguel, Adalberto y Soriano.

Hoy, jornada final decisiva

Emoción en los Seis Días de Madrid

(Viene de la página 13.)

da—y quería probar si sus piernas y estado general respondían al esfuerzo necesario para poder continuar en tan dura carrera. Miles de espectadores siguieron con silencioso interés las lentas evoluciones de Poblet, quien satisfecho de la prueba, se incorporó definitivamente a los Seis Días de Madrid.

Como hemos dicho, cuando Miguel sufrió su caída, la pareja que éste integra con el argentino Batiz, figuraba en primer lugar y a una vuelta de ventaja sobre sus inmediatos seguidores. Después del accidente, Batiz hubo de correr, cumpliendo el reglamento, diez minutos para descansar otros diez, y así sucesivamente. Por una especie de acuerdo tácito entre los demás corredores españoles, ninguno de éstos quiso aprovechar la ausencia de Poblet para "dar guerra" a la que hasta entonces había sido la pareja vencedora, dejando la ocasión para más adelante. Sin embargo, los suizos Plattner-Von Buren se beneficiaron del fácil momento, planteando un ataque sistemático bien estudiado, al que respondieron no sólo los españoles Tortellá-Bover, sino el ocasional solitario llamado Batiz, su argentino de la pista, cuya endiablada velocidad contribuye a crear momentos de gran belleza y emoción. Jorge Batiz fué quien, al decir de los técnicos, llevó de una manera inteligentísima la carrera durante los mil-

tiples minutos que, de tiempo en tiempo, se desataba "el jaleo ofensivo" de los suizos contra el único componente de la pareja que hasta hacía unas horas había conseguido detentar el primer puesto de la clasificación.

Hasta la entrada de Poblet en la pista, durante la tarde y las primeras horas de la noche dominical se había sucedido una serie de sprints que fueron ocasión directa y motivo claro de la alegría del numeroso respetable, que no dejaba de vitorear y alentar al teórico "débil", en este caso Batiz, indirectamente ayudado con la noble actuación de Tortellá-Bover.

La clasificación, después de la serie de sprints de las dos y cuarto de la madrugada, era la siguiente:

- 1, Tortellá-Bover, 114 puntos; 2, Plattner-Von Buren, 109; 3, Giesele-Doenicke, 38; 4, Poblet-Batiz, 149, a una vuelta; 5, Van Toorgelo-Soorgelos, 49, a una vuelta; 6, Oña-Faggin, 96, a dos vueltas; 7, Saura-Esmatges, 56, a dos vueltas; 8, Forlini-Raymond, 29, a dos vueltas; 9, Talamillo-San Emeterio, 138, a cuatro vueltas; 10, Gainard-Penalver, 38, a cuatro vueltas; 11, A. Hortelano-J. Hortelano, 68, a seis vueltas; 12, Puchades-Mora, 65, a 14 vueltas.

CURIOSIDADES DE LOS SEIS DIAS

El italiano Oña ha sido, por muchos motivos, la figura

de ayer domingo. El simpático corredor, así está considerado en todos los velódromos del mundo, cumplió ayer sus veintiocho años sobre la pista madrileña. Tuvo su gesto y mandó servir botellas de champaña para todos sus compañeros. Además, el as italiano es el único corredor que solicita diáramente una conferencia. Es para hablar con su familia. Oña celebró su cumpleaños ganando diversas primas y sprints. En ambas cosas fué el que mayor número de veces logró la victoria en el día de ayer.

El campeón español, Poblet, es el corredor que menos duerme a causa de su continua tensión nerviosa. También es el que menos come, y a la hora de hacerlo injiere mucha miel y fruta. Es el que más se preocupa del material. Lo revisa detalladamente todos los días.

Los que más comen se llaman Suárez y Penalver. El dormilón de la prueba es Tortellá, a quien hay que llamarle cuatro y hasta cinco veces para despertarle. Quizá por esto el mallorquín es uno de los hombres fuertes de la carrera y con Bover hay que tenerlos muy en cuenta a la hora de la victoria final, lejos todavía de definirse por algún equipo. Por cierto que Gabriel Saura se encuentra muy satisfecho porque, según él, Miguel Bover vuelve por sus fueros de gran ciclista.

Ayer ha sido el día que más pinchazos se produjeron. Tortellá, Talamillo y Saura hubieron de cambiar de tubular por la misma causa antes apuntada.

El corredor que hasta el momento está considerado como el mejor y el que más completa actuación está teniendo en los Seis Días es el suizo Plattner. El más flojo de todos es Puchades.

La revelación de la carrera es Amalio Hortelano, uno de los más aplaudidos. Poblet es el que más emoción al público con sus fabulosos sprints. El de Moncada ha dado una prueba de su gran afición y deportividad al volver a la pista después de su caída. Por cierto que apenas entrar en la meta fué el que organizó la primera batalla.

En estos momentos los equipos de Suiza, Alemania, el formado por Poblet-Jorge Batiz y el de Tortellá-Bover, son los que más probabilidades tienen de ganar la prueba. Por eso se vigilan tan estrechamente y es de esperar que estos Seis Días tengan un final de verdadera apoteosis.

MARICHALAR

RELOJ DUWARD

CRONOMETRA LOS 6 DIAS CICLISTAS DE MADRID



PATRIA

es la máquina portátil que hace campeones de la escritura, por su perfeccionamiento técnico

Distribución exclusiva

GUILLERMO TRUNIGER, S.A. PRINCIPE. 1 - MADRID



Advertisement for Mido Ocean Star watches, featuring an image of a watch and text: RELOJERIA MORALES JUANES S. L. C. Bermúdez, 22-Madrid Mido OCEAN STAR



# Gordon Pirie

Exclusiva de PUEBLO

## desenmascara al falso atletismo «amateur»

### EN LA OLIMPIADA DE ROMA EL DEPORTE FUE SACRIFICADO AL ESPECTACULO TEATRAL

y a desentumecernos con un "sprint", tenían que contarnos otra vez, como para asegurarse de que no nos habíamos escapado ni escondido.

Tal tratamiento, para unos atletas que se habían entrenado hasta el límite precisamente para aquel momento, era completamente ridículo e insultante. Los funcionarios oficiales iban y venían, dándose importancia, pero comprendían muy poco de las necesidades de los atletas, a los que acosaban.

Las masas de funcionarios y de fotógrafos de Prensa eran evidentemente más importantes que los atletas. Constantemente nos interceptaban el paso y pululaban por todas partes. Esto es algo que no debe permitirse que se repita en Tokio.

Luego estaba la cuestión de la pista. Se necesitaba un año para que una nueva pista adquiriera la composición justa y la consistencia necesaria. La pista de Roma constituyó una pesadilla para buen número de los participantes. Los que recuerdan la Olimpiada de Helsinki saben cómo debe ser una pista olímpica. Aquella era imaculada. Además, las multitudes de Helsinki y de Melbourne fueron maravillosas en comparación con la muchedumbre apasionada del estadio de Roma, que sólo se entusiasmaba con su propio equipo.

#### ★ EL ATLETISMO NORTEAMERICANO SE ASEMEJA AL CIRCO

No es sorprendente que los atletas de los Estados Unidos sean los primeros del mundo. Tienen un altísimo nivel, espléndidas facilidades y dinero sin límites para practicar el deporte. El sistema del atletismo universitario es

magnífico para los atletas procedentes de otros países, que tienen la posibilidad de ejercer una profesión cuando estén acabados en el atletismo. Tal seguridad, en el futuro, es imposible en muchos países, donde los atletas están mal protegidos o corren con un presupuesto mezquino.

Pero el atletismo de pista en Norteamérica es verdaderamente una burla del deporte, tal como entendemos en Europa. Las carreras se acumulan en ciertos meses del año favorables para las grandes marcas, pero que no permiten el entrenamiento necesario para las distancias superiores a los 1.500 metros. Muchos de los hombres que han aceptado el sistema del atletismo universitario se encontraron abrumados por el número de carreras en que tenían que participar.

Laslo Tabori, mi gran amigo húngaro, que se estableció en Norteamérica después de la represión del alzamiento de 1956, me hablaba del atletismo norteamericano como del «gran circo».

También he conocido entrenadores norteamericanos que ignoraban completamente los medios de entrenamiento para distancias medias. Sólo hombres como Igloi, el maravilloso entrenador húngaro que ejerce su profesión en California, pueden atribuirse la mejora de las marcas de los especialistas norteamericanos en esta categoría de pruebas.

El escenario atlético norteamericano está divorciado del resto del mundo. Muchos de sus mejores expertos no conocen nada de la tradición europea en atletismo. Claro que también se da el caso contrario.

Cuando estaba en California vi marcas de lanzamiento del peso de 17,69 metros, que no arrancaron aplauso alguno. Eran segundones. En un instituto de Los Angeles un muchacho de dieciséis años corría las 100 yardas en 9,6 segundos, y los 200 metros en menos de veintidós segundos. Estaba pensando en renunciar al atletismo para dedicarse al fútbol americano, por que entendía que sus actuaciones atléticas no le permitirían obtener una beca deportiva en la Universidad.

No me extraña que los atletas norteamericanos sobresalgan con estas facilidades. Un muchacho que promete recibir en una Universidad norteamericana alojamiento, manutención, dinero para sus gastos, todo el equipo que necesite..., y todo ello gratis. Y si llega a campeón tendrá todo el dinero que quiera.

Para completar el cuadro del atletismo norteamericano debo mencionar las drogas. Las píldoras estimulantes son administradas corrientemente antes de las grandes pruebas, y la presión que obliga a los atletas a triunfar a toda costa hace que los abusos sean casi inevitables. Un divertido aspecto del atletismo norteamericano son las pueriles competiciones de ingenio, en las que cada contendiente intenta superar a sus contrarios. Mucho de ello se hace por publicidad o meramente para despistar a la oposición. Pero se toma muy en serio.

Las sensacionales declaraciones antes de una competición son generales entre los norteamericanos. Mal Whitfield era famoso por la seguridad con que hablaba de sí mismo. El diario belga «Le Soir» distribuyó un cuestionario entre los atletas más destacados, en el que aparecían preguntas como ésta: «¿A quién considera usted como el atleta más grande de todos los tiempos?». Mal replicó que el atleta más grande de todos los tiempos era él. «La única diferencia entre yo y Zatopek—afirmó—es que yo corro en distancias cortas y

él lo hace en distancias largas.»

Sin embargo, tenía razón. Tal vez lo dijo irónicamente y para tomar el pelo al diario, porque a los campeones se les hacen mil y una preguntas tontas y muchas veces se cede a la tentación de dar respuestas tontas.

#### ★ FINAL FELIZ EN NUEVA ZELANDA

Debo mencionar, como una gran estrella de todos los tiempos, al neozelandés Murray Halberg. Es un ejemplo del atleta dispuesto a sacrificarlo todo para conseguir su máximo rendimiento. Sin embargo, es triste decir que su país merece escasamente tener un deportista tan maravilloso. El atletismo es la céntrica de Nueva Zelanda. Futbolistas y jugadores de cricket siempre encuentran generosos patrocinadores. Nada de esto sucede con los atletas.

Murray, en 1957, llevaba dos o tres años siendo el atleta más destacado de Nueva Zelanda y apenas podía ganarse la vida. Renunció a varios empleos porque no le permitían entrenarse, y sus sacrificios le proporcionaron los mayores honores. Pero

era una vergüenza verle tan tronado.

No obstante, mi esposa y yo consideramos a Nueva Zelanda como un sueño hecho realidad, cuando nos establecimos allí después de la Olimpiada de Melbourne. Tal vez nuestros días más felices los hemos pasado en Nueva Zelanda, viajando en el yate de un amigo entre las islas del Pacífico. Anclábamos en bahías de aguas tranquilas y azules, y merendábamos sobre la arena dorada y los días maravillosos a pleno sol y a plena felicidad.

Estos son las cosas que no podemos explicar en su amplio sentido a la gente que en Inglaterra nos pregunta con incredulidad por qué nos gusta vivir en Nueva Zelanda. Los neozelandeses son ingleses, viven a la inglesa... y el clima es maravilloso. Lo único que siento al vivir en Nueva Zelanda es que tantos amigos se hayan quedado en Inglaterra.

(Es un reportaje especial para agencia Fiel-Odhams Press.—Prohibida la reproducción.)

FIN DEL REPORTAJE

### EN EL HIPODROMO, por Rascón López

## Sorpresa en el premio Infanta Beatriz al ganar Candy, de la cuadra Cibeles

El encabezamiento de esta crónica, al calificar de sorpresa la victoria de la yegua Candy, se refiere fundamentalmente al abandono que por los aficionados había tenido su "chance" en las apuestas. Si analizamos un poco debemos considerar que Candy, con sus 48 kilos, no estaba fuera de carrera. Sus actuaciones últimas, sin remontarnos a su victoria del día 6 de agosto en Lasarte, eran lo suficientemente regulares, con buenas colocaciones que la calificaban para aspirar a empresas de mayor envergadura. Si a ello se suma el cuidado exquisito con que su preparador, el señor Gazapo, la ha estado entrenando para esta carrera de ayer y la monta eficiente que supo darle Gelabert—¿por qué no empezamos a tomar más en serio a este muchacho?—, la sorpresa no es tanta.

Asimismo existe en nuestros jinetes—en muchos de ellos por lo menos—la errónea creencia de que las carreras de menor distancia de los 1.800 metros se ganan a base de apretar el acelerador desde la salida, y muchas veces ocurre que los que salen adelante quedan agotados en el momento en que se inicia la recta final. Un poco de esto sucedió en el premio Infanta Beatriz—lo mismo que anteriormente había ocurrido, como luego veremos, en el premio Veil Picard—. Por eso se ahogaron y por eso al final terminaban solamente aquellos otros que tuvieron o supieron tener más paciencia.

Buena victoria, por tanto, de Candy, hija de Le Pailion y Tote Saine, que parece haber coincidido también en este triunfo con la presencia en el hipódromo del que un día fue propietario de su madre, Tito Fidoux, hoy residente en París y que ayer, circunstancialmente, asistió a las carreras.

Dió comienzo el programa con una prueba de vallas, en la que ganó de punta a punta Ukegoy, batiendo a Visir y a Vergara. El otro participante, Charlie, tuvo que ser parado por habersele partido a su jinete la acción de un estribo.

Con Epilogue y Goytchea en cabeza se corrió la primera mitad del premio Albano, hasta que Mogok, sabiamente montado por Carlos Díez, atacó en la curva, desbordando a los conductores y a Vely, que estaba a sus alturas.

En la carrera del premio Veil Picard, salió lanzada Axdir, imprimiendo un paso muy duro,

así como Quita, que prontamente la desborda, y luchando también con ellas Cerros Verdes. El desmelanamiento prematuro de estos jinetes hizo que las energías de sus respectivos corceles se acabasen en mitad de la recta, facilitando así la victoria de Ankara.

Finalmente, en el premio Cabure salió en cabeza Jaquetón V y Jara III, que fueron en estas posiciones hasta la entrada de la recta, en donde les rebasó limpiamente Tifón, que se adjudicó la carrera.

RESUMEN.—GANADORES: Propietarios: Escuela de Aplicación de Caballería (2), cuadra Castilla, cuadra Cibeles y cuadra Los Curros. Preparadores: F. Sanz (2), N. Méndez, F. Gazapo y L. Urbano. Jinetes: Señor Sagardoy, C. Díez, Carudel, Gelabert y Saugar. Debutantes: Jaquetón V (Royal Barge y Jaque) es un caballo cruzado muy rápido. Apuestas: Quintuple, sin acertante (quedan 188.090 pesetas). Triple-gemela, sin acertante (quedan 565.536 pesetas).

EXPLICACION OFICIAL DE UN INCIDENTE.—En el acta redactada por los señores comisarios de carreras el día 1 de noviembre último figura el siguiente acuerdo:

«De la información practicada para comprobar las causas que motivaron que la yegua Bri-Bri se quedase en la salida de la quinta carrera, correspondiente al premio Casa Antúnez, resulta lo siguiente:

Al darse por el juez la orden de partida, todas las potras participantes en la carrera estaban en buenas condiciones para tomarla, pues no puede considerarse impedimento el que la yegua Bri-Bri tuviese la cara un poco vuelta por estar retenida por su jinete para evitar que se lanzase antes de que la orden de salida fuese dada.

Ordenada la salida, y al intentar el jockey Perkins poner en acción a su montura, Bri-Bri se defendió obstinadamente hacia adelante, a pesar de que el ayudante del juez de salida, con la tralla, intentó repetidas veces ayudar la acción del jinete.

Los comisarios de carreras, de acuerdo con las declaraciones del jockey Perkins, que coinciden con la interpretación que tanto el juez de salida como su ayudante han dado al incidente de carrera citado y que queda expuesto en lo que antecede, dan por terminada la presente información, acordándose se una al acta de la reunión.»

## BALONCESTO Por José Barbero

### SORPRENDENTE TRIUNFO DEL AGUILAS SOBRE EL JUVENTUD POR 65-55

París y Madrid: Los «merengues» ganaron dos partidos en veinticuatro horas

EN su quinta jornada, la VI Liga Nacional de Primera División nos ha dado una sorpresa con la que nadie contaba poco antes de iniciarse la competición, cuando los bilbaínos no sabían con qué jugadores contarían y aun ni siquiera si intervenirían en el certamen. El Águilas ha vencido al Juventud de Badalona por 65-55, y con ello no sólo se afianzan los norteños en los primeros puestos de la clasificación, sino que, además, prácticamente entregan el título en bandeja al Real Madrid.

Pero—aunque otra cosa pudiera pensarse—si bien la lucha por el primer puesto ya es muy dudosa que tenga alicente (¿lo tenía antes?), el torneo ha salido ganando lo indecible si llega a producirse lo que todo el mundo internacional comenta: que el Real Madrid será el próximo

campeón de la Copa europea. Si tan feliz coyuntura ocurre, automáticamente serían los dos clubs españoles que participarían en el campeonato de Europa. Luego el título de subcampeón español va a pesar lo suyo, y nosotros creemos en una reñida lucha entre Juventud y Estudiantes, con ligera ventaja de los madrileños.

En Bilbao, los destacados fueron los locales Urquiza (27 puntos) y Díaz Miguel (16) y los visitantes Alfonso Martínez (16) y su hermano José Luis (4 puntos). Brunet decepcionó, según las referencias que tenemos.

El Aismalibar, sin pena ni gloria, derrotó 60-46 a un Iberia cuyas flojas actuaciones nos están desilusionando esta temporada. Y el Picadero tan sólo encontró al final cierta resistencia en un desconocido Español, que acabó perdiendo en casa por 56-69.

En Madrid, la velada no resultó nada brillante. Estudiantes venció al Canoe por 76-42 en un partido sin relieves y en el que los nadadores se hundieron al final. A continuación, en un desdichado encuentro donde no destacaron ni árbitros ni jugadores, el Real Madrid derrotó al Agromán por 71-42. Los «merengues», recientes y brillantes vencedores, la víspera por la noche, de un Stade Français que les recibió en París y perdió por 45-76, empezaron jugando muy flojo, agotados porque acababan de llegar de Barajas y preocupando a sus seguidores porque a los nueve minutos sólo ganaban por

10-8. A partir de este momento se distanciaron decididamente y ya el partido fue totalmente suyo. Inexplicablemente, Laso e Hightower siguen con su perjudicial costumbre de botar excesiva e innecesariamente el balón.

La clasificación general no ha sufrido variación alguna; es la siguiente: Juventud y Aismalibar, nueve puntos; Real Madrid, Águilas y Estudiantes, ocho; Agromán, siete; Picadero, seis; Canoe e Iberia, 5, y Español, cuatro puntos.

SEGUNDA DIVISION NACIONAL.—En el Trofeo Aguirre —Segunda División nacional—, en lo que concierne al grupo castellano, no se registró sorpresa alguna y sigue el interesante codo a codo entre el Colegio Ateneo y el Imperio de Segovia. Los resultados habidos en esta competición fueron los siguientes:

Colegio Ateneo, 59-33 I. C. A. I.; S. Corazones, 33-51 Segovia; Duward 47-51 Banco de Vizcaya, y Plus Ultra, 38-19 Cave.

CESTERIAS.—Con excepción de la categoría femenina, desde ayer ya están en marcha todas las competiciones regionales de Castilla.

Durante los descansos en los partidos de segunda vuelta de Primera División, todos los jugadores participarán en un torneo de tiros libres denominado Trofeo Saporta.

En Madrid se va a celebrar próximamente un cursillo de conferencias a cargo de un destacado preparador cubano.

20 MESES de CREDITO  
Televisores, cocinas y estufas eléctricas y gas butano. Lavadoras, tran-sistores y radios  
**VIBATOR**  
FUENCARRAL, 154  
(Junta glorietta de Quevedo)



**CRAE, S. A., le invita a participar en su**

# CABALGATA 1962

**¡¡ medio millón de pesetas en premios !!**

EN COLABORACION CON: **PYE · COINTRA · COMET · Berronj · KOLSTER · C.O.M.**

## ¿COMO?

Efectuando sus compras en establecimientos de la cadena CRAE, S. A.

Exigiendo por cada veinticinco pesetas de compra un boleto para participar en el gran sorteo del día 1.º de febrero de 1962.

## PUEDE GANAR:

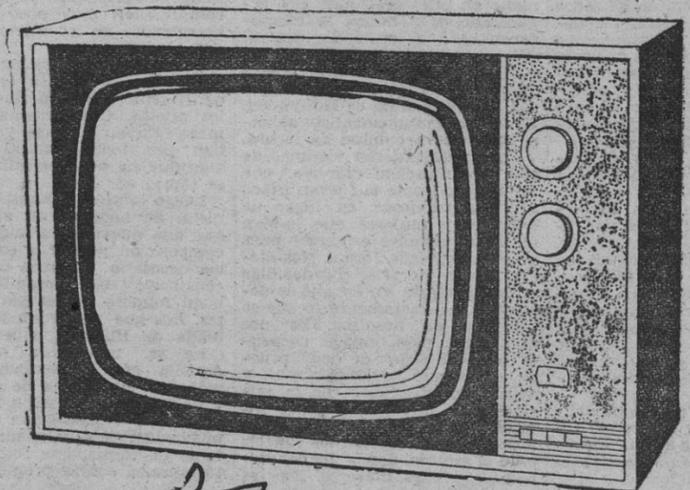
- Un primer premio de 250.000 ptas.
- Un segundo premio de 100.000 pesetas.
- Un tercer premio de 50.000 ptas.
- Dos cuartos premios de 25.000 pesetas.
- Diez quintos premios de 5.000 pesetas.

## NO LO OLVIDE:

Compre donde vea el sello de garantía CRAE

Y exija los boletos para participar en el sorteo de Cabalgata 1962.

## Una joya en el mercado



- Nueva serie de 19" y 23" en 114°
- Modelos super-clase
- Automáticos
- Extraplanos
- Más estrechos que nunca

Diseñados en Cambridge, Inglaterra, el centro de las investigaciones científicas

Las unidades móviles de TVE son también PYE

**Los que entienden saben elegir**

**EL TELEVISOR INGLES DE MAS VENTA EN EL MUNDO**

### Estos son algunos de los establecimientos asociados a CRAE, S. A.:

#### EN MADRID

CESPEDES.—Paseo Santa María de la Cabeza, 26.  
 CASA SORIA.—Cañizares, 3.  
 GEMIS LIMITADA.—Glorieta General Alvarez de Castro, 2, y R. Fernández Villaverde, 1.  
 CERZO.—Magallanes, 3, y Concepción Jerónima, 22.  
 CORCHO Y MONASTERIO, S. A.—Luchana, 22.  
 CASA NAVARRO.—Carretera de Aragón, 125.

COMERCIAL APARICIO.—Fuencarral, 77.  
 CON Y SOT.—Sebastián Elcano, 1.  
 DEL CAZ.—General Sanjurjo, 29.  
 DALDA.—Avenida General Perón, 16.  
 DIEZMA, S. A.—Cava Baja, 4.  
 D. G. E., S. A.—Corredera Baja, 12.

#### EN TOLEDO

ELECTRICIDAD CHANO.—Nuncio Viejo, 5.  
 LA VOZ DE ORO.—Hombre de Palo, 21.  
 MARIN MARIN.—Zocodover, 4.

#### EN VALLADOLID

CANTERA SALVADOR.—Mantería, 6.  
 COLOMO GONZALEZ.—Plaza Mayor, 8.  
 COMERCIAL AVENIDA, R. O.—Avda. Generalísimo, 2.

**PARTICIPE EN CABALGATA 1962**

EFFECTUANDO SUS COMPRAS EN ESTABLECIMIENTOS DE LA CADENA CRAE, S. A.

## JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD

La Jefatura Provincial de Sanidad advierte que, debiendo procederse a la desinsectación obligatoria de los taxis, coches de alquiler, gran turismo y de tracción animal de esta capital, por haber expirado el plazo de validez de la anterior, se pone en conocimiento de sus propietarios que este servicio se realizará en el Instituto Provincial de Sanidad, calle Luis Montoto, número 95, de diez a una y de cuatro a seis de la tarde.

**BOLSOS**  
*Montoto*  
LE OFRECE MODELOS ITALIANOS DE ARTESANÍA ESPAÑOLA  
MAYOR, 6

## SANZ ORRIO recibe a los organizadores del XIV Congreso Internacional de Medicina del Trabajo

El ministro de Trabajo, Fermín Sanz Orrio, ha recibido en su despacho oficial al presidente de la Comisión Internacional Permanente organizadora del XIV Congreso Internacional de Medicina del Trabajo, señor Forssmann, y al secretario de la misma, señor Vigilani, a los que acompañaban el doctor don Narciso Perales, presidente de la Comisión española, y miembros de ésta, entre los que figuraban los doctores Sangro, Bermejillo, Díaz González, Sánchez Bordona, Hernández Pacheco, Dantín Gallego y Germain.

Informaron al ministro de la marcha de las tareas preparatorias del XIV Congreso Internacional, que se celebrará en Madrid, y que ha de tener indiscutible importancia y trascendencia para el progreso de la Medicina Social, a cuyos problemas tan especial atención viene prestando Sanz Orrio, que sobre los mismos sostuvo un cordial y detenido cambio de impresiones con sus visitantes, a los que reiteró su ofrecimiento de la más completa colaboración.

RECIBE A VEINTE APRENDICES MINEROS DE ASTURIAS.—Un grupo de 20 aprendices mineros, encuadrados en la Organización Juvenil, presidida por el jefe nacional del Sindicato del Combustible, José Redondo Gómez, fué recibido por el ministro de Trabajo, Fermín Sanz Orrio.

Estos aprendices han seguido un curso en la Escuela de Capacitación Social de Sama (Asturias), y por su especial aprovechamiento en el mismo fueron seleccionados para realizar un viaje de estudios, en el que les acompaña el delegado de la Organización Juvenil de Sama, don Bautista Fernández, que pertenece a una de las empresas mineras de aquella localidad.

El señor Sanz Orrio felicitó a estos ejemplares aprendices, a los que dirigió palabras de estímulo, alentándoles a continuar con igual espíritu de superación su formación profesional social y el cumplimiento de su deber en el trabajo.

Antes habían sido recibidos, en representación y por ausencia del ministro secretario general del Movimiento y delegado nacional de Sindicatos, señor Solís, por el presidente del Sindicato Nacional del Combustible, don José Redondo Gómez. El señor Redondo, después de saludarles cordialmente, les animó a seguir aprovechando las enseñanzas que durante el cursillo habían recibido, para así servir mejor los postulados generales del Movimiento y de la Organización Sindical española.

IMPOSICION DE MEDALLAS DEL TRABAJO.—Por el ministro de Trabajo, Fermín Sanz Orrio, ha sido impuesta la medalla al Mérito en el Trabajo, en su categoría de plata de primera clase, a don Enrique Guix Pujadas.

El señor Guix Pujadas, que hoy cuenta setenta y cuatro años, de una vida ejemplar y de total entrega al trabajo, es creador de la empresa que lleva su nombre, figura relevante de la industria catalana y no sólo en nuestro ámbito nacional, sino en el extranjero, donde ha logrado un volumen de exportaciones considerable.

Dicha empresa tiene en la actualidad más de un centenar de trabajadores y en ella rigen, junto con la técnica e instalaciones más adelantadas, las más modernas y justas normas sociales, con grandes incentivos y primas al mérito laboral, y con el más cristiano régimen de relaciones humanas.

Así lo destacó en el cálido elogio que del ilustre empresario hizo el ministro, en sencillo acto, que resultó emotivo por la presencia en el mismo de la esposa, hijos y familiares del señor Guix.

También le ha sido impuesta la medalla al Mérito en el Trabajo, en su categoría de plata, a don Mariano Cid Manzanedo. Se la impuso, en nombre del ministro de Trabajo, el magistrado don Angel Alonso Martínez. Se adhirió al homenaje que le tributaban don Juan Abelló Pascual, en nombre de la Cámara de Comercio madrileña, que se sumó a los elogios hechos por los presentes sobre la labor que le ha hecho acreedor a esta preciada condecoración.

CONDECORACION A UN CATEDRÁTICO JUBILADO.—Con motivo de su jubilación, le ha sido impuesta al catedrático numerario y subdirector de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros y Telecomunicación, don Alberto Fernández-Pintado, la encomienda con placa de la Orden de Alfonso X el Sabio, que le ha sido concedida por el ministro de Educación Nacional.

ANTEPROYECTO SOBRE AYUDA FAMILIAR.—La Comisión Permanente del VI Consejo de Trabajo, con asistencia de todos los consejeros que la integran y asesores técnicos designados, se ha reunido para estudiar un anteproyecto de ley sobre Ayuda Familiar en favor de cuantos están incluidos en el campo de aplicación de la Seguridad Social. Los trabajos continuarán en reuniones sucesivas hasta terminar el dictamen para asesoramiento de la superioridad.

Cálida protección contra el frío

# Trincheras y abrigos en su talla exacta

De sobria elegancia y confección impecable



### TRINCHERAS

de algodón cauchutado, de una fila, manga pegada, con o sin canesú y forro escocés

**795**

### ABRIGOS

en lana de peio, de una fila, con manga mixta o pegada, bolsillos verticales, trabilla y media cartera. Tonos azul, gris y beige

**875**

Y trajes, americanas de «sport», pantalones, impermeables de plástico y nylon. Camisería, suéters, ropa interior, calcetines, zapatos...

**Galerías Preciados**

**Galerías Lista 56**

**BOLSOS**  
*Montoto*  
LA MAYOR EXPOSICION DE ESPAÑA EN ARTICULOS DE PIEL  
MAYOR, 6

SE NECESITA ALMACEN en alquiler, de 500 a 1.000 m<sup>2</sup>, zonas Chamartín-Ciudad Lineal, Guindalera-Prosperidad. Apartado Correos 2.020

**BOLSOS**  
*Montoto*  
PRESENTA MODELOS EXCLUSIVOS  
MAYOR, 6

## APERTURA DEL IV CURSO DE ESTUDIOS SINDICALES

### EL SEÑOR CATALA RUIZ PRONUNCIO LA CONFERENCIA DE APERTURA

Hoy lunes ha tenido lugar en la Casa Sindical la apertura oficial del IV Curso de Estudios Sindicales. El presidente nacional del Sindicato del Seguro, don Marcelo Catalá Ruiz, ha pronunciado la conferencia de apertura del curso sobre el tema "Sociología del Sindicato", en un acto que estuvo presidido por dirigentes nacionales de la Organización Sindical.

INDUSTRIALIZACION DE AGRIOS.—Bajo la presidencia del jefe del Sindicato Nacional de Alimentación, don José María Lloset Marañón, han sido clausuradas las tareas de la I Convención Nacional de Industrialización de Agrios, en la que han sido examinadas las enormes posibilidades que la transformación en zumos de derivados de los productos agrícolas, especialmente los agrios, reviste para conseguir, de forma efectiva y provechosa, una elevación del nivel de vida de nuestros medios campesinos.

Acompañaron a Lloset Marañón don José María López Bru, don Luis Muñoz Rodrigo, don Ramón Serrano Guzmán, don Gregorio Velasco Perlado y don Ceferino Moreno Olazábal.

Fueron expuestos diversos temas sobre industrialización, promoción de ventas y otros relacionados con la actividad distribuidora, poniéndose de manifiesto el notable auge conseguido por los zumos españoles en el mercado del interior y del exterior. Resumió las tareas de la Convención don Rafael Ortiz, director general de la Sociedad, y al final hubo un animado coloquio entre todos los asistentes.

CURSOS NACIONALES DE CAPACITACION AGRARIA.—Durante los días 6 al 18 del actual se celebrarán dos cursillos nacionales de capacitación agraria sobre los temas "Fabricación de queso" y "Cultivos de la vid", que, al igual que los anteriores, organiza la Junta Nacional de Hermandades Sindicales de Labradores y ganaderos. Las clases correspondientes correrán a cargo de profesores de la Escuela Superior de Ingenieros Agrónomos y de técnicos de dicha Junta.

II DESFILE DE LA MODA ESPAÑOLA DE LA PIEL.—El día 5 de diciembre se celebrará en el hotel Palace, patrocinado por el Sindicato Nacional de la Piel, el II Desfile de la Moda Española de la Piel, al que concurrirán las principales firmas creadoras de peletería, ante español y napa. También participarán en el desfile de modelos los creadores de la moda complementaria: bolsos, guantes, marroquinería y otros artículos de piel.

La presentación de la moda española de la piel constituye un importante acontecimiento en el mundo de la moda, ya que los modelos que serán exhibidos en el desfile constituyen una selección rigurosa de las mejores creaciones de nuestra industria, con las cuales se iniciará un vasto programa de exposiciones en las principales capitales de Europa, de acuerdo con la actual política comercial del Sindicato de fomentar la exportación de las manufacturas de tan importante ramo de la economía española.

"PALABRAS", EN EL HOGAR "JOSE SOLIS" DE VALLADOLID.—VALLADOLID.—El sábado por la tarde se inauguraron las actividades culturales y artísticas del Hogar del Productor "José Solís", con la actuación de la revista hablada "Palabras".

Explicó los fines del Hogar y el carácter de la sesión el vicesecretario de Obras Sindicales, don Angel Allué. Seguidamente, el director de la revista, don José Corral, hizo la presentación de este número de "Palabras", destacando su finalidad de exaltación cultural. José Hierro leyó versos de José Luis Hidalgo. De bien distinto carácter fué la intervención de José Luis Dávila, con alarde de humorismo y acierto en una serie de dibujos. Federico Muelas describió el paisaje conguense y leyó versos propios y de la antología de Juan Ramón Jiménez. Luis M. Valenzuela habló de pintura abstracta, y el padre Venancio Marcos hizo la síntesis espiritual del pensamiento ante el más allá en una magnífica charla.

## CHRISTMAS



VISITAS A DOMICILIO

IBIZA, 33 - TELÉF. 236 22 62  
ENCONTRARA EL CHRISTMAS QUE DESEA

## haga la carambola

Compre en

### Muebles Alberola

Dormitorios, comedores, cuartos de estar

Calle Santo Ana, 27  
Avenida de la Albufera, 11  
(Puente Velasco)

## Estancia de los parlamentarios belgas en España

### VISITA A LAS CORTES, AL VALLE DE LOS CAIDOS Y A AVILA

El grupo de parlamentarios belgas que se encuentran en Madrid desde el viernes visitaron el palacio de las Cortes Españolas, acompañados por el presidente de la Unión Interparlamentaria Española, doctor Royo Villanova; por el secretario de la misma, señor Fraga Iribarne, y el embajador de Bélgica, vizconde de Berryer. Fueron recibidos por el vicepresidente, marqués de la Valdivia; miembros de la Mesa de las Cortes y Pilar Primo de Rivera.

Seguidamente, los visitantes recorrieron las diversas dependencias de la casa. Terminado el recorrido, el marqués de la Valdivia pronunció unas palabras de bienvenida. Le contestó el presidente de la comisión belga, señor Nothomb.

#### PALABRAS DEL MARQUES DE BILBAO EGUIA

Comenzado el acto, hizo su entrada en el salón donde se celebraba el presidente de las Cortes, marqués de Bilbao Eguía, quien regresaba del palacio de El Pardo, donde había sido recibido por el Jefe del Estado.

El marqués de Bilbao Eguía tomó la palabra para resaltar que de todas las visitas que se recibían en las Cortes, quizá la más grata sea la de los parlamentarios belgas, pues si siempre fueron buenas nuestras relaciones con Bélgica, ahora son mucho mejores, debido a la elección de esposa hecha por el Rey Balduino, de tan egregias cualidades, en la persona de doña Fabiola de Mora, cuyas cualidades morales son comparables tan sólo a las cualidades que adornan a las mujeres belgas.

#### PALABRAS DEL PRESIDENTE DE LA COMISION BELGA

Volví a hacer uso de la palabra el presidente de la Comisión belga.

El acto se desarrolló en un ambiente de mutua simpatía y amistad. Los ilustres visitantes fueron obsequiados con una copa de vino español, servida por Pedro Chicote.

SANTA CRUZ DEL VALLE DE LOS CAIDOS, 6.—Los parlamentarios belgas que se encuentran en España han visitado este monasterio, acompañados en su recorrido el padre abad, fray Justo Pérez de Urbel. También han asistido a la misa de la comunidad. (Cifra.)

#### INAUGURACION DE UN GRUPO ESCOLAR

AVILA, 6. — La misión de miembros de la delegación interparlamentaria de Bélgica llegó a

## EL CONVENIO SOBRE SEGURIDAD SOCIAL ENTRE ESPAÑA Y ALEMANIA

#### NOTA DEL INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

La Delegación provincial del Instituto Nacional de Previsión informa que todas las empresas de esta capital y su provincia deberán proceder a la afiliación inmediata de aquellos súbditos alemanes que estén al servicio de las mismas y a los que sea aplicable la vigente legislación sobre Seguros Sociales, con motivo de la entrada en vigor desde el día primero de este mes del convenio sobre Seguridad Social entre España y Alemania de 29 de octubre de 1959.

Al mismo tiempo aquellas personas que estén preparando su traslado a la República Federal de Alemania para trabajar en este país o en viaje de turismo, siempre que, en este segundo caso, se encuentren asegurados en España, antes de su traslado deberán solicitar una información de los derechos que pudieran corresponderles a ellos o a sus familiares residentes en España.

Para obtener una amplia información en orden a la aplicación del mencionado convenio de Seguridad Social entre España y Alemania, los interesados deberán dirigirse a la Delegación del Instituto Nacional de Previsión en Madrid, calle de Sagasta, número 6.

EL TELEFONO DE PUEBLO, 2-25-61-32

# Mañana se inaugurará la IX Asamblea General de las Cámaras de Comercio de España

En las reuniones se debatirán temas de trascendental importancia

Mañana será inaugurada en Madrid, con asistencia de varios ministros, la IX Asamblea General de las Cámaras de Comercio, Industria y Navegación de España. Con este motivo, en el domicilio del Consejo Superior de las mismas se ha celebrado en la tarde de hoy una conferencia de Prensa a la que han asistido el presidente del organismo y de la asamblea, don Alfredo Mahou de la Fuente, y el secretario general de ambos y consejero de Economía Nacional, don Manuel Fuentes Irurozqui.

En primer lugar, el señor Mahou hizo entrega a los informadores de un ejemplar del libro "Cifras de la economía española", editado por el Consejo, que ofrece una visión total, aunque sumaria, de los datos más sobresalientes de nuestra economía, apoyados por aclaraciones y comentarios. Comprende las ocho partes siguientes: Internacional—España en el mundo y en relación con el Mercado Común Europeo—; Agricultura, Ganadería y Pesca; Industria; Comercio y Transportes; Trabajo y Previsión; Dinero, Banca, Bolsa y Seguros; Hacienda Pública, y Renta Nacional.

Seguidamente, el presidente del Consejo Superior de Cámaras dió a conocer a los periodistas el informe emitido por él ante el Pleno del organismo, reunido esta mañana en sesión cuatrimestral reglamentaria, y en el que se refirió a los principales aspectos de la vida mercantil e industrial de España.

Indicó después que reviste gran importancia la asamblea general, cuyo acto de apertura se celebrará mañana, por el interés y oportunidad de los temas a debatir ("Presión tributaria y régimen fiscal"; "Invertir para exportar"; "La expansión comercial y las Cámaras de Comercio"; "Los costes de comercialización y reforma del reglamento de las Cámaras") y porque a ella concurrirá la casi totalidad de las ochenta y ocho Cámaras españolas. Estarán presentes, desde luego, los delegados de las que radican en las capitales de provincia de mayor relieve (Barcelona, Valencia, Bilbao, Sevilla, etc.), y no han de faltar tampoco los representantes de los territorios más alejados de nuestra capital (Palma de Mallorca, Santa Cruz de Tenerife, Ceuta y Melilla), tan vinculados al Consejo como todos los demás.

Finalmente, el señor Mahou relató la historia de estas asambleas. La primera tuvo lugar en Zaragoza, en el año 1898, bajo la presidencia de don Basilio Paraiso, figura señera dentro de la organización cameral española, leyéndose en ella un emotivo mensaje de la reina María Cristina, en el que, perdidas ya las colonias, instaba a los hombres de empresa a trabajar con denuedo por el engrandecimiento de la Patria. Se efectuaron otras reuniones de esta clase en Barcelona, Valencia y Valladolid. El resto, hasta ocho que van celebradas, tuvieron a Madrid como escenario. En 1920 la sesión de clausura fué presidida por el rey Alfonso XIII. La octava, y hasta ahora última asamblea, se llevó a cabo en junio de 1936, y de ella salió una advertencia valiente y honrada al Gobierno republicano sobre la caótica situación económica que atravesaba el país.

A la hora de cerrar nuestra edición el presidente del Consejo Superior de Cámaras, señor Mahou, y el secretario general del mismo, señor Fuentes Irurozqui, estaban respondiendo a las preguntas que en relación con la asamblea les formulaban los informadores de Prensa, radio y televisión.

#### Fábrica de primer orden

automáticos y juegos de salón, de Barcelona, precisa nombrar representante en exclusiva para Madrid y provincia. Escribir a señor Sosa, Hotel Europa, Carmen, 4. MADRID



SEÑORA!

EN NUESTRAS COLECCIONES DE TEMPORADA, LOS ABRIGOS SON AUTÉNTICAS CREACIONES DE ALTA COSTURA. EN ELLOS SE CONJUGA ELEGANCIA, CALIDAD Y PRECIOS VERDADERAMENTE RAZONABLES

#### Algunos modelos:

- ABRIGO sport de original línea, bolsillos modernamente asimétricos. **950**
- ABRIGO sport fantasía, mangas japonesas, espaldas amplias, con trabilla ..... **1.185**
- ABRIGO de línea "Belançoire", de gran distinción ..... **1.390**
- ABRIGO exquisitamente elegante, con mangas japonesas y cuello de piel. **1.300**
- ABRIGO para niña, de graciosa y fina línea, desde ..... **360**

Examine nuestros escaparates y magníficas exposiciones, y después... ¡Visítenos!

# Marzón

FUENCARRAL, 103 - CARRETAS, 14

Ventas al mayor y detall. Envíos a provincias



QUEREMOS RECORDARLE Mañana, día de su santo QUE SI TIENE UN

## TELEVISOR



¡Ud. sabe LO QUE TIENE!

ULTIMO MODELO 17 y 21" DOS OFERTAS: ;495 PTAS. AL MES! SIN ENTRADA NI FIADOR O NUESTRO SISTEMA

Venta por CONTROL DE USO

CON MONEDAS DE 3 PTAS SE AMORTIZA CON SU PROPIO USO

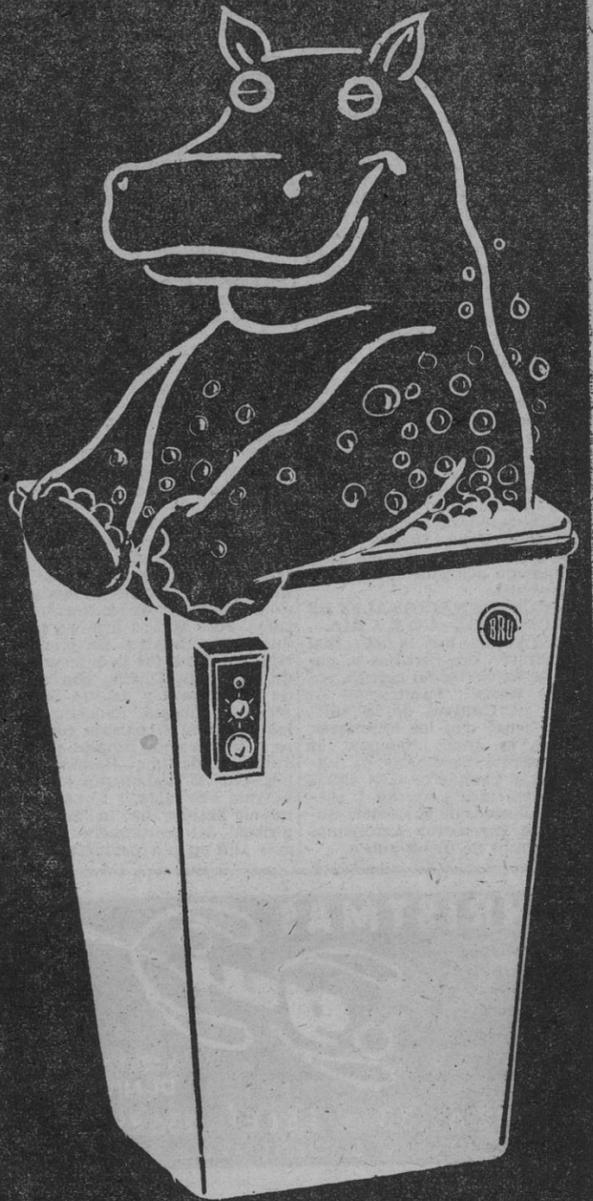
# CERES

Luis Vélez de Guevara, 14 CARRETAS 14 MADRID

## NO IMPORTA...



LAVA TODO



# Inteco, s.a.

CARRETERA DE ARAGON, 120 P.º IMPERIAL, 19 - TELEF. 227 85 58

# PALACIO DE LOS DEPORTES - DOMINGO, 12 DE NOVIEMBRE

## Sensacional gala del Festival Mundial de la Canción

### EL PRIMER FESTIVAL DE LA CANCION QUE SE CELEBRA EN MADRID!

Gacetas

#### "OCHO MUJERES"

El mayor éxito actual de París, triunfa rotundamente en el Infanta Isabel

#### INFANTA ISABEL

"Ocho mujeres". Una mezcla explosiva de risa y "suspense".

#### "DON JUAN TENORIO"

vuelve al teatro Español en sus fechas tradicionales. Todos los días, 7 tarde y 11 noche.

#### EN SUS FECHAS TRADICIONALES

"Don Juan Tenorio", de Zorrilla, con Carlos Lemos, María Dolores Pradera, Guadalupe Muñoz Sampedro en la Brígida y toda la compañía titular. Director, José Tamayo. Todos los días, tarde y noche. Teatro Español.

#### ORQUESTA NACIONAL PALACIO MUSICA. TEVAH

Viernes, 6:30 tarde: "Sinfonía Oxford", Haydn; "Mère l'oye", Ravel; "Obertura Fausto Criollo", Ginastera; "Canto invernal", Leng; "Segunda", Martin.

#### ORQUESTA NACIONAL MONUMENTAL CINEMA. TEVAH

Domingo, 11:30 mañana, repetición programa viernes. Localidades, Alcalá, 36. Principal, 8 ptas.

#### "LA PELIRROJA"

la comedia musical americana para el inteligente público madrileño, dice adiós a Madrid desde el teatro de la Zarzuela. Últimos días. Todas las butacas a 50 ptas.

#### KEVIN CARLISLE

el creador de la coreografía de la película "Siete novias para siete hermanos", ha montado los excepcionales "ballets" de "La Pelirroja". Teatro de la Zarzuela. Butaca, 50 pesetas, en sus últimos días de actuación y como despedida de Madrid.

#### ARMANDO CALVO Y VIRMA GONZALEZ

Se despiden en estos días del público madrileño interpretando el gran éxito "La Pelirroja". Butaca, 50 pesetas. Teatro de la Zarzuela.

## TEATRO

#### Funciones para mañana

ALCAZAR.—(2-21-22-52. Revistas Colsada con Cassen, Katia Loritz, Ballet ruso Les Kalsky Folies.) 7-10,45: ¡Se necesita un marido! ¡Incaudable encadenamiento de carcajadas!

BEATRIZ.—(Compañía titular.) 7-11: Vamos a contar mentiras (de Alfonso Paso). Dirección, Cayetano Luca de Tena.

CALDERON.—(2-39-13-33.) 7 y 11: Juanito Valderrama presenta La rosa y el cante, de Blanca Flores y maestro Montorio, con Dolores Abril, Manolo el Malagueño, Emilio el Moro, Estrellita Castro, ballet Lina y Miguel, Les Rikels, Pepe Martínez. Segunda parte: Voces de España (Alfás)

GOYA.—7-11: Gran éxito de Las buenas personas (de Alfonso Paso), por Amparo Soler Leal, Angel Pizarro, Aurora Redondo y J. Luis Pellicena. Dirección, Angel F. Montestinos.

ESPAÑOL.—(Compañía titular. Director, José Tamayo.) 7 tarde y 11 noche: Don Juan Tenorio, de Zorrilla, en sus fechas tradicionales, con Carlos Lemos, María Dolores Pradera y Guadalupe Muñoz Sampedro en la Brígida.

FUENCARRAL.—7-11: Pepe Marchena, maestro de maestros, en Yo soy el cante. Martes, despedida.

GOYA.—7-11: Gran éxito de Las buenas personas (de Alfonso Paso), por Amparo Soler Leal, Angel Pizarro, Aurora Redondo y J. Luis Pellicena. Dirección, Angel F. Montestinos.

ESPAÑOL.—(Compañía titular. Director, José Tamayo.) 7 tarde y 11 noche: Don Juan Tenorio, de Zorrilla, en sus fechas tradicionales, con Carlos Lemos, María Dolores Pradera y Guadalupe Muñoz Sampedro en la Brígida.

FUENCARRAL.—7-11: Pepe Marchena, maestro de maestros, en Yo soy el cante. Martes, despedida.

GOYA.—7-11: Gran éxito de Las buenas personas (de Alfonso Paso), por Amparo Soler Leal, Angel Pizarro, Aurora Redondo y J. Luis Pellicena. Dirección, Angel F. Montestinos.

ESPAÑOL.—(Compañía titular. Director, José Tamayo.) 7 tarde y 11 noche: Don Juan Tenorio, de Zorrilla, en sus fechas tradicionales, con Carlos Lemos, María Dolores Pradera y Guadalupe Muñoz Sampedro en la Brígida.

FUENCARRAL.—7-11: Pepe Marchena, maestro de maestros, en Yo soy el cante. Martes, despedida.

GOYA.—7-11: Gran éxito de Las buenas personas (de Alfonso Paso), por Amparo Soler Leal, Angel Pizarro, Aurora Redondo y J. Luis Pellicena. Dirección, Angel F. Montestinos.

ESPAÑOL.—(Compañía titular. Director, José Tamayo.) 7 tarde y 11 noche: Don Juan Tenorio, de Zorrilla, en sus fechas tradicionales, con Carlos Lemos, María Dolores Pradera y Guadalupe Muñoz Sampedro en la Brígida.

FUENCARRAL.—7-11: Pepe Marchena, maestro de maestros, en Yo soy el cante. Martes, despedida.

GOYA.—7-11: Gran éxito de Las buenas personas (de Alfonso Paso), por Amparo Soler Leal, Angel Pizarro, Aurora Redondo y J. Luis Pellicena. Dirección, Angel F. Montestinos.

ESPAÑOL.—(Compañía titular. Director, José Tamayo.) 7 tarde y 11 noche: Don Juan Tenorio, de Zorrilla, en sus fechas tradicionales, con Carlos Lemos, María Dolores Pradera y Guadalupe Muñoz Sampedro en la Brígida.

FUENCARRAL.—7-11: Pepe Marchena, maestro de maestros, en Yo soy el cante. Martes, despedida.

GOYA.—7-11: Gran éxito de Las buenas personas (de Alfonso Paso), por Amparo Soler Leal, Angel Pizarro, Aurora Redondo y J. Luis Pellicena. Dirección, Angel F. Montestinos.

ESPAÑOL.—(Compañía titular. Director, José Tamayo.) 7 tarde y 11 noche: Don Juan Tenorio, de Zorrilla, en sus fechas tradicionales, con Carlos Lemos, María Dolores Pradera y Guadalupe Muñoz Sampedro en la Brígida.

FUENCARRAL.—7-11: Pepe Marchena, maestro de maestros, en Yo soy el cante. Martes, despedida.

GOYA.—7-11: Gran éxito de Las buenas personas (de Alfonso Paso), por Amparo Soler Leal, Angel Pizarro, Aurora Redondo y J. Luis Pellicena. Dirección, Angel F. Montestinos.

ESPAÑOL.—(Compañía titular. Director, José Tamayo.) 7 tarde y 11 noche: Don Juan Tenorio, de Zorrilla, en sus fechas tradicionales, con Carlos Lemos, María Dolores Pradera y Guadalupe Muñoz Sampedro en la Brígida.

FUENCARRAL.—7-11: Pepe Marchena, maestro de maestros, en Yo soy el cante. Martes, despedida.

GOYA.—7-11: Gran éxito de Las buenas personas (de Alfonso Paso), por Amparo Soler Leal, Angel Pizarro, Aurora Redondo y J. Luis Pellicena. Dirección, Angel F. Montestinos.

ESPAÑOL.—(Compañía titular. Director, José Tamayo.) 7 tarde y 11 noche: Don Juan Tenorio, de Zorrilla, en sus fechas tradicionales, con Carlos Lemos, María Dolores Pradera y Guadalupe Muñoz Sampedro en la Brígida.

FUENCARRAL.—7-11: Pepe Marchena, maestro de maestros, en Yo soy el cante. Martes, despedida.

GOYA.—7-11: Gran éxito de Las buenas personas (de Alfonso Paso), por Amparo Soler Leal, Angel Pizarro, Aurora Redondo y J. Luis Pellicena. Dirección, Angel F. Montestinos.

ESPAÑOL.—(Compañía titular. Director, José Tamayo.) 7 tarde y 11 noche: Don Juan Tenorio, de Zorrilla, en sus fechas tradicionales, con Carlos Lemos, María Dolores Pradera y Guadalupe Muñoz Sampedro en la Brígida.

## CARTELERIA de ESPECTACULOS

NOVIEMBRE

9

Stos. Alejandro y Teodoro



Mejores no hay

Hago un regalo

PHILIPS



variedades). Butaca, 50 pesetas. Tolerado.

COMEDIA.—(Compañía Conchita Montes.) 7-11: Lecciones de matrimonio (de Leslie Stevens), con Francisco Piquer, Fernando Noguera y Mari Sol Ayuso.

COMICO.—(Cia. Lili Murati.) 7-11: ¡Oh mamá! (de Joseph Carole y Michel André).

## VILLA ROMANA

Martes 7

Debut reaparición de

JEAN FREBER

y 6 bellezas en el ballet

STELLA

En la madrugada le invitamos a las SOPAS DE AJO

Precios como en la temporada anterior

ESLAVA.—(2-31-19-64.) 7 tarde: Los papeles de Aspern (comedia dramática de Michael Redgrave sobre novela Henry James; versión, Vicente Balart), genial interpretación de Asunción Sancho, Enrique Diosdado, Josefina Diaz. Colaboración, Mayratta O'Wisiedo. Decorados, Vicente Viudes. Trajes, Antonio Castillo. Dirección, Luis Escobar. Noche, no hay función por descanso compañía.

ESPAÑOL.—(Compañía titular. Director, José Tamayo.) 7 tarde y 11 noche: Don Juan Tenorio, de Zorrilla, en sus fechas tradicionales, con Carlos Lemos, María Dolores Pradera y Guadalupe Muñoz Sampedro en la Brígida.

FUENCARRAL.—7-11: Pepe Marchena, maestro de maestros, en Yo soy el cante. Martes, despedida.

GOYA.—7-11: Gran éxito de Las buenas personas (de Alfonso Paso), por Amparo Soler Leal, Angel Pizarro, Aurora Redondo y J. Luis Pellicena. Dirección, Angel F. Montestinos.

INFANTA ISABEL.—(2-21-47-78.) 7-11: Arturo Serrano presenta el éxito extraordinario de Ocho mujeres (de Robert Thomas). "Una mezcla explosiva de risa y "suspense". Versión, José Luis Alonso. Dirección, José Osuna. "Intriga, misterio y auténtico humor", Marquerie; "A B C".

LARA.—(2-21-16-31.) 7-11: Don Juan Tenorio (de Zorrilla), por Lina Rosales, Carlos Mendy y compañía titular. Butaca, 50 ptas.

LATINA.—(Revistas Eugenia Roca, Venancio Moreno. Colaboración Marinette.) 7-11: ¡Ay qué rico, Federico! La mejor butaca, 40 pesetas.

MARAVILLAS.—(Pepe Alfayate con Rafaela Rodríguez.) 7-11: El pan debajo del brazo (original de Alfonso Paso).

MARIA GUERRERO.—7-11 (las funciones comenzarán puntualmente): Eloisa está debajo de un almendro (de Enrique Jardiel Poncela), por José Bódalo, Amelia de la Torre, Olga Peiró, Laly Soldevilla, R. García-Ortega, Antonio Ferrandis, José Vivó, José Luis Lespe, Alfredo Landá, la colaboración extraordinaria de Manuel Gómez Bur y la presentación de Paloma Valdés. Dirección, José Luis Alonso.

MARTIN.—(Revistas Muñoz Román.) 6,45-10,45 (éxito fenómeno!); Ana María (nueva versión). Licia Calderón, Angel de Andrés, Marisa de Landá, Rubén García. Colaboración, Esperanza Roy. Localidades con cinco días.

RECOLETOS.—(2-26-98-78.) 7-11: Juegos para marido y mujer (de Alfonso Paso).

REINA VICTORIA.—7-11: El milagro de Ana Sullivan. ¡Arrolladoramente hacia las 200 representaciones! Domingo, 4,15 tarde, función especial.

ZARZUELA.—(Telf. 2-21-43-41.) Últimos días. Butaca, 50 pesetas. Dirección, maestro Mendoza Lassalle. 7 y 10,45: La Pelirroja, famosa comedia musical americana, aplaudida unánimemente por la crítica. Armando Calvo, Virma González.

## CIRCO

CIRCO PRICE MADRID-HALL.—(Telf. 2-31-46-07.) ¡¡Exito sensacional y apoteósico! Hoy, 7 tarde y 11 noche: Circo Magyar, de Budapest, con los cuatro Balazos, ¡¡impresionantes! Los Lantos, ¡¡originales! Los Ybi, ¡¡excepcionales! Los 5 Detos, ¡¡emocionantes! Los Schneller, ¡¡apoteósicos! Los Eotvos, ¡¡originales! Los Orlozy, ¡¡excepcionales! Los Nanasy, ¡¡únicos! La orquesta cingara, dirigida por su director, Josef Farkas; la caballería de Mr. Frankel y la colaboración especial de los formidables payasos españoles Hermanos Alonso. Autorizado. Localidades a la venta.

## CINE

#### SESION NUMERADA

ALBENIZ.—6,45-10,45: Tercer grandioso espectáculo: Las siete maravillas del mundo. Últimas semanas. Precios populares. Apto todos los públicos.

AVENIDA.—(2-21-75-71.) 7-11: Siempre es domingo (María Mahor, José Rubio). Eastmancolor. 3.ª semana.

BARCELONA.—7-11: La cumpar-

sita (Marujita Diaz). Eastmancolor.

BENLUIRE.—7-11: Operación Robinson (James Mason, Vera Miles, George Sanders).

CALLAO.—6,45-10,45: Los ballets de París (Cyd Charisse, Zizi Jeanmaire, Moira Shearer, Roland Petit). Color. Dos últimos días.

CAPITOL.—7-11: Sombras de sospecha (Gary Cooper, Deborah Kerr).

CARTAGO.—(2-57-70-23.) 7-11: Escándalo en la corte (S. Loren, J. Gavin, M. Chevalier). Color.

COLISEUM.—7-11: 101 dalmatas. Technicolor. Novísima y genial creación de Walt Disney.

CONSULADO.—(2-39-47-47.) 7-11: Marcado por el odio (Paul Newman, Pier Angeli). ¡Impresionante! ¡Grandiosa!

GRAN VIA.—5-7-15-11: La extraña prisión de Huntleygh (Peter Sellers).

LOPE DE VEGA.—(2-47-20-11.) 7-11: El último atardecer (Rock Hudson, Kirk Douglas). Color. 4.ª semana.

MADRID.—(Plaza del Carmen. Telf. 2-21-56-94.) 7-11: No-Do. Documental. Simitrio.

PALACIO DE LA MUSICA.—6-10: Espartaco. Supertecnirama 70 mm. 2.ª mes.

PAZ.—6,15-10,15: El Alamo (en todd-ao) (John Wayne, Richard Widmark, Laurence Harvey). Tolerada. Precios populares.

POMPEYA.—7-11: El último torpido (Glenn Ford, Ernest Borgnine). Color. Tolerada.

REAL CINEMA.—7-11: Cariño mío (Vicente Parra). Technicolor.

REX.—(2-47-12-37.) Numeradas, 11-1-3-5-7-9-11: El sabor del miedo ("suspense").

RIALTO.—6,30-10,30: Rocco y sus hermanos (Alain Delon). Premio Festival Venecia. Rogamos puntualidad.

COPACABANA.—5: Vacaciones sin novia. La colina del adiós.

CONCEPCION.—5: La mujer obsesionada. Escándalo en la corte.

DOS DE MAYO.—4,30: Un traje de oro. Los que no perdonan.

GALILEO.—5: Inés de Castro. Los que no perdonan.

GONG.—Continua 10 mañana a 1 noche: La cumparsita (Marujita Diaz). Eastmancolor.

IDEAL.—5: Operación Robinson (James Mason, Vera Miles, George Sanders). Pases: 5-7-9-11.

MAGALLANES.—5: Pánico en la escena y Brumas de inquietud (Lana Turner).

MARVI.—5: Operación Robinson (James Mason, Vera Miles).

MONUMENTAL.—5: La cumparsita (Marujita Diaz). Eastmancolor.

MUNOZ SECA.—(2-31-51-41.) 10 mañana: El coloso de Rodas y Brumas de inquietud.

PALACE.—4: El último torpido (Glenn Ford, Ernest Borgnine). Color. Tolerada.

PALACIO DEL CINE.—5: Escándalo en la corte (Sofía Loren). Technicolor.

PANORAMA.—10 mañana: Hombre del Oeste (Gary Cooper). Color, cinematógrafo.

PRINCIPE ALFONSO.—5: La quiniela. ¡Humid! el "Bismark"! Tolerado.

PROGRESO.—5: Escándalo en la corte (S. Loren, J. Gavin, M. Chevalier). Color.

SAINZ DE BARANDA.—4: Brindis a Manolete. Anatomía de un asesinato.

SAN CARLOS.—5: ¿Quién era esa chica? A volar, joven (Cantinflas).

SAN DIEGO.—(Pte. Vallecas.) 5: Esta chica es para mí. Horizontes de grandeza.

SOL.—10 mañana: El ruiseñor de las cumbres (Joselito; color). Yo no creo en los hombres (Sara Montiel).

TIVOLI.—5: Hombre del Oeste (Gary Cooper). Color, cinematógrafo.

URQUIJO.—5: De espaldas a la puerta. Brumas de inquietud.

VOZ.—(Alcalá, 184. 2-45-11-26.) Laborables, continua, 5-7-9-11: El último torpido (Glenn Ford, Ernest Borgnine). Metrocolor, cinematógrafo. Tolerada.

ALCAZAR PARRILLA.—Pareja Apache Les Cines, Isma y trío Panterita.

ARCO DE CUCHILLEROS.—("Tablao" español. Cuchilleros, 7. Telf. 2-32-15-08.) Todos los días, tarde y noche, Cuadro Goyesco y Cuadro Flamenco.

CANAIMA.—(Night Club. Marceolo Usera, 86.) Tarde-noche: Ballet Albéniz de los Reyes. 40 vedettes en pista.

CAMAGUEY.—(Desengaño, 16. Detrás de Sepu.) Tarde y noche: Saboreo el sabroso Coco, único en España, oyendo a Raúl del Castillo y su combo.

CARTAGO.—(Bravo Murillo, 28. Quevedo.) Tarde-noche: Cabaret moderno, presentando atracciones frívolas internacionales y orquestas.

CISNE NEGRO.—(Cartagena, 89. La sala del Madrid moderno.) Exito clamoroso Trio Calaveras, la estrella cinematográfica oriental Kubrah y un extraordinario espectáculo con 30 bellezas.

CLUB MELODIAS.—(Desengaño, 12.) El más musical. Dos magníficas orquestas. Tardes, 25 pesetas; noches, 35.

CLUB FUNDADORES.—(Fundadores, 6. Final Goya.) Bar americano. Salón té. Bailes tardes.

CONGA.—Grandes atracciones. Mariló Crespo, Gemma de Córdoba y Carmencita Franco. Orquestas: Aldeny y Abalos. Canta Néstor.

EL BIOMBO CHINO.—(Teléfono 2-48-50-81.) Tarde-noche: "King" Cole Brother, Los Juncales, arte español, ballet Villa and Sola. Orquestas: Filipo Carletti e il suo complesso y Juanito Sánchez.

BAHIA.—4: Hombre del Oeste (Gary Cooper).

BELLAS VISTAS.—Papá Piernas Largas y El Niño de las Monjas.

BENAVENTE.—10: Molokai. Zafarrancho de combate (Jef Chandler). Toleradas.

CANDILEJAS.—5: Echame la culpa. Escándalo en la corte.

CAPRI.—(Narciso Serra, 8. Metro Menéndez Pelayo, 2-52-10-69.) 5: La corista y Operación Robinson. Primer restreño.

COLON.—4: La novia de San Petersburgo. Sinfonía de amor (Lucia Bosé). Technicolor. ¡Colosal programa!

## J'HAY

EXITO GRANDE

del

magnífico espectáculo

## FREDDY FESTIVAL DANCERS

MICHELETA.—(Costanilla de los Angeles, 20. Telf. 2-48-50-53.) Orquestas y atracciones Esculturales "vedettes".

MOLINO ROJO.—(Tribulete, 16.) Tarde y noche, gran espectáculo, con Tomás de Antequera y Connie and Adolphe.

MOROCCO.—(Marqués de Leganés.) Como siempre, el cabaret de Madrid.

PASAPOGA.—Presenta, tarde y noche, con grandioso éxito, su magnífico programa de atracciones con Hermanas Benitez, Caracolillo y su espectáculo de arte español, The Two Hellos y las orquestas de Arturo Fornés con el cantante Rafael de la Rosa y Rudy Ventura y su conjunto.

RIVER CLUB.—(Leganitos, 41.) Tarde y noche, un ambiente único. Atracciones y orquestas. Nueva empresa.

RUMBO.—(Doctor Cortezo, 1. Telf. 2-39-80-99.) Magníficas atracciones. ¡30 bellezas en pista!

TEYMA.—Trio Alhambra, ballet Violeta de Palma, María Rosa Nogués, Bianchi Brothers.

TORRES BERMEJAS.—(Mesonero Romanos, 15.) Jarrillo, Mario Maya, Trini España, Pepe el Culata, Pepa de Utrera y el gran cuadro flamenco de la casa.

YORK CLUB.—(2-47-12-48.) Sensacional éxito de las grandes atracciones. Ballet Ana María, Antonio Vilches y su espectáculo arte español, Bobby Yale, Alberto Cortez. Tardes, desde 20 pesetas; noches, desde 40.

## Sexador de pollos

Se necesita durante dos o tres meses para granja portuguesa. Dirigirse a

Juan Bravo, 69. Madrid. Tel. 225 03 21

## SECRETARIA

EXPERTA taquimecanógrafa y gran práctica burocrática, 25-30 años, preferible conociendo alemán y dispuesta viajar España, precisa importante empresa constructora radicada Madrid para su Dirección General.

Escribir con referencias y pretensiones económicas al núm. 147 del apartado 14.450. MADRID. (8.800.)

## FRONTON MADRID

HOY, 10,30 NOCHE

ARESO-ANGELINES contra PILUCHI-ELENA

CARMENCITA-VICTORIA contra AGUSTINA-ELENITA

ANTES SE JUGARAN OTROS PARTIDOS

## HOY

### Información religiosa

Día 7, martes.—Santos: Florencio, Prosdócimo, Aquilas, Wilbrordo, Rufo, obispos; Herulano, Engelberto, obispos; Amaranito, Hierón, Nicanoro, Esiquio, Aucto, Taurín, Teseónica, Melasipo, Antonio, Carina, mártires; San Antonio Baldinuoci, S. J.

Misa del Domingo XXIV de Pentecostés, de verde.

### Avisos varios

#### ACTOS PARA HOY

A las seis.—Instituto de Física y Química (Serrano, 119): Conferencia del doctor Fernández Cellini sobre el tema "Consideraciones sobre la producción de isotopos en España".

—Centro Gallego (Carretas número 14): Inauguración de la exposición de pinturas gallegas de José R. Cancho.

A las siete.—Instituto de Cultura Hispánica (Ciudad Universitaria): Homenaje a los reyes fundadores de América. Palabras de la embajadora del Panamá, doña Elsa Mercado. Lectura de un capítulo del libro "Por tierras de Isabel la Católica".

A las siete y media.—Galerías Preciados (séptima planta): Inauguración de la II Exposición Internacional de Fotografías. —Sala Macarrón (Jovellanos número 2): Apertura de la exposición de pinturas de Fernando Ponsjoan.

—Instituto Alemán (plaza de Salamanca, 4): Concierto clásico.

A las ocho y media.—Círculo Cultural Peñalver (Conde de Peñalver, 40): Inauguración del curso. Conferencia del padre Muñoz Hidalgo sobre "La elegancia española ante la muerte".

#### PLAZOS DE PRESENTACIÓN DE SOLICITUDES DE LICENCIAS PARA CONDUCIR CICLOMOTORES

La Jefatura Provincial de Tráfico anuncia que el próximo día 12 finaliza el plazo concedido a los titulares de licencias de conducción de ciclomotores para presentación de solicitudes del permiso de tercera clase restringido, necesario para conducir ciclomotoclos con cilindrada comprendida entre 50 c. c. y 75 c. c. A estos efectos deberán presentar en la Jefatura de Tráfico (Cea Bermúdez, 5) o Alcaldía de su residencia la documentación necesaria (solicitud, copia del D. N. I., autorización paterna si es menor, certificado de aptitud física y tres fotografías carnet) y la licencia de conducción, que les será referendada.

Asimismo, el citado día 12 finaliza el plazo de solicitud de matriculación de los citados ciclomotoclos. Para ello deberán presentar en la Delegación de Industria de la provincia (Sagasta, 14) la documentación correspondiente (instancia y certificado de fabricación o el de cilindrada).

Para información complementaria pueden dirigirse a la Jefatura de Tráfico (Cea Bermúdez, número 5, edificio del Parque Móvil; teléfono 2234901, extensión 327).

## NOTA DE SOCIEDAD

### PETICION DE MANO

Por la señora viuda de Conde, y para su hijo Lázaro, capitán de Estado Mayor, ha sido pedida a los señores de Arias-Salgado Reyes (don Alejandro) la mano de su encantadora hija Janusa.

La boda ha quedado concertada para la última decena del corriente mes.

## CASA GILARRANZ

### ALQUILER TRAJES

de chaquets, fracs, smoking y media etiqueta en todas las tallas y medidas.

Enviamos a provincias

CALE SANTA ANA, 1  
TEL. 2-27-49-35  
(Junto Plaza Casorro)

## TIENDAS

pisos y naves emplazados en sitios comerciales. Zonas: Delicias y General Ricardos. Cambiamos por solares para edificar viviendas baratas.

También vendemos con muchas facilidades.  
Teléfono 232 44 39

# La cuarta parte de la población mundial se beneficia del régimen cooperativo

En España, once millones de beneficiarios

Va a celebrarse en Madrid, del 27 al 30 de este mes, la I Asamblea Nacional de Cooperación. A ella asistirán representantes de las casi diez mil cooperativas que hay en España. Según el último censo de la Alianza Internacional, el número de asociaciones cooperativas que existen en el mundo alcanza el millón. En ellas se integran ciento cincuenta millones de hombres, que se traducen en un total de setecientos cincuenta millones de beneficiarios. Esto equivale a una cuarta parte de la población mundial.

Dentro de este balance global, ocupan el primer lugar las cooperativas de consumo, seguidas de las de crédito, agrícolas, viviendas y artesanas e industriales. El resto se reparten entre los distintos tipos de otras existentes.

### MAS DE DOS MILLONES DE FAMILIAS ESPAÑOLAS

El movimiento cooperativo español se totaliza en 9.790 entidades. A ellas están afiliadas 2.200.000 familias. Es decir, 11 millones de compatriotas. Nuestro cooperativismo se extiende, por tanto, a la tercera parte de la población del país.

Este es el hoy de una experiencia que se inició a finales del siglo XIX. Fue entonces cuando aparecen las primeras agrícolas. La Iglesia se sintió ganada por la idea. Así nacen las Cajas Rurales.

En 1906, con la promulgación de la ley de Sindicatos Agrícolas, se inicia el desarrollo de las cooperativas. Y así, en los primeros veinticinco años de este siglo el número de los sindicatos católicos agrícolas, auténticas cooperativas, supera los tres millones. El mayor porcentaje de esto corresponde a la periferia, donde la agricultura, está más desarrollada.

### REUNION VOLUNTARIA CON FIN COMUN ECONOMICOSOCIAL

Las cooperativas nacen siempre por un acto voluntario de los que han de integrarlas. La Obra Sindical de Cooperación las agrupa, protege y vigila y les da su representación en la Organización.

Hemos hablado con el secretario de la Obra. El señor Navarro Villodre nos define la Cooperativa:

—Es una reunión de personas que se obligan a aunar sus esfuerzos, con capital variable y sin ánimo de lucro. Así pueden lograr fines comunes de orden económico-social.

—¿Se limita este número de personas?

—No, pero en el momento de agruparse no puede ser inferior a quince.

—¿Cuántas clases de cooperativas hay en España?

Siete. Son las cooperativas del Campo, Mar, Artesanía, Industria, Viviendas Protegidas, Consumo y las del Frente de Juventudes.

### LAS COOPERATIVAS DEL CAMPO, LAS MAS NUMEROSAS

Las primeras asocian a los agricultores y ganaderos. Las Cooperativas del Mar tienen como objeto realizar las afenas propias

## NÉCROLOGICA

### DOÑA JOSEFA BERMUDEZ VAZQUEZ

Ayer ha fallecido en Madrid doña Josefa Bermúdez Vázquez, hermana del que fue ilustre periodista y decano de la Asociación de la Prensa don Eduardo Bermúdez.

El acto del sepelio, efectuado en la mañana de hoy, ha constituido una sentida manifestación de duelo.

Expresamos nuestro sentido pésame a su afligida familia y muy en particular a su sobrino carnal, el popular locutor de radio y televisión Manolo Bermúdez.

bajo principios cooperativos y facilitar todo aquello que mejore la situación e intereses de estos trabajadores. Igualmente, dentro de su área, las artesanas e industriales.

—En España el campo es el que posee mayor número de cooperativas, con un total de 6.215. Esto supone millón y cuarto de familias asociadas.

Le siguen después las cooperativas industriales y artesanas y las de Consumo.

—El número de entidades de éstas alcanza casi el millar. De

ellas se benefician mucho más del millón de personas.

—¿Qué papel ocupa el cooperativismo en el mundo actual?

—Uno muy importante, ya que es la fórmula ideal para empresas y trabajadores. Resuelve todos los problemas originados por las deficiencias económicas. La pequeña empresa encuentra en este régimen, por ejemplo, la solución a su situación. El cooperativismo es un medio de redención del débil.

Mercedes CHIVELET

# SEA MILLONARIO CON NOSOTROS



## 240 MILLONES DE PESETAS

ES NUESTRO PREMIO UNA GENTILEZA DE PELETERIA MARFIL

OBSEQUIAMOS A VD. 100 VECES EL VALOR DE SU COMPRA SI EL N.º 32035 ES EL PREMIO MAYOR DE LA LOTERIA NACIONAL DEL SORTEO DEL DIA 22 DE DICIEMBRE DE 1961

### Acerca del número 32.035, MIRIAM ha dicho:

"Desde 1900 hasta hoy, ocho veces ha salido premiado con el primer premio un treinta mil; el número 2 ha intervenido veintiocho veces en la "confección" del premio mayor; el 3, veintitrés veces; el 0, otras veintitrés, y el 5 ha figurado treinta y cinco veces, de ellas, varias como final del número. En todo este tiempo, ni en una sola ocasión el "gordo" ha eliminado de sus cifras a estos cuatro números: 2, 3, 0, 5."

# PELETERIA MARFIL

MALASAÑA, 16 - MADRID

## FARMACIAS DE GUARDIA

Augusto Figueras, 39; Preciados, 19; Puebla, 11; Mayor, 59; Augusta Mancebos, 4; plaza Anón Martín, 46; Felipe IV, 10; Doce de Octubre, 2; Doctor Esquerdo, 99; Elvira, 17; avenida Felipe II, 1; Velázquez, 20; Serrano, 46; Sagasta, 21; San Bernardo, 60; Luisa Fernanda, 17; Paseo Onésimo Redondo, 33; Linceo, 14; Gaztambide, 23; Fernández de los Ríos, 21; Juan Vigón, 1; Hilarion Blava, 65; Almagro, 46; Joaquín García Morato, 35; General Sanjurjo, 59; Modesto Lafuente, 53; Raimundo Fernández Villaverde, 10; Pedro Barreda, 1 (frente Almansa número 43); Sánchez Preciados número 34 (colonia San Nicolás); Pinos Alta, 92 (Tetuán); Lazaga, 9 (final M. de Lels); Azucenas, 51; Infanta Mercedes, 127 (esquina a Marqués Cortina, Tetuán); Allgustre, 27; General Moscardó, 31 (próximo a General Perón); avenida Generalísimo, 43 (prolongación Castellana); Mateo Inurria, 16 (Chamartín); Joaquín Costa, 27; avenida Alfonso XIII 251; Sánchez

Pacheco, 17; Ramos Carrión, 3; Pilar de Zaragoza, 104 (próximo a avenida América); Francisco Silveira, 36; Don Ramón de la Cruz, 101; Velázquez, 86; Lagasca, 126; José Ortega y Gasset, 47 (antes Lista); Pedro Heredia, 30 (próximo Alcalá, 204); Martínez Izquierdo, 92; San Emilio, 33 (antes Calvo Sotelo); Los Urquiza, 21 (entrada carretera Aragón, 124); Hermanos García Noblejas, 7 (Cruz de los Caídos); José del Hierro, 23, hotel (colonia de San Vicente); Palermo, 1 (Ciudad Lineal); Matapozuelos, número 1 (Ciudad Lineal); calle Particular, 8 (barrio Terol); Virgen de Nuriá, 5 (barrio de la Concepción); Abtao, 32; María del Carmen, 44 (barrio Extremadura); carretera Extremadura 1

(Término); carretera Extremadura, 76; Ribera de Curtidores, 12 (esquina a Carnero); Mesón de Paredes, 85; Ercilla, 20; Iglesias, número 5 (entrada General Ricardos, 13); Paulina Odiaga, 31 (entrada General Ricardos, 72); plaza Gelas de Ebro, 5 (Calle Roto) Antonio Antonana, 1 (plaza Carabanchel Bajo); Alejandro Morán, 9 (Puerta Bonita); calle de la Vía, 6 (Carabanchel Bajo); Miramadrid, 18 (Usera); Jesús del Gran Poder, 1 (Usera); Embajadores, 210; paseo de la Chopera, 31; paseo de las Delicias, 40; avenida Ciudad de Barcelona, 14 (antes Pacifico); Bloque 30, Urbis (fachada posterior Doctor Esquerdo, 207); Peña Prieta, 39 (Puente de Vallecas); camino Valderribas, 74 (Puente Vallecas); avenida San Diego, 101 (Puente Vallecas); avenida de la Albufera, 177 (Puente Vallecas); avenida Palomeras, 109 (Puente Vallecas); Martínez de la Riva, 41 (Puente Vallecas); José Serrano, esquina Mariano Benlliure (Puente Vallecas).



Uno de los mayores éxitos periodísticos de don Mariano de Cavia, sobre todo por lo efectivo que resultó, fue su inocentada referente al incendio en el Museo del Prado. En aquel reportaje, publicado el día de Inocentes, don Mariano hacía un vivísimo relato del incendio — provocado por los braseros existentes en nuestra gran pinacoteca —, en el cual perecían las obras maestras de los grandes pintores. Las gentes, conmovidas, acudieron en masa hacia el paseo del Prado y sólo al llegar allí se dieron cuenta de que se trataba de la broma periodística del año.

Sin embargo, la inocentada sirvió para poner sobre aviso a las autoridades, que suprimieron de inmediato los braseros y acordaron créditos para que se montara la calefacción.

Algo de inocentada — pero también con su parte de razón para que las autoridades competentes tomen cartas en el asunto — ha tenido la falsa alarma del sábado en la calle de Hermanos García Noblejas. Ignoramos si la señora que avisó a los bomberos quería imitar a don Mariano al comunicar la desaparición de un niño por un colector sin tapa de los muchos que por allí existen en tal estado; pero lo cierto es que la alarma cundió. Y lo que, indudablemente, se puso de manifiesto es que el peligro está ahí y que ni un solo colector debe estar sin su cierre correspondiente.

Bueno es que únicamente haya sido una falsa alarma, pero mucho mejor sería si ésta ha servido para remediar lo que estaría muy dentro de lo posible.

Nos escribe un documentado vecino de la calle de Benito Gutiérrez. Y digo documentado porque se ha procurado un conocimiento pleno antes de enviarnos su protesta. Al parecer se trata de que en dicha calle existe una empresa de transportes a la que la ley concede permiso para ocupar el espacio correspondiente a dos de sus enormes vehículos, lo que ya entorpece suficientemente el tráfico por allí. No obstante, esta empresa considera que la concesión, si bien se limita al número dos, no es óbice para que la cifra sea multiplicada por cuatro o más, lo que constituye una interminable fila de ocho vehículos cuando menos.

"¿Se puede permitir esto?... Según mis informes — asegura este vecino —, no. ¿Por qué no interviene la autoridad?"

Eso digo yo. ¿Por qué no interviene?"

Una buena noticia para los vecinos de la calle de Narváez, es que el señor Lillo ha incluido en el presupuesto del año que viene el arreglo total de su sistema de luces. Sólo falta que Vías y Obras tenga también presente su pavimentación y entonces ¡viva la alegría!

Claro que el presupuesto ha de ser aprobado. ¡Por favor, señores concejales! Antes de que llegue el momento de una vuleteada por aquí. Estamos seguros de que la aprobación será aclamatoria y por unanimidad.

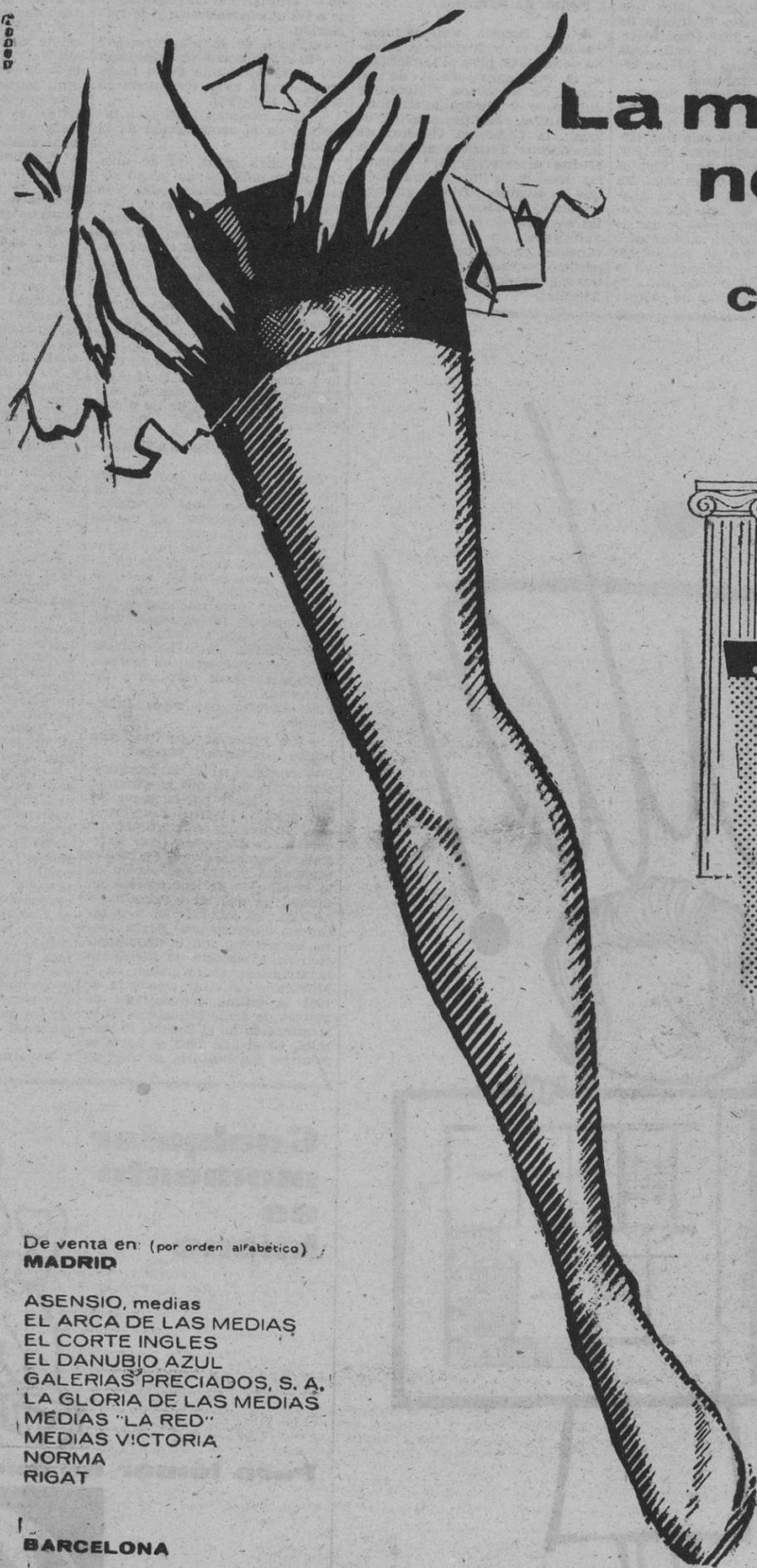
### INTERINO

## ACADEMIA BILBAO

MECANOGRAFIA TACTO Y TAQUIGRAFIA (dictado todas horas con magnetofón). CULTURA. CON TABILIDAD. BANCA. SECRETARIADO. INGLÉS (nativo)

Alquilamos máquinas nuevas SAGASTA, 10 MADRID (4)

Uesba

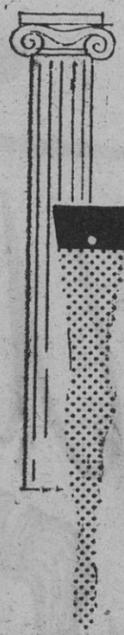


# La media que Vd no esperaba...

## con punto centrador

(patentado)

que le permitirá comprobar si lleva la media bien colocada o no)



Pues Vd. habrá observado que también las medias sin costura forman arrugas cuando se llevan torcidas, dando la impresión de llevarlas flojas o caídas

## Con dobladillo antideslizante

que le ayudará a llevar las medias "tirantes" durante todo el día, gracias a su adherencia y elasticidad.

## Con refuerzos transparentes

conservando el mismo brillo y color que el resto de la media,

De venta en: (por orden alfabético)  
**MADRID**

- ASENSIO, medias
- EL ARCA DE LAS MEDIAS
- EL CORTE INGLES
- EL DANUBIO AZUL
- GALERIAS PRECIADOS, S. A.
- LA GLORIA DE LAS MEDIAS
- MEDIAS "LA RED"
- MEDIAS VICTORIA
- NORMA
- RIGAT

**BARCELONA**

- GONZALO COMELLA
- EL DIQUE FLOTANTE
- ELITE
- FARRERAS
- MAGDA
- SANTACANA
- SANTA EULALIA, S. A.

# Punto Blanco

Medias con punto centrador (patentado)  
Antideslizantes - Sin arrugas

## CLAUSURA DEL XXI CURSO DE COOPERACION AEROTERRESTRE

EN la Escuela de Cooperación del Ejército del Aire se ha celebrado el acto de clausura del XXI Curso Informativo de Cooperación Aeroterrestre, al que han asistido veintitrés oficiales del Ejército de Tierra, siete del Ejército del Aire, entre ellos don Juan Carlos de Borbón, y dos de las Fuerzas Aéreas portuguesas.

El director de la Escuela, coronel Vara de Rey, dió la última lección del curso, resumiendo la labor realizada durante el mis-

mo, y resaltando la importancia que para la cooperación aeroterrestre, tienen las transmisiones y la íntima unión y compenetración entre los tres Ejércitos.

Seguidamente, el general Fernández Pérez, director de la Escuela Superior del Aire, hizo entrega a los alumnos de los correspondientes diplomas y emblemas, cerrando el acto con unas elocuentes palabras de despedida.

Finalmente, profesores y alumnos fueron obsequiados con una copa de vino español.

## VIII CURSO DE SECRETARIOS SOCIALES

La Comisión de Asturias de Acción Social Patronal organiza el VIII Curso para la Formación de Secretarios Sociales de Empresas, que se celebrará en Oviedo del 20 de noviembre al 20 de diciembre próximos, en régimen intensivo, a razón de cinco horas diarias de clase.

El número de plazas es ilimitado.

Las inscripciones pueden dirigirse a Comisión Diocesana de Acción Social Patronal, plaza del Generalísimo, 2, 3.º, Oviedo, o a Comisión Nacional de Acción Social Patronal, Alfonso XI, 4, 3.º, teléfono 231 85 02.

# La Escuela Técnica de Aeronáutica se construye en Madrid

Costará más de 50 millones de pesetas y tendrá capacidad para mil alumnos

SE está construyendo en la Ciudad Universitaria, próxima a la de Ingenieros Navales, la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Aeronáuticos y Peritos Aeronáuticos, única que funciona en España. El director de la Escuela, don José Paz Montes, acompañado de don Luis Fontán, catedrático y jefe de laboratorios, nos informa:

—La Escuela Técnica Superior de Ingenieros Aeronáuticos tiene su origen en la Escuela Superior Aerotécnica, creada por real decreto de 29 de septiembre de 1928, y funcionó en Cuatro Vientos hasta la guerra de Liberación. En 1939 se creó el Cuerpo y la Academia Militar de Ingenieros Aeronáuticos y ésta pasó a dar el título de ingeniero aeronáutico militar. En 1948 se restableció con su primitivo carácter civil la Escuela Superior Aerotécnica, recuperando la facultad de otorgar

el título y pasando a depender del Ministerio de Educación Nacional. En 1959 se cambia el nombre por el actual de Escuela Superior de Ingenieros Aeronáuticos y Peritos Aeronáuticos.

♦ La Escuela viene funcionando en la de Ingenieros Navales desde 1949, pero al implantarse la enseñanza oficial de los cursos de Iniciación y Acceso y duplicarse el número de alumnos, aumentaron las necesidades de local; la Dirección General de Enseñanzas Técnicas aprobó los créditos necesarios para acelerar las obras de la nueva Escuela, ya que los alumnos tuvieron que distribuirse, por falta de local, entre las Escuelas de Agrónomos y Arquitectos. En el curso actual funciona ya una parte del nuevo edificio, recogiendo a estos alumnos que daban sus clases en otras Escuelas.

—¿Capacidad de la nueva Escuela?

—Tiene capacidad para unos mil alumnos entre las dos ramas de Ingenieros y Peritos, incluyendo en esta cifra la correspondiente a los cursos Selectivo y de Iniciación.

—¿Fecha de la inauguración?

—Si el Ministerio de Educación nos sigue ayudando como hasta ahora, podrá estar terminada en el curso 1962-1963.

—¿Qué cantidad total será invertida en la construcción de la Escuela?

—La cifra global es de unos cincuenta millones; la mitad corresponde a la construcción, y la otra mitad, a amueblado e instalación de laboratorios y talleres. Esperamos que en este esfuerzo por lograr una Escuela moderna y bien dotada, el Ministerio del Aire, que se beneficia también de la formación de estos técnicos, ayude en alguna forma al de Educación Nacional. Una de estas ayudas es la dotación de avionetas necesarias a la Escuela para realizar prácticas de vuelo y crear dentro del Real Aero Club de España una sección para utilización exclusiva de los alumnos.

### ★ LOS LABORATORIOS

Don Luis Fontán nos muestra los planos de la Escuela, con unas veinticinco aulas, dependencias y laboratorios, al mismo tiempo que nos explica:

—Los laboratorios más aeronáuticos son: el de mecánica de fluidos; resistencia de materiales, arquitectura de aviones; metalotecnia; aerolasticidad y vibraciones; de instrumentos de a bordo; electrónica; física nuclear y cibernética. Entre los talleres, el de aeromodelismo; de motores alternativos y de reacción y taller mecánico.

El director nos sigue informando:

—¿La razón de que funcionen juntos ingenieros y peritos?

—La principal es la coordinación entre estas dos enseñanzas, máxime cuando por la nueva ley los peritos pueden canalizarse más fácilmente a continuar la carrera de Ingenieros con apreciables convalidaciones. La otra es económica y está en función de la instalación de laboratorios comunes, ya que en técnica aeronáutica, los laboratorios a montar son muy costosos. Hasta ahora, los peritos, con la denominación de ayudantes de ingenieros aeronáuticos, se formaban en el Ministerio del Aire, siendo la de 1961 la última convocatoria de ingreso de dicho Ministerio. Si la terminación de la Escuela lo permite, en el año 1962 se haría la primera convocatoria de ingreso

en la Escuela de Peritos Aeronáuticos Civiles.

—¿Colaboración con otros centros?

—De acuerdo con la legislación al crear este centro existe una colaboración muy estrecha con el I. N. T. A. E. T. (Instituto Nacional de Técnica Aeronáutica Esteban Terradas), en Torrejón, donde los alumnos de cuarto y quinto curso pueden llevar a cabo prácticas en sus instalaciones. El beneficio es mutuo, ya que la Escuela ofrece al Instituto un personal calificado de estudiantes y la oportunidad de una selección al terminar sus estudios, y el Instituto, por su parte, ofrece a la Escuela la posibilidad de que los alumnos practiquen en instalaciones, cuyas dimensiones o coste como ocurre con los túneles aerodinámicos o bancos de prueba de motores de gran potencia—serían prohibitivas para la Escuela.

Además de estas prácticas, los alumnos realizan visitas a diversas industrias nacionales y a través de la I. A. E. S. T. E. (organismo dependiente de la U. N. E. S. C. O. para intercambio de estudiantes), realizan en el verano entre cuarto y quinto curso prácticas en fábricas y centros industriales del extranjero. Esto les permite la práctica del idioma y conocer los métodos y organización de las más modernas instalaciones de esta clase.

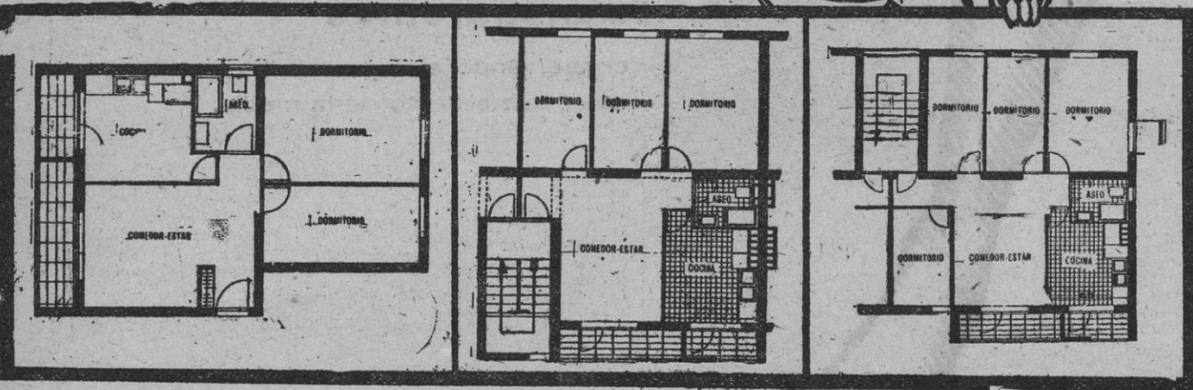
### ★ LA MISION AERONAUTICA DE ESPAÑA

—El plan de estudios tiene que estar un poco recargado, ya que la ingeniería aeronáutica exige una sólida formación científica y una técnica de calidad, máxime ahora en que la técnica aeronáutica se incrementa con la técnica espacial. Se añade a ello, además, la aparición de la energía nuclear, con aplicaciones a la propulsión de aviones, proyectiles y astronaves.

—¿Qué puede esperar España, en un futuro próximo de la técnica aeronáutica?

—Aunque los últimos progresos aeronáuticos y astronáuticos quedan reservados para países económicamente fuertes, nosotros tenemos misiones muy bien definidas en lo que se refiere a proyectos y fabricación dentro de escala normal, entretenimiento, revisión periódica del material aeronáutico, tanto en lo relativo al transporte civil como militar. Faceta muy importante de futuro es la colaboración con otras extranjeras y la participación en la investigación y en el proyecto de prototipos a desarrollar por varios países en común, en los que España puede ofrecer personal técnico muy preparado.

Encarnación G. VALIADARES



... es el hogar con el que usted quiere contar para que su familia viva mejor.

Casas de 2, 3 y 4 dormitorios, con cuarto de baño completo y gas. Otros también a precios económicos, que tienen, además, parquet en zona noble y calefacción central

Visite la EXPOSICION PERMANENTE DE LA VIVIENDA en el propio BARRIO DE MORATALAZ. Abierta todos los días incluso festivos (lunes cerrado) (AUTOMOVILES 20 20 o TROLEBUS 106).

## BARRIO DE MORATALAZ

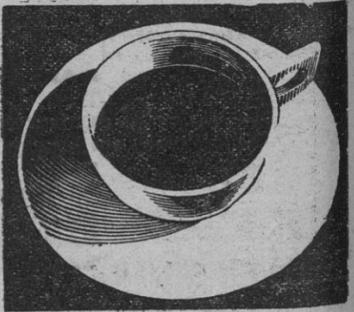
Información y contratación: INMOBILIARIA URBIS, S. A., Avenida de Menéndez Pelayo, 71 - tel.: 251 36 05. 6-7

LABORALES: de 9,30 a 2 y de 5 a 8 En Central del Ahorro Popular, Juan de Austria n.º 9 de 9,30 a 1,30 y de 4 a 8; y en el propio BARRIO DE MORATALAZ: Laborables de 9,30 a 1 y de 5 a 9, Festivos: de 11 a 2

Cualquier momento es bueno



Para tomar un buen café



Seleccionado entre los mejores cafés americanos

El Cafeto

Con Leche, solo o cortado  
¿Qué buen café es!

... SI ES FAGOR  
muchísimo mejor!!

FAGOR

UNA FUENTE  
DE AGUA CALIENTE  
Con el CALENTADOR

**BULEX**  
A GAS Y BUTANO



CONCESIONARIO  
**J. GONZALEZ SERRANO**  
BARQUILLO, 10 - TELEFONOS 221 18 17 - 232 17 37  
FUENCARRAL, 132 - TELEFONO 224 83 38

Tres soles en uno: **MARISOL**



El general Mckeown, jefe de las fuerzas de la O. N. U. en el Congo, pasó por Barajas  
«Tshombe es la llave para la solución del problema del país africano»



El general Sean Mckeown—centro—, a su llegada a Barajas, de paso para Leopoldville, es entrevistado por Francisco García Maestre, de la agencia Cifra. La gentil azafata hace de intérprete. (Foto Cifra.)

El general Sean Mckeown llegó a primera hora de la noche del sábado a Madrid, a bordo del avión de Sabena, que hizo escala en Barajas para proseguir rumbo a Leopoldville. Procedía de Bruselas.

A las preguntas de los periodistas, el jefe de las fuerzas de la O. N. U. en el país africano dijo que carecerán de efectividad todas aquellas soluciones que pretendan resolver el problema y que no sean la de una total unidad del Congo, sin secesiones. «No obstante—añadió—, la solución a tal problema—en su opinión—tiene un nombre: Moise Tshombe, dirigente político que, por sus especiales condiciones, es la llave de la solución a una cuestión tan debatida mundialmente.»

Preguntado el general Mckeown sobre si podría prosperar la ofensiva que las fuerzas congoleñas han desatado contra las katanueñas, dijo que creía que no irían muy lejos. «Es—afirmó—una especie de maniobra de diversión con objeto de retrasar las medi-

das conducentes a una unidad del país que—en su opinión—es la única salida viable para conseguir la paz.» Terminó diciendo que se entrevistará con el Presidente Tshombe para mantener un amplio cambio de impresiones y estudiar los problemas actualmente planteados.

El general Sean Mckeown emprendió viaje a Leopoldville poco después de las ocho de la noche, tras una hora de descanso en el aeropuerto madrileño.

**TITO MUNDT, EN LA RADIO**



Todos los días, a las 11,40, por Radio España, nuestro colaborador el periodista chileno Tito Mundt transmite su nuevo programa «La vuelta al mundo en cuatro minutos». Con los treinta países que conoce Mundt basta para darse cuenta de lo interesantes, amenas y coloridas que son las estampas de las ciudades vistas con auténtica pupila de periodista moderno. Oirlo a través de sus cuatro minutos es viajar un poco por el mundo entero sin moverse de Madrid.

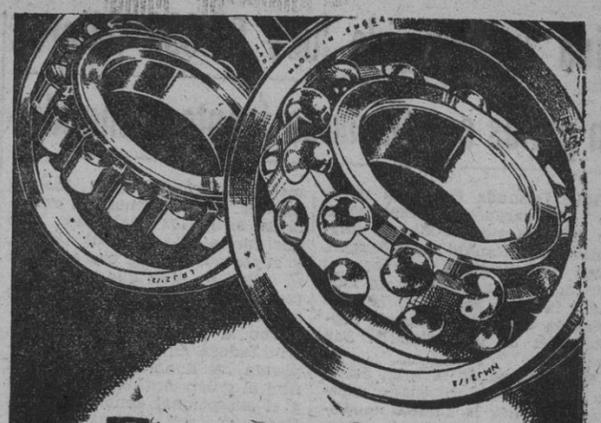
**EL MINISTRO DE AGRICULTURA, EN ROMA**

El ministro de Agricultura, don Cirilo Cánovas, salió ayer en avión con destino a Roma. Participará en las reuniones de la F. A. O. Le acompañan el jefe de Relaciones Agrarias del Ministerio, señor Asensio, y su secretario particular, señor Almeida.

En el aeropuerto fué despedido por el subsecretario de su departamento, señor Pardo Canalis, directores generales y otras personalidades.

**\* HOMENAJE AL SUBSECRETARIO DE HACIENDA**

DON BENITO (Badajoz). — Se ha rendido un homenaje al subsecretario del Ministerio de Hacienda, don Juan Sánchez Cortés y Dávila, que ha recibido de manos del alcalde el título de hijo predilecto de Don Benito, en cumplimiento del acuerdo unánime adoptado por el Ayuntamiento en el mes de octubre del año pasado.



Rodamientos de bolas y rodillos

**Ransome & Marles**  
BEARING CO. LTD. ENGLAND



AGENTE OFICIAL EN ESPAÑA  
**PEYCAR, S. L.**

Av. José Antonio, 55. - Telefonos 2 47 77 54 - 2 47 14 43. - MADRID - 13  
Aribau, 84. - Telefonos 2 53 96 15 - 2 53 99 35. - BARCELONA - 15

Excelente Batin. paño dos caras.....430pts.

- |  | Pesetas |
|--|---------|
| ABRIGO "Grin's" impermeabilizado .....       | 1.190   |
| GABARDINA forro escocés .....                | 590     |
| IMPERMEABLE transpirable marca "Dugam" ..... | 224     |
| SKY-JAMA Meyba .....                         | 191     |
| JERSEYS de lana manga larga ....             | 195     |
| JERSEYS de lana sin manga .....              | 95      |

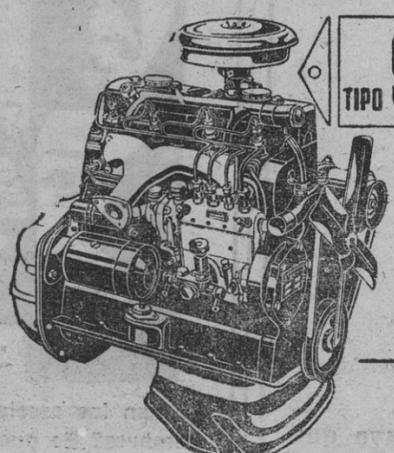


**Almacenes PROGRESO**

TIRSO DE MOLINA, 15 • AVENIDA REINA VICTORIA, 6 • GLORIETA DE QUEVEDO, 3  
ALCALA, 123 • BRAVO MURILLO, 228

Un cambio en la selección nacional.  
**PUSKAS EN LUGAR DE PEIRO**

La lesión del interior izquierdo del Atlético de Madrid, Peiro, es más grave de lo que en un principio se supuso y tendrá que permanecer inactivo por lo menos veinte días. Para cubrir esa baja en el equipo nacional, Pedro Escartín ha llamado a Puskas, que formará en el lado izquierdo de la delantera, entre Gento y Di Stéfano, contra Marneco's, el próximo domingo.



TIPO **904**

**DIESEL MATAACÁS**

El motor para taxis, turismos y vehículos ligeros

¡Sólo consume 7 lts. de Gasoil cada 100 Km.!



DISTRIBUIDOR OFICIAL

**AUTOMOCION INDUSTRIAL Y COMERCIAL, S. A. (A.I.C.S.A.)**

Héroes del 10 de Agosto, 5

MADRID

Madrid, lunes 6 de noviembre de 1961

PUEBLO — Pág. 27

## Gina Lollobrigida luce 50.000 dólares en pieles en «Desnuda frente al mundo»

En "Desnuda frente al mundo", la excepcional realización de Metro-Goldwyn-Mayer, dirigida por Randal MacDougall, Gina Lollobrigida incorpora el personaje de una mujer de vida fácil, la más atractiva, la más cotizada entre las bellezas profesionales de la ciudad de San Francisco.

El vestuario de la gran estrella italiana fué diseñado especialmente por la famosa modista Helen Rose, dándole la oportunidad de lucir abrigos de pieles por valor de 50.000 dólares, entre los que destaca un abrigo largo de visón de color azul celeste, un gorro de piel de nutria, una chaqueta de chinchilla y una estola de armiño. Naturalmente estas pieles son tan sólo parte de un extenso y lujosísimo

guardarropa que incluye más de veintiséis modelos exclusivos, entre los cuales hay uno que cuesta más de 6.000 dólares, y cuyas cuentas de oro adornan el tejido de seda que realza extraordinariamente la sensacional belleza de Gina.

Con la gran estrella italiana, triunfadora en Hollywood, comparten los honores estelares del film el galán Anthony Franciosa y el excepcional genérico Ernest Borgnine, con Luana Patten, Will Kuluva y Philip Ober al frente de un insuperable reparto.

"Desnuda frente al mundo", versión cinematográfica de la famosa novela de Tom T. Chamales, será estrenada hoy lunes en los cines Palacio de la Prensa, Carlos III y Roxy B.

# CINE

## UNA PELICULA DE UN REALISMO SORPRENDENTE

"Marcado por el odio" es una de las películas que, sin ninguna duda, suscitará el interés entre el público, pues desarrolla un tema que es, a la vez, atractivo y audaz. Ataca, con brutal franqueza, uno de los problemas más angustiosos de la civilización actual: el de la delincuencia juvenil. Es la historia verdadera de un muchacho: Rocky Barbella, del cual diría el policía que lo detuvo: "acabará como los otros, en la silla o con una bala en su cuerpo..." Rocky Barbella se encargará de desmentir esta predicción tan pesimista, ya que llegó a ser conocido en todo el mundo con el nombre de Rocky Graciano.

La historia de su vida, su lucha para escapar a su pasado,

para imponerse a la sociedad a la que creía odiar, es un relato apasionante. Paul Newman, el ya admirado actor, personifica a Rocky Graciano en "Marcado por el odio". Por su naturalidad, su sinceridad, su fuerza de convicción, se ha impuesto como un actor de clase excepcional.

A su lado Pier Angeli presenta su encanto y su talento al personaje de Norma, la mujer que supo dar a Rocky la confianza necesaria para vencer todos los obstáculos.

"Marcado por el odio" no es sólo una gran película, es un testimonio, una requisitoria valiente contra ciertos métodos que sólo hacen agravar el problema de la delincuencia juvenil. Los bajos fondos de Nueva York, los salones de juego, las costumbres de los que ganan el dinero fácilmente, todo eso se muestra con claridad.

Realizado por Robert Wise, "Marcado por el odio" une a la perfección técnica una innegable sinceridad.

"Marcado por el odio", que se estrena hoy lunes en los cines Consulado y Roxy A, es una producción Metro-Goldwyn-Mayer.

## ¿Nuevo festival de cine en Madrid?

Parece decidido el proyecto, con la presencia de destacadas figuras cinematográficas europeas

Madrid se ha convertido en centro de atención del cine universal y es lógico que merezca un puesto destacado en el programa anual de festivales cinematográficos.

Aunque en repetidas ocasiones se ha especulado con la posibilidad de que alguno de ellos encontrase el siempre espléndido marco de la capital de España, las circunstancias se han encargado luego de desmentir la noticia. Pero ahora parece que va de veras y que Madrid va a conocer, por fin, su festival. Un festival de categoría, a tono con el rango de nuestra capitalidad y de las representaciones que a él van a concurrir.

Se dice que tendrá carácter netamente europeo, y ya es seguro que participarán en él destacadísimas figuras, de la talla artística de la encantadora Judith Dornys, la Audrey Hepburn alemana y el admirado galán Paul Hubschmid, quienes se han apresurado a anunciar su visita.

Por el momento desconocemos los títulos que serán exhibidos, y únicamente se habla de la última realización del laureado director español César Ardavin, destacado con el Oso de Oro en el Festival de Berlín.

Por parte nuestra estarían presentes primeras estrellas del cine nacional. Las proyecciones se harían, simultáneamente, en dos de las más distinguidas pantallas de Madrid. Seguiremos informándoles.



Judith Dornys, la encantadora estrella del cine alemán, ha sido la primera en anunciar su presencia en este sorprendente festival.

## REX HOY, IMPRESIONANTE ESTRENO

UN GRITO DE TERROR TALADRA LA OSCURIDAD DE LA NOCHE  
EL ECO ESTREMECIDO DE ESE GRITO SOBRECIGE Y ESPANTA

COLUMBIA FILMS, presenta  
SUSAN STRASBERG · RONALD LEWIS · ANN TODD · CHRISTOPHER LEE



## EL SABOR DEL MIEDO

AVISO.—Para que el público pueda captar en toda su intensidad el inquietante "suspense" de esta película, el cine Rex sustituye su sesión continua por sesiones numeradas. Por tanto, el horario de estas sesiones será, a partir de hoy: 11 mañana, 1 tarde, 3 tarde, 5 tarde, 7 tarde, 9 noche y 11 noche.

## ¡Esté preparado!!



Un complot diabólico, que conduce a sus autores a la locura y a la muerte, producirá un grito que penetrará violenta e inopinadamente en el espectador. Está preparado para ese momento inesperado. Asegure sus nervios y haga todo lo posible para poder resistir hasta el final de la película. Si lo ha logrado, en "El sabor del miedo" verá lo que no concebía su imaginación, lo que jamás se imaginaba. Es una realización maestra del suspense más angustioso. Columbia Films presenta este espeluznante film hoy lunes en el cine Rex.

UNA DE LAS PELICULAS QUE MARCAN EPOCA EN EL CINE

## El manantial DE LA DONCELLA

DIRIGIDA POR Ingmar Bergman

MAX VON SYDOW · BIRGITTA VALBERG · GUNNEL LINDBLOM · BIRGITTA PATERSON



## CONSULADO y ROXY Sala "A"

Atocha, 38. Entre Calderón-Monumental

### Hoy lunes, ESTRENO

PAUL NEWMAN, QUE POR SU NATURALIDAD, SU SINCERIDAD Y FUERZA CONVINCENTE SE HA IMPUESTO COMO UN ACTOR EXCEPCIONAL, NOS OFRECE SU MEJOR CREACION EN ESTA PELICULA DE REALISMO IMPRESIONANTE



## MARCADO POR EL ODI

ARGUMENTO BASADO EN LA AUTOGRAFIA DE ERNEST LEHMAN · ESCRITA EN COLABORACION CON ROWLAND BARBER · DIRECTOR ROBERT WISE · PRODUCTOR CHARLES SCHNEE

Llegó hasta la cumbre... Pero sólo una mujer conocía la titánica lucha que tuvo que librar para abandonar un pasado cargado de delincuencia

PARA MAYORES

## CAPITOL

5.ª SEMANA DE EXTRAORDINARIO EXITO

La última interpretación de GARY COOPER y su primera película de "suspense"



GARY COOPER · DEBORAH KERR

STOP

HADE PODRÁ ENTRAR EN LA SALA DURANTE LOS ÚLTIMOS MINUTOS DE PROYECCION

## SOMBROS DE SOSPECHA

(THE NAKED EDGE)

¿Aman los asesinos igual que el resto de los hombres? Se puede enterrar un cadáver, pero no puede enterrarse una sospecha...

PARA MAYORES DE DIECISEIS AÑOS

**BODAS**  
**LOYD**  
BANQUETES

Alberto Aguilera, 38 - Blosco Guay, 2

**Intercomunicadores AMPER**

Equipos completos transistorizados, desde 1.960 pesetas, incluida instalación

**GARANTIA POR DOS AÑOS**  
Alquiler con opción a compra, desde 100 pesetas mensuales



Pida información técnica a AMPER, Modesto Lafuente, 78, Madrid (3), Teléfono 2-33-24-00.

De venta en los establecimientos del ramo

**NAPA**  
**PADRO**  
ARTESANIA  
TETUAN, 17

1500-  
N.A.S.

# RULETA MAGICA

## HOROSCOPO PARA MAÑANA

Por MIRIAM

SIGNOS	SALUD	DINERO	AMOR	TRABAJO	GULA PARA LA JORNADA
<b>ARIES</b> 21 de marzo a 20 de abril	=	⊗	=	⊙	Habrà de multiplicarse si desea atender a sus obligaciones de acuerdo con lo que exigirán las circunstancias del día. Haga un plan para sus actividades y sigalo.
<b>TAURO</b> 21 de abril a 21 de mayo	⊗	⊗	⊗	⊗	Tenga cuidado con las operaciones económicas que realice y no invierta dinero sin estar bien seguro de las personas que le induzcan a emplearlo en forma determinada.
<b>GEMINIS</b> 22 de mayo a 21 de junio	=	=	⊙	⊙	Por poco pie que le den acepte las disculpas o deseos de reconciliación de aquellas personas que las circunstancias le obligan a tratar y no le son muy simpáticas.
<b>CANCER</b> 22 de junio a 22 de julio	⊗	⊗	=	⊙	La jornada se presenta bajo aspectos bastante favorables para el logro de sus deseos, sobre todo en el plan utilitario. Pero de sus éxitos haga prudente propaganda.
<b>LEO</b> 23 de julio a 22 de agosto	=	⊙	⊗	⊗	No es difícil que reciba una gran satisfacción con motivo de algo relativo a sus intereses monetarios. Tenga cuidado si se siente impulsado a gastar más de lo prudente.
<b>VIRGO</b> 23 de agosto a 22 de septiembre	⊙	⊗	⊗	⊗	Sus sentimientos hacia una persona, más o menos asidua a su amistad, pueden cambiar de manera repentina, tanto en un sentido más dulce, como en el opuesto. Contróllese.
<b>LIBRA</b> 24 de septiembre a 23 de octubre	⊗	Z	⊗	=	Será mejor que deje en otras manos las decisiones importantes en aquellas cosas que maneja en común con socios y colaboradores. Usted podría juzgar equivocadamente los hechos.
<b>ESCORPIO</b> 24 de octubre a 22 de noviembre	=	⊙	=	⊙	La casualidad vendrá en su ayuda en cosas bastante difíciles de conseguir por los caminos normales. Le favorecerá, asimismo, la actitud incomprensible de un compañero.
<b>SAGITARIO</b> 23 de noviembre a 21 de diciembre	⊗	⊗	⊗	=	Sus esfuerzos por obtener algo que considera importante no deben, sin embargo, llegar a perjudicar su salud o mermar el prestigio personal de que goza en determinados círculos.
<b>CAPRICORNIO</b> 22 de diciembre a 20 de enero	⊙	=	⊙	=	Podrá orientar beneficiosamente una cuestión de índole privada gracias a inesperadas circunstancias que surgirán en su favor. Muchos de sus proyectos se realizarán.
<b>ACUARIO</b> 21 de enero a 18 de febrero	Z	⊗	⊗	Z	Sea prudente en todo aquello que pueda afectar a su salud y buen comportamiento de su organismo, máxime cuando las circunstancias le invitarán a arriesgarse.
<b>PISCIS</b> 19 de febrero a 20 de marzo	=	⊗	⊗	⊗	Mantenga la serenidad si surgen inesperadamente problemas o dificultades en la marcha de sus asuntos utilitarios o en el seno familiar. Todo podrá resolverlo.

**Perfil astrológico de los niños que nazcan mañana**

Tendrán un carácter entero, valeroso y noble, pero su ambición podrá llevarles por caminos contrarios a estos principios básicos de su naturaleza. Concebirán grandes ideales y siempre habrá un marcado idealismo en todo su comportamiento, aun cuando las actitudes que adopten por sacar adelante estas metas espiritualistas caigan dentro de la brutal exteriorización. Indudablemente, poseerán una personalidad fuera de serie y pocos quedarán sumidos en medianías anodinas. Soportarán mal la disciplina y la obediencia, pero estarán auténticamente dotados para mandar y organizar. Los órganos ubicados en el bajo vientre los tendrán muy sensibles a toda enfermedad o accidente. El número 29 les dará suerte. Su color favorable será el gris rojizo. Su talismán, el ónix.

**CLAVE**

- ⊙ EXCELENTE
- ⊗ BUENO
- = MEDIANO
- ⊗ PASABLE
- Z MALO
- + PESIMO



Si en su explotación de ponedoras desea obtener el máximo beneficio

**ELIJA H.N.**

solicite hoy mismo su reserva de pollitas **H.N.** para la presente campaña a:

**GRECESA**

JUAN BRAVO, 69 - MADRID-6

Concesionaria para la zona Centro de

**PENINSULAR AVICOLA, S. A.**

WORLDWIDE BREEDERS AND DISTRIBUTORS OF PROGENY TESTED NICK CHICK LEGHORNS

Madrid, lunes 6 de noviembre de 1961

## VENDA más!



Venda más empleando la técnica moderna. La técnica de Ventas que le permitirá conocer al cliente y los móviles de compra; dominar la entrevista, la actuación del vendedor, la demostración, la presentación del escaparate, la publicidad, el estudio de mercados, etc. ¡Selección y formación a sus vendedores! ¡Haga que su comercio rinda más!

**CURSO**

**★ TECNICO de VENTAS DEL INSTITUTO AMERICANO ★**

Interesa a los Comerciantes y sus Dependientes, Vendedores y Empleados, a los Jefes de Empresa, Jefes de Ventas, Representantes, Viajantes, Agentes de Comercio, Comisionistas... y a USTED! Un Curso que le pondrá al día en la Técnica de Ventas a Vd. y sus colaboradores.

Precio: 60 ptas. al mes

CONDICIONES ESPECIALES A EMPRESAS para formación de sus vendedores

**OTROS CURSOS POR CORREO:**

- INGLES PRACTICO
- DELINEANTE PROYECTISTA
- DELINEANTE MECANICO
- DELINEANTE DE CONSTRUCCION
- DELINEANTE DE CARPINTERIA
- AYUDANTE DE LABORATORIO
- MOTORES DE EXPLOSION Y DIESEL
- CONSTRUCTOR DE OBRAS
- ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL
- MECANICO DE AUTOMOVILES

Sr. Director: Sirvase enviarme información gratuita sobre el Curso de

a estas señas:

D.

Domicilio

Población

Provincia

**INSTITUTO AMERICANO**  
AV. JOSE ANTONIO, 31 (Depto. 1-4), APARTADO 14138 - MADRID-13

**★ INSTITUTO AMERICANO ★**

AV. JOSE ANTONIO 31 Depto. 1-4 APARTADO 14138-MADRID-13



# UD. "HABLARA" IDIOMAS EN UN PLAZO MINIMO

- con nuestros métodos audiovisuales que han logrado un triunfo mundial entre 800 autores de libros de texto de 31 países ("Boletín Oficial del Estado" 16-12-59).
- con nuestros profesores exclusivamente nativos
- con nuestras actividades gratuitas (36 sesiones semanales de cine, conferencias, conversación, música, arte, etc.).
- en clases normales o especiales para todas las carreras y profesiones.

**EMPIEZAN GRUPOS EN TODOS LOS NIVELES MATRICULA DIARIA**



Fundación internacional  
Centros Europeos de Lenguas y Cultura

MADRID Av. José Antonio, 32 - Tel. 231 16 37

Barcelona, Londres, Bournemouth, París, Cap d'Ail, Costa Azul, Lausana, Neuchâtel, Colonia, Viena, Florencia, East Lansing (Michigan) U. S. A.

# LA POLICIA EN ACCION



UN RELATO DE  
**F. Hernández  
CASTANEDO**

Diplomado en  
Investigación  
Criminal

## EL CASO DEL CARATÍO GROS

**22** Las conclusiones del inspector

—Creo que antes de responder a esto, jefe, sería conveniente que mañana mismo se recogiera la que la sobrina guarda en su poder y remitiera inmediatamente a la Escuela de Medicina Legal. Allí dictaminarán si lo escrito es de puño y letra del desaparecido.

—Perfectamente. Pero adelantame una cosa, ¿tú qué crees?

—Que sí, don Manuel. La firmeza de la contestación extraña al comisario.

—¿Te das cuenta de lo que dices? —pregunta luego, con manifiesta curiosidad—. De un lado afirmas que el señor Zubiri está muerto, y de otro aceptas esa correspondencia "a posteriori" del óbito. Aclárame ese contrasentido.

—Es corriente que a las personas raptadas se las obligue a escribir y firmar cuanto deseen sus raptadores: cartas o cheques.

—¡Muchacho, me estás hablando de un rapto!

—Seguido de un crimen. Sí, don Manuel.

—¿No te paras en barras!

—Tiene que ser eso, don Manuel.

—El rapto se da muy raro en España.

—Pero se da. ¿No, jefe?

—¡Dale, pareces aragonés!

—Mi padre lo era.

—No se te despinta la sangre. ¡Tenaz como el maño más maño del mundo! Pero, bueno, bueno, sigue con tu cuento.

—El análisis de esa carta sobre la que podemos operar forzosamente tiene que ser interesante. En primer lugar nos demostrará si es auténtica o falsificada. Luego, si evidencia al primer caso, habrá de decirnos la real antigüedad de lo escrito.

—Y, ¿nada más, "Monti"?

—¡Piénsalo bien!

El inspector sólo vacila unos escasos segundos en responder:

—Me parece que adivino lo que pretende insinuar, don Manuel. Que el texto de esa carta parece preparatorio y justificante de una desaparición definitiva de quien lo escribió.

—Sí, señor, sí. Ahí quería yo que llegaras, muchacho. Es una carta opresiva, como de un hombre al que desengaños y angustias le han deshecho el sistema y nervios de tal modo, que en cualquier instante puede esperarse la reacción funesta, fatal y supuestamente liberador, del suicidio.

Brilla de satisfacción el rostro del inspector.

—Gracias, jefe —murmura luego, complacido—. Es un modo de confirmar mi hipótesis.

—Siempre que la carta no sea auténtica y tenga fresca la tinta —advierte, con cierta sorna, el comisario.

—Verá como no.

—Casi estoy contigo. Y, bueno, consecuencia inmediata de lo anterior, dando por cierto que don Demetrio es "fiambre", ¿quién remite la correspondencia, la supuesta correspondencia de éste?

—El asesino, desde luego. O, al menos, un cómplice.

—Y bien, ahora la pregunta obligada, ¿y quién es el asesino?

—Pongamos una X.

—Oiga, amigo, que en la quiniela del crimen no se admiten empates. Se gana o se pierde única y exclusivamente.

El inspector ríe sinceramente la salida humorística de su jefe; después arguye:

—Mi X es de incógnita. De valor desconocido.

—Eso es otra cosa. ¿Móvil del crimen?



★ RESUMEN DE LO PUBLICADO.—Jorge Alcántara, viejo actor, aparece muerto, envenenado. Al tiempo, el millonario Demetrio Zubiri desaparece. La Policía investiga los dos casos, encontrando entre ellos relación y dependencia.

—El importe del cheque.

—¿Cuándo el "tipo" se "copia a su víctima?"

—Antes de las once de la noche del 17 de noviembre.

—¿Por qué ese tope?

—Porque es cuando tiene lugar la suplantación en el Círculo de Bellas Artes.

—¿Cuál es la finalidad de tal suplantación?

—Sin ambages, demostrar que el señor Zubiri se encuentra vivo en la noche indicada.

—Luego, ¿fecha real del crimen?

—El día 15. A partir de entonces nadie tiene constancia absoluta de haber visto a nuestro personaje.

—Aceptas, pues, sin ningún género de dudas que el de la noche del 17 es el actor.

—Sí, señor.

—Para qué quiere el criminal ese plazo de cuarenta y ocho horas? ¿Para escapar sin peligro?

—Sí, don Manuel; pero no son cuarenta y ocho horas, sino, por lo menos, el doble. Dando a don Demetrio como visto el 17, ¿qué menos que un par de días más para empezar a preocuparse por su desaparición?

—¿Cuatro días de plazo! Tiempo más que suficiente para escaparse cualquiera a Inglaterra.

—¿Lo que hizo el criminal! Tras la siguiente pausa, apremia el comisario:

—Pasemos a las conquistas. Quiero decir, a la pura mecánica del crimen. Según tú, muchacho, raptan al señor Zubiri. ¿Cómo?

—Le va yándole engañado a cualquier parte.

—El engañador ha de ser un amigo, o, al menos, un conocido. Nadie se deja llevar así como así a ninguna parte por un extraño.

—Depende del cebo.

—¿Eh? Bueno, sí, de acuerdo. Pero sigue.

—También pudieron obligarle.

—¿Pistola en mano?

—¿Por qué no?

—Un rapto en plenas calles de Madrid?

—¿Pehs! ¿Sería la primera vez?

—No, desde luego que no. Sin embargo... Bien..., ¿adónde me llevan al pobre señor Zubiri?

—A un sitio donde le fuerza a firmar el cheque y a escribir las cartas de Londres.

—Lo del cheque, pase, querido "Monti". Al firmante le cabía la posibilidad de pensar que una vez su raptor, o raptadores, con el dinero en su poder, le dejarían libre. Pero lo de las cartas habría de olerle a cadaverina que apesta al pobre hombre.

—Hay quien se doblega a cualquier cosa antes de soporitar el dolor físico de "un tercer grado".

—Dicen que el señor Zubiri era muy enterro.

—Lo podía ser para los negocios, para la familia. Sin embargo, todos sabemos de grandes personajes, de magníficos y recios caracteres, que se desmayan ante la idea del pinchazo de una inyección.

—Bueno, sí, conformes. No obstante, en este caso, ¡caramba!, hacerle escribir a un "tío" una serie de cartas, con fechas espaciadas de mes en mes, y las últimas, por lo visto, anunciando la presencia de una tremenda depresión nerviosa, es como para escamar a cualquiera.

—Con una pistola delante de las narices se escribe y firma lo que sea.

—Incluso la propia sentencia de muerte!

—Usted sabe que sí. Además, mientras hay vida hay esperanza.

—También eso es verdad. En fin, "Monti", que al hombre le hacen escribir cheque y cartas. ¿Qué pasa después?

—"Requiem" por el señor Zubiri.

—¿Cómo se deshace del cadáver el asesino?

—Si conociera el escenario del crimen, posiblemente no resultara fácil contestarle.

—Pensemos en ese escenario: ¿ciudad, campo?

—En el campo es mucho más fácil ocultar un "fiambre". Un hoyo en la tierra, el fondo de un pozo, el río, una cantera abandonada.

—Sí, señor.

—Sonríe el inspector, adivino de la inmediata reacción del comisario.

—Total, a buscar ese escenario. ¿No, don Manuel?

—Eres un chico la mar de clarividente.

A continuación de una nueva y corta pausa, vuelve a oírse la voz del primer técnico policial:

—Bueno, analizando, y bien agudamente, por cierto, el caso Zubiri, pasemos al del actor. ¿Qué has cavilado sobre ello?

—Mire, jefe, a mí no me cabe la menor duda de que el asesino conocía tanto al señor Alcántara como al millonario y que se había fijado en el parecido existente entre ambos.

—Adelante. Ya tenemos una pista: el criminal frecuentaba, más o menos, los ambientes de sus víctimas. Porque el "marrajo" se "carga" a los dos.

¿No es eso?

—Sí, señor.

—Veamos cómo, al artista...

—No vamos a repetir ahora lo del contrato, lo del bromazo.

—Nada, eso está archisabido.

—Entonces me paso a las once de la noche del 17 de noviembre. El asesino está esperando al señor Alcántara a la salida del Círculo, y cuando el actor cuenta, seguramente la mar de divertido, que la suplantación ha constituido un verdadero éxito, no sabe, ni se lo imagina por lo más remoto, que está liando su petate para el otro mundo.

—Despacio, muchacho. Despacio ahora.

—Ya, prácticamente, está dicho todo, don Manuel. El asesino invita al actor a festejar el triunfo, y copa va y copa viene, el pobre don Jorge se traga el veronal a carretadas.

—Un segundo, "Monti", toda esa escena, ¿dónde? ¿En la barra de un bar o en casa del señor Alcántara?

—La manipulación del veneno se haría mejor en el último sitio.

—¿Exponiéndose el criminal a que alguien le viera entrar o salir en casa de don Jorge?

—No es tanta la exposición. Es casi la medianocha. Los portales están cerrados.

—Y en la calle, los serenos.

—¿Bueno, no me dieran a mí más trabajo para hacerme rico que esquivar a un sereno!

—Sí, verdaderamente. De todos modos habrá que enterarse si el señor Alcántara tenía llave del portal, y si ésta apareció en sus bolsillos.

—Me enteraré.

—Bien. ¿Algo más, muchacho?

—Pues... no sé qué decirle, don Manuel.

—Yo sí lo que he de decirle a ti. Toma los compañeros que precises y moveos en lo de pasaportes, visados, amigos y enemigos de los desaparecidos. Y tú, personalmente, vuelve a hablar con la portera de la casa del señor Alcántara, visita a la sobrina del señor Zubiri y date una vuelta por el Círculo. Luego ya hablaremos nuevamente.

(Continuará.)



## VIDAS DE SANTOS

Por el catedrático canónico doctor J. Gros

¡UNA OBRA DULCE, AMABLE E IRRADIANTE DE LUZ!

¡CONOZCA A FONDO LA VIDA DE LOS SANTOS DE MAS DEVOCION!!

Usted no puede tildarse de católico creyente si desconoce lo que debe creer:

CONOZCA LOS SANTOS, SUS VIDAS, SUS SACRIFICIOS Y SUS MILAGROS... RECUERDE QUE LA VIDA DE LOS SANTOS NO ES SOLO ADMIRABLE, SINO PERFECTAMENTE IMITABLE

ANTES QUE LAS BIOGRAFIAS DE POLITICOS Y GUERREROS... ¡LEA LOS SANTOS!

¡LEALAS USTED Y HAGALAS LEER A SUS HIJOS! Gran tomo (tamaño 14,5 por 19,5 centímetros), con viñetas, grabados y dibujos de cada santo, con sus atributos o notas destacadas. Indices detallados. Encuadernación en tela con estampaciones de oro fino. Sobrecubierta.

### CUPON-PEDIDO

Don .....

Calle .....

Población ..... Provincia .....

Desea le envíen a REEMBOLSO de 98 ptas. o a plazos de 110 ptas. (el primero de 50 ptas. y dos mensualidades de 30 ptas.), franco portes, la obra VIDAS DE SANTOS. Táchese lo que no le interese. Indicar cargo y dirección del empleo en los pedidos a plazos.

Recorte, llene y envíe este cupón, escribiendo con MAYUSCULAS sus datos personales a:

ENCICLOPEDIAS DE GASSO, Sección 8.ª

Vía Layetana, 153. ☆ BARCELONA - 9

PUEBLO se lee en todo España

Madrid, lunes 6 de noviembre de 1964

PUEBLO — Pág. 31

## MISTERIO EN LA CALLE CARRIL DEL CONDE

# Una mano y dos pies son hallados en un estercolero

¿Nos hallamos ante un caso típico de desarticulación de un cadáver? Hasta ahora nada podemos saber en concreto, si no es que al Instituto Anatómico Forense han sido llevados restos de dos pies y una mano, al parecer, humanos y en avanzado estado de putrefacción.

El parte de ingreso del referido departamento dice: "Parte de extremidades superiores e inferiores del cuerpo humano, procedentes de un estercolero de la calle de Carril del Conde."

Tras el laconismo de estas líneas puede esconderse un sangriento suceso, de esos que, una vez descubiertos, apasionan durante días a la opinión pública. Pero hasta esta tarde en que el forense, después de un estudio detenido, facilitó su informe oficial, es prematuro hacer ninguna conjetura.

No se descarta—según nos explican—la posibilidad de que tales restos correspondieran al cadáver de un mono, aunque no parece muy probable.

Dentro de este noticiable clima de "suspense" hemos efectuado esta mañana la información en la calle de Carril del Conde, muy cerca de Arturo Soria.

Gracias a la colaboración de un chaval que montaba una bicicleta y que no ha tenido inconveniente en convertirse en "sherpa" accidental del periodista hemos llegado, por fin, a un descampado, bordeado de hotelitos de la más variada clase, donde, según me explican, fueron descubiertos ayer tarde los restos en cuestión. Un enorme grupo de



chiquillos nos rodeó en seguida. Todos querían aportar algún dato, buscando siempre ese infantil sentido de la fantasía.

Me presentan a uno, Enrique Barrios, de diez años y aspecto formal. El vió muy cerca los restos encontrados en el estercolero.

—Llegué a tocarlos y todo, ¿sabe usted? Luego, al pensarlo, me dió mucho asco...

El tema del posible desarticulamiento de un ser humano ha prendido en estos parajes.

—Se descubrió todo cuando un perro, "Moro", que es de los dueños de un merendero próximo, fué hacia el estercolero y volvió con un pie en el hocico...

Lo vieron algunos chiquillos

que correteaban por allí. Y pronto salieron varias personas mayores. El grupo fué en aumento a medida que era mayor la expectación.

—Yo me fui corriendo con otros chicos al estercolero—sigue Enrique Barrios— y encontré otro pie y una mano...

Los restos de estos tres miembros—al parecer estaban mutilados en parte—los dejaron en el interior de una caja de cartón, a pocos metros de donde habían sido encontrados. Y se avisó a un médico que tiene su domicilio y consultó muy cerca. Tras examinarlos el facultativo, dió aviso a otros compañeros suyos y también a la Policía.

### ACUDE LA POLICIA

Minutos después, un coche radio-patrulla acudía a aquellos parajes, así como funcionarios de la Comisaría de Chamartín, en cuyo distrito se encuentra enclavada la zona.

—Vino también el Juzgado de Guardia, y con él el forense. Este dijo que parecían, en efecto, restos humanos. Y en ello coincidían los otros doctores. Claro que todo esto es muy raro... ¿Quién iba a haber echado allí aquellos restos? ¿Y lo demás, dónde estaba?...

Todo son cinematográficas interrogantes. Por orden judicial se llevaron los restos al Instituto Anatómico, donde, como he dicho, se someterán a un definitivo estudio en la tarde de hoy.

### ¿DE UN ADULTO?

Hasta tanto no se aclare la procedencia humana o no, nos abstendremos de hacer conjeturas. No obstante, la Policía, por su parte, ha iniciado una investiga-

ción a ciegas consultando las preguntas denuncias de desaparecidos durante los últimos meses.

Sólo podemos añadir que los restos parecen pertenecer a un adulto, y que presentaban estado de putrefacción, lo que hace suponer que llevaban, cuando menos, varios días en aquel u otro lugar.

Julio CAMARERO



## DOS MUERTOS AL CHOCAR UNA MOTOCICLETA CON UN CAMION

Ayer tarde, hacia las seis menos veinticinco, en el kilómetro 31,100 de la carretera Madrid-Barcelona, junto a Alcalá de Henares, la motocicleta M-74897, que conducía Pedro Moral Sjerra, de treinta y cinco años, natural y vecino de Madrid, y en la que iba también José Moral Ballesteros, de veintisiete, natural y vecino de Horche (Guadalajara), fué a estrellarse violentamente contra el camión Pegaso M-218145. Como consecuencia del accidente—cuya

magnitud puede apreclarse a través del reportaje gráfico que publicamos en exclusiva—hubo que lamentar dos muertos. El primero, Pedro Moral, sufrió tan gravísimas heridas que determinaron su fallecimiento instantáneo. Fué conducido, desesperadamente, al Hospital de la Cruz Roja en Alcalá, donde certificaron la defunción. Deja viuda y un hijo de corta edad. El otro ocupante de la motocicleta, José Moral, fué trasladado urgentemente en una am-

bulancia hasta el Gran Hospital de la Beneficencia de Madrid, y allí falleció a poco de ingresar, pese a los desvelos de los facultativos de servicio. El conductor del camión y su ayudante resultaron ilesos. En estas dos impresionantes fotografías, conseguidas con verdadera oportunidad periodística por la cámara de Cuesta, se pone de manifiesto, una vez más, el trágico tributo de la velocidad sobre nuestras carreteras.

## El "Marqués de Comillas", incendiado en los Astilleros de El Ferrol del Caudillo

Las fuerzas de Marina trabajan actualmente en la extinción

EL FERROL DEL CAUDILLO, 6. (Urgente).—Alrededor de las cinco de la madrugada fueron oídas las sirenas de los barcos, que sonaban continuamente, causando gran alarma en la población, y en especial en las cercanías de los astilleros de Astano, en Perillo. El origen de la llamada de socorro fué el descubrimiento de un incendio, declarado alrededor de la hora mencionada, en el transatlántico español "Marqués de Comillas", que se hallaba atracado en el muelle de los citados astilleros. El fuego se propagó con toda rapidez, tomando gran incremento.

Desde El Ferrol del Caudillo salieron varios coches de los parques contra incendios pertenecientes al Ayuntamiento, Empresa Nacional, Bazán y los de la Marina, siendo de destacar la actuación de estas últimas fuerzas en los trabajos de extinción.

Entre tanto, el fuego se había hecho dueño del barco, que a media mañana ofrecía un aspecto fantástico, apareciendo el casco, difícilmente visible, entre las

Namas y las columnas de humo. El transatlántico "Marqués de Comillas" había entrado en este puerto, procedente de Southampton y La Coruña, el día 24 de septiembre último, con objeto de sufrir en Lestano una gran reparación que le era precisa.

Había sido construido en los astilleros de El Ferrol y botado al agua con todo solemnidad el 17 de marzo de 1927. La nave desplazaba 9.309 toneladas, pertenecía a la matrícula de Barcelona e iba mandado por el capitán don Jesús Goroste, que lleva a sus órdenes una tripulación de obras integrada por cuarenta y ocho hombres.

A última hora de la mañana continuaba el incendio a bordo, y los técnicos consideran que puede darse por totalmente perdido el barco.

Hasta este momento, aunque los daños son importantísimos, no han ocurrido, afortunadamente, desgracias personales.

Se desconocen por ahora las causas que motivaron el incendio. (Mencheta.)

**viajes**  
AUTOS **ALCALA**  
TLFS. 255 6656 (57) (58)

Si está usted fatigado por su trabajo, si vive agitado, póngase en guardia... y ensaye una cura de  
**APISERUM**  
solución de Jalea Real estabilizada, con propiedades estimulantes. C. S. 15.727.

## LA CLAVE de su PORVENIR

INTERESA al LABRADOR *está estudiando en sus horas libres RADIO Y TELEVISION en su domicilio.* *INTERESA al OBRERO* *INTERESA al ESTUDIANTE* *INTERESA al OFICINISTA* **Tiene creado un Curso por Correo que hará de Ud. un perfecto RADIOTECNICO**

COMPROBADOR DE LAMPARAS  
ELECTRO-POLIMETRO  
ANALIZADOR ELECTRONICO  
REALIZARA MAS DE 200 MONTAJES  
SUPERHETERODINO DE 8 LAMPARAS  
LAS 8 LAMPARAS LAS RECIBE GRATIS  
TODO QUEDA DE SU PROPIEDAD

SR. DIRECTOR DE ESCUELA RADIO MAYMO: RUEGO ME ENVIE GRATIS Y SIN COMPROMISO SU LIBRO "AL EXITO POR LA PRACTICA" 14-21

envie HOY MISMO este cupon

BARCELONA PELAYO, 3  
VALENCIA SANGRE, 9  
MADRID PUERTA DEL SOL, 2

AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL - Nº 62.63.64. GRUPO PRIMERO

NOMBRE \_\_\_\_\_  
CALLE \_\_\_\_\_ Nº \_\_\_\_\_  
POBL. \_\_\_\_\_ PROV. \_\_\_\_\_

## SU MEJOR NOTICIA YA ESTA...

PORTAMINAS Y BOLIGRAFOS, LLAVEROS Y OTROS ARTICULOS marcados con su nombre comercial, desde 3,50 unidad; 40 modelos más.  
MANUFACTURAS EUCA. Tls. 2551937 - 2566143. Apartado 10.054. Madrid.